中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二六二七 七二三四九二
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二弍二
總編輯：七二七二六一
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍一五弍四三九八五
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）

南越面臨生死決戰
阮文紹向全國廣播
每日用熱綫與白宮聯絡

【西貢五日合衆國際社電】南越總統阮文紹於今晚說：現時在南越的戰爭，將會決定該國的生存命運。

阮文紹在向全國發表一項十五分鐘的電台及電視致辭時說：他已要求美國「給予最大的火力支持」，以抵抗他所謂北越發動的一項侵略行動。他說：「這是一次將會決定我們的國家生存與否的決定性戰鬥。」

他說：最少有五萬四千名北越軍，參加在最北的廣治與承天兩省發動的襲擊行動中。這位四十九歲的南越總統說：「共軍已長時期準備發動這次侵略，這是他們所謂總攻勢。」

阮氏說：北越軍甚至能派遣更多軍隊，越過非軍事地帶及自寮國入侵南越，他又宣稱：「北越軍可能使用空軍進攻南越。」

【西貢五日法新社電】南越總統阮文紹今日說：南越的軍事局勢「危急」。他並宣佈，他每日均利用通華盛頓的「熱線」電話，與尼克遜總統聯絡。

阮氏說：他已下命各軍事司令官，「不惜任何代價」，堅守南越北部的廣治及承天兩省。阮氏在總統府對參衆兩院的領袖們發表演說時，他並未抹殺北越在目前的作戰中，在非軍事地區以南使用米格機的可能性。

同時，他透露尼克遜總統曾通知他，謂在目前的地面戰鬥中，美軍不會參與。但對南越政府軍則會予以「大規模」的空中支援。

阮氏並誓言竭盡所能，擊退共黨的侵襲。他指摘「北越是受到蘇俄的驅使」，進行此次的攻勢，圖使莫斯科在與尼克遜總統即將訪問蘇俄所舉行的談判中，增加討價本錢。他又說：河內現時較以往更依靠莫斯科。

美決恢復轟炸北越
範圍局限南端各省
尼克遜越南化計劃照常進行

【西貢五日路透社電】美軍高級指揮部今日宣稱，直至昨日下午六時爲止，美機在二十六小時內，計九十次空襲北越空防設施。

指揮部發言人謂，其中七次空襲目標爲非軍事區中部以北的地對空飛彈雷達站。

【華盛頓五日合衆國際社電】當美官員業已決定恢復轟炸北越之際，軍方人士預料美國是次不會對遠離非軍事區以北的地區轟炸。

五角大廈並稱：美國將會盡其所能，「保護仍留在南越的美軍的生命」。這是美國在過去向北越恢復施行週期性轟炸時所作出的一個典型理論。

但是，美國的轟炸是否應該加強，美官員們并不預料此次轟炸的範圍，會與一九六八年的相同。

美重型轟炸機
增援南越戰區
艦機總數仍不及最高紀錄

還有一項問題，在越南海域的美航空母艦的數字雖已加倍——由兩艘增至四艘，艦上的飛機數字，仍較一九六八年轟炸達至最高峯時爲少。在一九六八年，該區有多至一千一百架軍機，而目前連同那些正在開往該區增援的艦上飛機在內，其數字亦僅及當年的一半左右。

據美官員稱：最重要的是美國目前無意擴大轟炸的範圍。戰爭現時在非軍事區以南端行，這樣，轟炸祇能在作戰區與北越南端諸省，以及共軍運送供應品時所必經的非軍事區，始克奏功。

【華盛頓五日合衆國際社電】尼克遜總統的軍事及外交顧問們，計劃於今日舉行另一次會議，估計美國在已告升級的越戰中的抉擇。消息靈通人士說：增援的美軍B五二型轟炸機，已派往南越戰區。

但尼克遜總統的助手們堅稱，在白宮內並無「恐慌的氣氛」，他們說，美國仍保持「自由抉擇」，但尼氏計劃於本年五月一日時，將在越南美軍的實力削減至六萬九千人的計劃，「並無改變」。他們又說，尼氏將在本月底時宣佈另一批美軍的撤出。

美軍事及外交戰略家計劃在今天舉行一連三天的另一次會議。尼克遜總統的助手們說：尼氏就美國在與國家安全顧問基辛格，美國防部長賴德，國務卿羅渣士及參謀首長聯席會議的主席等舉行個別會議的動議，已提供「明確的指示」。

【華盛頓五日路透社電】此間於今日對北越侵犯南越一事，加強軍事及外交上的檢討，這項檢討似乎已使美國採取以B五二轟炸機反擊北越的行動。

但白宮、美國國務院以及國防部，對最近舉行的連串緊急會議所商討的各方面展望，仍保持高度秘密。

但有一件事是顯明的，無論尼克遜總統決定怎樣答覆河內的攻勢，將不會妨礙尼氏的越南化計劃的進展，或阻止美軍自中南半島撤退。

白宮及國務院的消息人士說：美國仍未作出任何反擊的決定，但所有可能採取的反擊行動，仍在考慮中。

北越揚言擊落另架B52型機

【西貢五日法新社電】今日此間所收聽到的「河內電台」的報導說：北越高射砲火，昨日在北越南部的永靈省上空，擊落一架美B——五二轟炸機。這是河內在四十八小時內，宣佈擊落第二架巨型美轟炸機。

西貢的美軍司令部對該項報導，拒予置評。

執行基地保安任務
兩連駐越美軍
空運北部前綫

【峴港五日法新社電】兩連美軍已於今日馳往破碎的南越北部前綫。該批來自美軍第一騎兵師的軍隊，是在西貢附近空運至南越北部，在一處基地內進行「基地保安任務」。該基地位於接近廣治市及順化皇城的第一號公路西面。

更多南越突擊隊、海軍陸戰隊及傘兵，已繼續增援順化附近的富沛空軍基地。

本報調整售價啓事

本報自改用柯色印刷機後，一切成本激增，迫不得已決定由即日起將售價調整，每份零售弍毫，尚希讀者諸君鑒諒。

工商日報謹啓

本報由四月六日開始，增加篇幅，每日出紙十四頁，包括七彩版一頁，以發揮本報柯式印刷的高度性能，爲廣大讀者及廣告戶服務。

由於篇幅增加，本報各版，也隨着作出全面調整與加強內容。新聞版方面，將提供更完整的國際政治、經濟消息與專文報導，及最爲讀者關心的大陸新聞，一切以翔實快捷爲主。

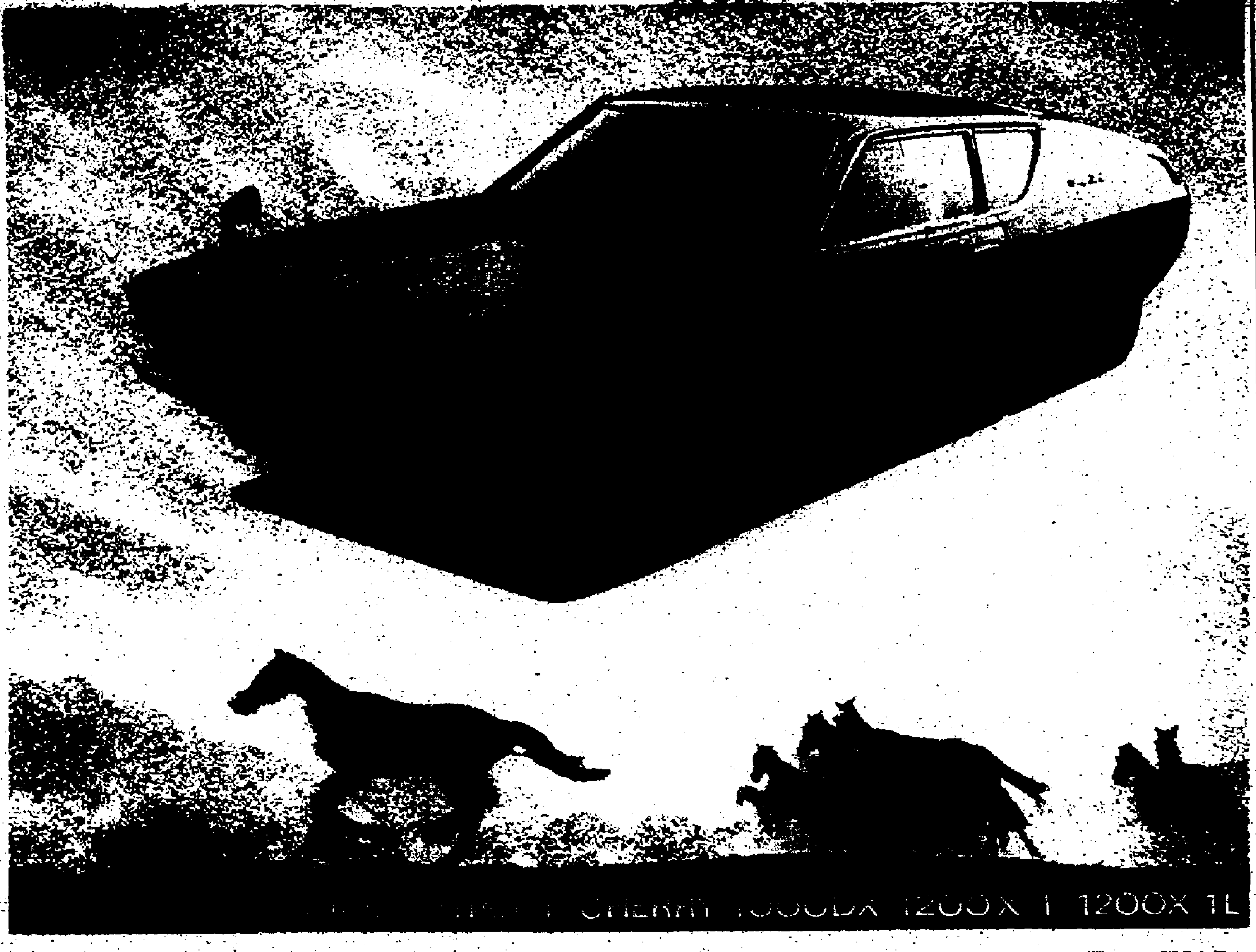
副刊方面，增加彩色印刷的「彩色生活」，內容多采多姿。女作家雨萍，特爲本版撰寫生活雜文「心雨集」，史坦先生信口吹出「短笛」，陳小雲先生的「繽紛錄」，及由市聲版轉來之丹尼先生「半靜寂地帶」，均屬言之有物，短小精悍的抒情幽默小品。「的士佬手記」反映衆生相，「夜遊人」爲夜生活門竅，「今古香江」反映香港行進的脚步，「新潮時代」帶你遊盡香港市場，「彩色漫畫」，由三位漫畫家分別執筆。

原日市聲版改爲小說專頁，增請名家散髮生先生撰寫「羽劍龍擒」，高景生先生撰寫「靡劍碑」各一篇忠義武俠小說。南宮搏先生撰寫「吳苑宮闈」歷史小說。周叔蘋小姐文藝小說「春在目前」。雨萍小姐新作「那一季秋」，並請得高寶小姐揷圖，益見名著如林，圖文並茂。

娛樂版擴大一倍篇幅，報導電影、戲劇、音樂、歌唱各項有關藝術及娛樂消息。提供讀者更多的消閒生活報導。敬希讀者諸君注意。

工商日報謹啓

豪華享受
總社：香港德輔道中萬宜大廈六二二室（電梯按六字）
電話：H233479 H222568 H231742
分社：九龍尖沙嘴碼頭星光行九〇九室（電梯按九字）
電話：K677491 K677668 K685914
大阪—富士山—熱海—東京—日光（九天）
五月二日，六月三日，八月二日
七月廿五日
南北九州—鹿兒島—別府—東京（十二天）
五月十六日，六月十七日，七月十九日
四月廿三日，廿九日
五月六日，十三日，廿日，廿七日
六月三日，十日，十七日，廿四日
七月八日，十七日，廿二日，廿六日，廿九日
四月廿三日，五月廿日，六月十三日
七月一日，廿二日，八月五日
休假旅行好地方
服務週到



勝奔馬萬如猶・勁衝的渾雄
「日產」家族萬值得選擇及愛好享受的駕駛人仕 創造另一精心傑作——「得勝」1000／1200標椗型雙門轎跑車，迷人的低厴線條外型，寬敞豪華的車廂設計如滿舖地毡，顏色車窗，收音機等設備應有盡有。精密的機械設計，由前輪帶動發出84匹强勁馬力，使駕駛輕巧自如，不愧爲劃時代的嶄新設計。
日產 得勝DATSUN
「日產」汽車由1000c.c.至2400c.c.均配有原廠冷氣機及自動波可供選擇
NISSAN

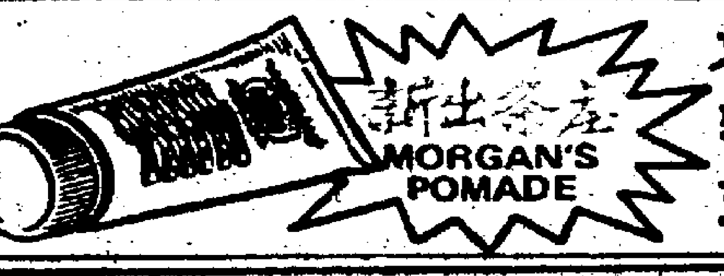
六福旅遊公司　主辦　大韓航空公司
香港：德輔道中151號環球大厦304室
H-456700 H-451374 H450614 K-683516
九龍：尖沙咀漢口道何鴻燊大厦地下3號
台灣環島十四天（露營・狩獵）遊
費用：$1050　出發日期：8月5日
名額：50人　截止：4月19日後只辦個別入境證

台灣11天遊	$1,100 普通組 $1,400 豪華組 $2,200 特價組	出發日期	5月14 6月24 7月22 8月19 9月23 10月7日
星馬泰10天遊 星泰清邁9天遊	$2,200（普通組） $2950（豪華組） $2550（七天）		4月22,29 5月13,20,27 6月24 7月22
日韓8天遊 日韓9天遊 日韓台20天遊	$2,550（普通組） $3,400（豪華組） $3,800（特價組）		4月22 5月22 6月24
美加26天遊	$9,850		5月26 6月30 7月28
歐洲22天遊	$5,790		

出發日期：四月廿六・五月二十日・六月廿日・七月八日・七月廿六日
十天八天特價：一千二百元・一千九百五十元
出發日期：四月廿九日・五月廿七日 特價：弍千四百伍拾元
出發日期：四月二十日・五月二十日 特價：弍千陸百元
出發日期：四月廿九日・五月廿七日・六月廿五日 特價：三千元
五月十八日早時出發
特價：一千二百元（名額八號截止報名）
出發日期：四月廿九日・六月十、廿五日・七月八、十五、廿六（持有人台證者可參加，特價優待）收費一千四百元正
名額有限
出發日期：四月廿一日・五月廿四日・六月廿四日　特價：二千五百五十元
地址：九龍彌敦道八十一號冠利大厦十四樓（電梯按13字）
電話：K六七一四七三・K六七三九三三
川岐智慧・代辦各地特快簽證・解決旅客一切難題
星期假例照常辦公

西德名廠彩色電視機
凱旋牌
歡迎舊機換彩色電視機
22" KFP-1200
優良的音響設計，使你欣賞到最佳的音響效果。
26" KFP-6060
配有電子自動調節彩色控制器，畫面色澤，特別鮮艷柔和。
26" 910/6060
新型的按鈕選台掣，無論在任何角度亦能顯出它超越的設計及效果。
華捷洋行有限公司
電話：224790 225055 840345

美國摩根氏髮臘
生黑髮・去頭皮
防髮落・止頭癢
新生番莊
MORGAN'S POMADE
歡迎試用
特價優待
並有贈品
電話：H441938 H441948 H437242



高華德敦促尼克遜 下令深入轟炸北越 目標包括海防港口在內

【華盛頓五日合衆國際社電】首次批評尼克遜總統處理越戰問題的亞里桑那州共和黨參議員高華德，已敦促尼氏下令空襲共軍的補給軍需品儲藏庫。

高氏於星期二日在參議院發表一項演說時說：「尼克遜總統正面臨一項決定，他必須決定是否繼續進行不痛不痒的空襲，抑或深入北越北部，轟炸共軍的補給品來源。」他說：上述空襲不應「排除海防港」。

參議院民主黨領袖曼斯菲爾說，恢復空襲北越，祇會造成更多傷亡，以及導致更多美軍被俘。

曼斯菲對記者們說：他將會反對在「任何情形」下，恢復空襲北越，並說：結束戰爭的唯一方法，是尼克遜總統下令美軍完全撤出中南半島。

他同時說：美國與北越在中斷巴黎越戰和談中，雙方「的行爲皆像小孩子。」他繼續說：巴黎和談不應延期，但應稍事擴大考慮整個中南半島的局勢。

共軍擴大非軍事區攻勢 猛烈炮轟高棉邊區 西貢以北闢新戰綫

【西貢五日美聯社電】戰場報導說：北越廿一師在星期三日，擴大他們在非軍事區南部所進行的歷時七日的攻勢。他們已對向高棉邊區附近的各市及各基地，施行坦克、步兵及迫擊砲的轟擊，而在西貢以北七十哩，開闢一條新戰綫。

戰場報導又說：幾致七輛坦克車增援的一支共軍步兵，在向高棉邊區以南五哩的祿寧市發射五百發砲彈後，隨即推進該市哩半的範圍內，同時受到砲轟的，是南部十哩的安樂省會。

【西貢四月五日美聯社電】北越軍昨日在非軍事區以南，將其歷時已七日的攻勢擴大，從三面威脅廣治，並且圍困防守古都順化西南的南越軍隊。

在另一前綫的中部高原戰情加劇，據稱北越坦克已推進至一個主要政府軍重火力基地的四哩之內。

一發數目龐大的美戰鬥機和驅逐機，襲擊北越數地點，以圖挫折共軍的攻擊。

【峴港五日路透社電】北越軍隊穿着粗劣之救生衣，企圖在政府軍密集砲火下，渡過越門河，結果失敗。

南越消息來源今日稱，昨日洞河東面兩營北越軍，企圖渡過越門河時被擊退。該河流迂迴十五哩出海，是北越向南侵襲廣治省的前綫。該河之南岸爲洞河，爲南越軍留在該區之唯一據點。該鎮位於非軍事區之南十哩。

【西貢五日法新社電】西貢司令部今日說：北越部隊已於昨晚攻克「安妮」基地。該基地位於非軍事區附近廣治市以南約廿五公里。發言人稱：該基地是在北越裝甲部隊在大砲攻擊的支援襲擊後被攻陷的。「安妮」基地位於廣治市及順化市之間的「一號公路」的戰略要津。

【西貢五日路透社電】政府軍事消息今日聲稱：南越軍機於昨日在非軍事區以南兩處地方，炸燬北越坦克十一輛，使在爲期已達一週的共軍大規模攻勢中，炸燬共軍坦克車數量增至五十一輛。

該消息來源又謂：當轟炸位於該區以南十哩及溪山以北之小鎮廿露東北二哩之共軍坦克車時，有四十名北越軍喪生。

【西貢五日路透社電】據報：北越軍的推進今日已更爲接近南越政府在中部高原的各基地。軍方人士說：北越軍的此項行動，可能是共黨在南越的新攻勢的一項前奏。

該等人士說：在過去數日來，曾見數輛北越坦克、沿寮國、高棉、南越三國邊境地區，向崑嵩省推進，而共軍已加強炮轟在該地區的南越政府前哨據點。

他們說：在位於寮國、高棉及越南三國邊境接壤附近的第五號南越火力基地以南的地方，被發現的北越六輛坦克車，昨日曾受到南越「空中堡壘式」軍機的襲擊，但據報僅有一輛被摧毀。

目前，由坦克及地對空飛彈支持，爲數約三個師的北越軍在非軍事地區以南的地方進行攻勢，各項的跡像顯示，共軍可能由北越的第三百二十師精銳部隊領先，在中部高原開闢第二道戰線。

在南越軍的火力基地於上週末失守，而共黨隨即加强在高棉東部的活動後，曾令南越更深恐共軍可能在接近西貢西北部地區開闢第三道戰線，但自星期日以來，該地區仍保持寧靜。政府部隊已被派往高棉，以圖阻止共黨在該處發動的另一項攻勢，定今仍無與共軍發生重大接觸的報告。

倫敦金價回跌

【本報訊】倫敦金價頭盤報四十八點四零，最後倫敦來電，尾盤亦報四十八點四零美元，比前市尾盤價跌一仙。

就英國加入共市問題 聯邦代表在倫敦 商今後貿易前途

【倫敦五日路透社電】三十個英聯邦國家的官員們，已於今日抵達此間，舉行一次爲期兩天的會議，討論歐洲共同市場擴大後的聯邦貿易前途。

上述在此間舉行的會議，主要是處理二十個英聯邦工業發展中的國家的問題，這些國家已被邀請參加有關與一個擴大的歐洲共同市場聯合或訂立貿易協定的談判。英聯邦秘書處的加拿大籍秘書長史密斯，是這次會議的主席。

【巴黎五日美聯社電】法國政府於星期三日正式宣佈，法國就擴大歐洲共同市場，接納英國、愛爾蘭、丹麥及挪威等國爲共同市場新會員國問題，將於四月二十三日舉行全國公民投票。

該項投票日期很久前已確定，及至星期三日在一次法國內閣會議時，方正式決定。

麥哥溫初選獲勝：美國參議員麥哥溫及其夫人綺蓮，在威斯康辛州民主黨總統候選人的初選中獲勝，向支持者們揮手致謝。在大部分已計算的選票中，麥氏約獲得百分之三十。（合衆國際社無綫電傳眞）

北平「革委會」 吳德任代主委

【東京五日美聯社電】據中共新華社週二透露稱：吳德已被委任爲北平市「革命委員會」代主任。

該北平委員會主任謝富治，已於三月二十六日在北平因胃癌逝世。

吳德是共黨的第九屆「中央委員會」的成員，自一九六七年四月起，爲北平革命委員會的副主任。他並於一九六六年曾任北平副市長。

自二次大戰結束以來 東西德首次舉行 國內條約談判會

【波昂五日路透社電】東、西德今晨於此間舉行自第二次世界大戰結束以來的首次國內條約的談判。

該條約將放寬共黨對橫跨德國中部，長達八百四十哩的邊界於旅遊限制。

出席該項談判的西德首席談判代表西德內長巴哈，與東德首席談判代柯爾今日舉行的會議，爲今年內的第五次。東西德代表團此次舉行的全面性會議的目的，强烈顯示協定將在未來數週內達成。預料會議將舉行至明日。

馬島總理閔托夫 今將離北平返國

【北平五日路透社電】馬耳他總理閔托夫，於與中共「總理」周恩來作四天高峯會議後，將於明日離北平返國。

彼等於今日較後時間，將舉行最後一次會議，前此曾會談逾五小時，討論關於中共援助該地中海島嶼問題。

閔托夫總理於星期日抵達北平時稱，彼將在會談中與中共擬訂一項以幫助馬耳他島達成經濟自主爲目標的計劃。

埃國防部長宣稱 隨時對以全面作戰

【開羅五日路透社電】埃及國防部長沙德克在此間宣稱：埃及部隊現已準備妥當，與以色列展開一次全面戰爭，且將把這另一回合的戰爭，進行到底。

沙氏昨日在「阿剌伯社會聯盟」的一次會議席上說：「作爲一個負責的人，因此，我可以說我們的武裝部隊，業已完成了他們的準備工作，且準備與以色列作戰。」

他又說：一俟戰爭號令頒發，我就會下令作戰，几把戰爭進行至最後。沙氏的談話，被今日的開羅報紙所引述。

又說：「我們將開始發動解放戰爭，且堅持到底，這將是一次全面戰爭。」但他說：發動戰爭的決定，是政治性的決定。

美國會議員告知日兩反對黨 尼克遜訪北平之行 並不影響對華承諾

【東京五日美聯社電】美國國會議員，曾在星期三日告知日本兩個主要反對黨說：美總統尼克遜本年二月前往北平的訪問，將不會立即改變美國政府對中華民國的政策。

若干名美國議員被引述稱：他們相信尼克遜將會繼續履行其對中華民國政府所作出的承諾。

七名美國會議員及日本社會黨與民主社會黨代表，曾在此間就尼克遜北平之行與其對美國政府對中共及台灣的政策所產生之立即影響問題，交換意見。

曾訪問日本兩個反對黨的總部的七位美國會議員是：羅斯參議員、史德福參議員、伊蘭邦衆議員、馬克些衆議員、布祿士衆議員、侯活衆議員及洪格特衆議員。

社論

中共拉攏小國對抗大國

中共進入聯合國後，不時聲言它「永遠不做超級大國」，無論是北平頭目的言談，或者是中共的宣傳，無不鼓吹此事。到了今年二月廿七日的「上海公報」發表時，中共就利用它把這一「立場」，加以最具體的提出。它說：「那裏有壓迫，那裏就有反抗。國家要獨立，民族要解放，人民要革命，已成爲不可抗拒的歷史潮流。國家不分大小，應該一律平等，大國不應欺負小國，強國不應欺負弱國。「中國」決不做超級大國……。」

上引這段文字，就是中共揚言不做超級大國的理論歸納。自此以後，世界頗多國家與人民，對中共這種「立場」，竟信而無疑，甚至爲此喝采。這是時代的悲劇，受北平玩弄的恐怖反應，如同受中共的催眠一樣，失去知覺。

先要弄清楚的一個前提問題，就是能稱爲超級大國所應具備的條件是甚麼？人口、土地的衆廣，並非是超級大國的先決條件。廣土衆民之外，一個能稱之爲超級大國的，在國力、科技、國民生活、文化、經濟諸方面，必須凌駕於他國之上。美、俄能列入超級大國，就是具備這些條件。不然的話，印度在亞洲也是廣土衆民之國，何以不能稱其爲超級大國？中共統治大陸二十餘年來，一切俱是落人之後，即使在科技方面有些成就，但那也距「先進」的水平甚遠，最多較「工業革命」時進步，但與美、俄比較，仍相差十萬八千里。許多人常被中共的軍力所眩惑，描寫它如何強大，其實一支強大的兵力如果沒有接受過現代立體戰爭的考驗，僅憑耀武揚威的宣傳姿態，不足以判斷它的眞正實力。在所有超級大國的條件俱付闕如的中共，它揚言不做超級大國，並非「謙抑」，而是不得不然。如果世人能洞悉此點，對北平的這類宣傳，也就不會中計了。

中共的眞正野心，實際上是想利用不做超級大國的政治宣傳，在聯合國內與世界政治舞台上，把自己地位抬高爲「第三世界」的領導者與發言人。所謂「第三世界」，就是指貧窮落後而正在開發中的非洲、亞洲和拉丁美洲九十幾個國家而言。北平自知其短，以其自身的力量，殊難與美、俄抗衡，倘若打腫臉充胖子，在聯合國內以超級大國自居，不但難有作爲，甚至可能狐狸露出尾巴。如果插身一些小國之中，它可以坐上首席的位置，總算是弱中之强。這觀於北平代表在聯合國附屬機構的幾次會議中的發言，已看出端倪。它的政治企圖是想打破聯合國二十餘年來的美、俄均勢，煽動那些民族思想強烈而長期受到帝國主義各種方式侵略的國家，另行結成「第三世界陣綫」，與美、俄爭短長。

除了在聯合國機構中施展這種伎倆外，中共在它的外交攻勢中，也與此緊密協調同步。一項最新的例子是北平邀請馬耳他總理閔托夫的訪問。馬耳他的人口不過三十三萬，面積三百餘平方公里，是世界上最小國家之一，但它因處於地中海中央，軍事上具有重大價值。閔托夫與英國甫簽訂基地協定後，立即飛北平訪問。他在周恩來所設的宴會中發言，幾乎甘心以北平附庸自居，對中共阿諛備至。這說明北平現在正傾全力，籠絡世界各小國，用物質的引誘，甜言蜜語，不擇手段。最使美國難堪的地方，就是像馬耳他這樣的小國總理抵達北平時，在機場列隊相迎，此情此景，與身爲當今超級大國之一的總統尼克遜二月間到達北平時所受到的冷淡待遇，構成一幅鮮明的對照寫眞。尼氏如果聞及其事，可能啼笑皆非。

另一個印度洋上小島國毛里求斯的總理藍古陵，也已動身前赴北平。這個小島國家的人口不過八十萬，居然受到北平的「青睞」，又可證明中共今天的外交策略，集中於拉攏小國，企圖結成「第三世界集團」，代替過去的所謂「不結盟國家組織」，與美、俄針鋒相對。

迄至目前爲止，北平在這方面的活動猶在「起步」，這是因爲它混進聯合國僅五個多月的時間，全世界尚有不少國家對它未予承認。但是，中共的統戰技巧相當厲害，目前策動的拉攏小國外交活動，屬於國際外交統戰的一種，如假以時日，它可能步步擴展。歐美一部分人士，過去常自說自話的主張中共加入國際社會，不應把它孤立，使它能通過國際多方面的接觸，改變它的仇外心理。這種主張現在證明是徹底的謬誤，中共入了聯合國之後，它並沒有因參加國際社會而變性，反是利用孤立的突破，在國際上攪風攪雨，企圖組織「第三世界集團」，與美、俄及其他西方國家對抗。這一新情勢的發生，世界和平希望的實現，從此與人類愈趨愈遠了。

美國兩州州長掌珠 候選櫻花公主

美國阿拉巴瑪州州長華萊士的廿二歲女兒貝琪．寧兒．華萊士（右）及西維吉尼亞州州長摩爾的十八歲女兒莎莉．摩爾，雙雙站在華盛頓的櫻花樹下。她們是每年一度的「櫻花公主」。她們其中一人，將被選爲「櫻花公主」。（合衆國際社無綫電傳眞）

蘇俄總理訪伊拉克

【巴格達五日法新社電】官方的伊拉克新聞社今日宣稱：蘇俄總理柯錫金，將於明日抵此間訪問數日。他將成爲伊拉克總統巴克之貴賓。

澳與匈保 建立關係

【坎培拉五日路透社電】澳洲外長包溫今日宣稱：澳洲業已與匈牙利及保加利亞建立外交關係。

澳洲駐維也納大使谷格里，被委任爲兼匈牙利大使，而其駐貝爾格萊德的大使羅拔遜，則被指任爲兼保加利亞大使。

現未與澳洲有外交關係的東歐國家，祇有捷克、阿爾巴尼亞及東德。

愛爾蘭共和軍 願意暫時休戰 對輿論批評有所反應

【伯爾發斯特五日合衆國際社電】愛爾蘭共和軍人士今日說，愛爾蘭共和軍若干高級人士，在伯爾發斯特向天主教徒，表達他們希望獲得一次暫時休戰的願望。

他們對合衆國際社記者說，愛爾蘭共和軍分子，曾於上週末越過邊境，由愛爾蘭共和國潛抵此間。他們將會儘早向駐於該共和國的領袖報到。

該項報導是隨着愛爾蘭共和軍在倫登德立的司令部，在星期二晚所發表的一項有關愛爾蘭軍領袖，已準備與當地居民會晤，討論和平要求的聲明後發出的。

一項聲明說，愛爾蘭共和軍願意談判，是因爲報章最近發表了有關它們不滿愛爾蘭共和軍策略及政策所致。又說：「我們亦希望和平，但並不是無代價的和平。」

【倫敦五日法新社電】此間一家報紙今日報導說：愛爾蘭共和軍領袖，計劃在北愛爾蘭的天主教區舉行一次公民投票，以決定他們是否希望北愛的騷亂繼續下去。

「倫敦晚報」引述愛爾蘭共和軍政治主席奧白願第說：這次公民投票，將祇限在伯爾發斯特、倫登德立、紐里、斯特拉本及亞爾馬等區的天主教區舉行。

該報又說：是次投票的日期及方式，迄未決定。

威斯康辛總統初選 尼克遜與麥哥溫 分別贏得大勝利

【華盛頓四日美聯社電】尼克遜總統在威斯康辛共和黨初選中大勝，獲得共和黨全國大會提名票二十八票。

【威斯康辛密耳瓦基四日美聯社電】南達科他州參議員麥哥溫在星期二舉行的威斯康辛民主黨總統初選中獲勝，一躍而成爲白宮民主黨總統候選人的熱門人物。

明尼蘇達參議員韓福瑞居於次位。阿拉巴馬州長華萊士第三，緬因州參議員莫斯基顯乎其後，落在第四。

威州三千二百九十個選區中百份之四十五選區計算結果，麥哥溫取得民主黨百分之三十的選票。

麥哥溫在威州處於優勢，民主黨全國大會中的提名票，麥哥溫有五十四票處於領先，而韓福瑞則在另外十三票中先領。

成功的麥哥溫說：「一年前我們就覺得威斯康辛是最重要的一州，可能是決定民主黨總統提名的一州」。

計算結果：

麥哥溫——一七七，一零八，百分之卅。

韓福瑞——一三零，三二二，百分之二十二。

華萊士——一二一，九八七，百分之廿。

莫斯基——六五，五五零，百分之十一。

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定于一九七二年四月二十六日（星期三）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會，（一）審核一九七一年度董事會及核數師報告（二）審核該年度資產負債及損益帳目（三）選舉董事（四）聘請核數師及（五）指定派股息日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導爲荷

本公司股份自本年四月十三日起至四月廿六日止（首尾兩日在內）停止過戶

香港一九七二年四月六日 承董事會命總經理霍寶材啓

盧子葵會計師事務所通告

添聘會計師於一九七二年四月一日加入本事務所爲股東特此通告

會計師 盧子葵 盧乃惠

最可靠的哮喘藥 得此藥旁身 畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼續服廣拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒瘡紅粒

惡癬疾救星 普士蔓

[illegible]

本報刊廣告請電七三零七零八（總機）

香港電燈有限公司召開股東年會通告

啓者：本公司定於一九七二年四月七日下午五時十五分，在香港干諾道中文華酒店孔雀廳，召開第七十九屆股東年會。

㈠省覽一九七一年度年結及損益賬目，與董事局及核數師之報告書。

㈡通過派息。

㈢選舉董事。

㈣聘請核數師。

又本公司股份，由一九七二年三月廿四日（星期五）起，至同年四月七日（星期五）止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命秘書符勵志啓

一九七二年二月廿九日

承退股聲明啓事

啓者：歐錫檢、鄧焜基、何繼忠、何燦生、黃達華等五人共同在九龍旺角道六十五號地下，以東生號名義，合股經營海味、什貨、士酒生意，現歐錫檢願將其本人名下之股份全部轉讓與李添華承受，已在某單乘、黃振强律師行簽訂承退股份契約，聲明由一九七二年三月一日退出該合股生意，現鄧焜基、何繼忠、何燦生、黃達華、及李添華等，仍以東生號名義在原址經營，所有生意盈虧與歐錫檢無涉，特此聯合聲明。

承退股人：歐錫檢 鄧焜基 何繼忠 何燦生 黃達華 李添華 同啓

一九七二年三月一日

市政局通告 香港灣仔新街市檔位之租約

一、香港灣仔新街市鷄鴨檔兩個及雲吞檔一個之租約，定於本年四月十日星期一下午二時三十分在中央市場三樓舉行公開競投。

二、鷄鴨檔之底價爲每個每月四百元，雲吞檔則爲每月一百五十元。

三、投得檔位者須上期繳交三個月租金及一個月按金。

市政局秘書 田儀

英皇御准 香港賽馬會

一九七二年四月三日春季大彩票派彩通告

頭二三獎之獎金，須於一九七二年四月十日起，預先約定時間（電話：二三一零一一），方能發付。

入圍彩票之獎金，則定於一九七二年四月十日（星期一）上午十時至中午十二時，在天星碼頭新填地本會辦事分處發付，直至一九七二年四月十四日（星期五）爲止，過期則須預先約定時間，方能發付。

凡持有中獎號碼之前一張或後一張彩票者，均可獲得安慰獎，此等安慰獎須於一九七二年四月十二日（星期三）上午十時至中午十二時，在天星碼頭新填地本會辦事分處發付。在該時間以後，則於每日上午十時至十時三十分發付，直至一九七二年四月十四日（星期五）爲止，過期後，則須預先約定時間，方能發付。

承董事局命

司庫兼馬場經理公司

一九七二年四月五日

嘉年華酒吧夜總會重要啓事

謹啓者：嘉年華酒吧夜總會營業地址灣仔駱克道108—112號地下及112號閣仔茲因租約期滿經已於一九七二年三月三十一日結束營業本公司對外華洋賬項及債務等自登報日起七天內前來本公司營業地址清理否則逾期自誤與日後經營者無涉特此登報聲明通知此啓

嘉年華酒吧夜總會全體股東同啓

印報機附屬機器出售

本報因已改用最新柯式機印刷，原有輪轉印報機之附屬機器（壓版機一部，烘版機一部，鑄版機兩部，車版機四部，刮版機兩部），均擬廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商

工商日報有限公司啟

敬文清寒優秀大學獎學金遴選通告

現已開始接受申請一九七二年至一九七四年度留美大學獎學金學額二十名，送往美國印第安納州文遜氏大學（UNIVERSITY OF VINCENNES）深造，內十四名均免學費二年，并酬送赴美機票一張，另六名自付學費，如確屬家境清寒者，亦贈送赴美機票一張。其詳細辦法如下：

（一）宗旨：資助清寒優秀中學畢業生赴美深造，如有親友可以資助者，請勿申請免費學額。

（二）資格：申請人資格，以香港英文中學畢業，讀完LOWER FORM 6或香港中文中學畢業，讀完六年級，并已獲得香港政府中學會考證書，其會考成績，均須有三科優或五科良及其他各科成績良好，并須能操流利英語及寫作熟練英文，年齡不得超過廿二歲，身體健康，品德純良。

（三）凡有上列資格家境確屬清寒而欲申請本獎學金者，可於一九七二年四月六日至十二日七天內（星期日照常辦公）上午九時至一時，下午二時至六時携帶會考證書及本人身份證等親到「九龍尖沙咀碼頭星光行一六○七室」面洽，倘證明符合申請資格者，可立即領取申請書，逾期申請，恕不受理。

（四）申請書須於四月十八日前交還申請處，經審查後，再專函通知筆試及口試之日期及地點。

（五）申請人如經調查及筆試與口試認可者，仍以符合文遜氏大學及美國領事館規定爲準。

博愛醫院招商承投北翼大厦建築工程

茲招商承建在元朗博愛醫院北翼大厦建築工程，有意承投而屬工務局所頒訂之註冊承建商，或在最近五年內，曾爲本港各大企業機構或公衆團體，營造樓宇工程紀錄之承建商，請於四月十五日以前，每日辦公時間，到元朗博愛醫院秘書處，領取申請表格，俟審定後，通知交圖則按金五百元，並領取圖則章程，及承投書此啓。

主席 蔡準

皮膚良藥 華康士醫生 如意膏 Shako

最新筒裝，軟滑易搽 消毒滋潤，迅速見效

專治：皮膚割破，火燙跌傷，濕癬疥瘡，疹癢痔瘡

總代理：香港瑞昌西藥行

中共政權穩固嗎？

美國一位著名報人在訪問中國大陸後說：「表面看來，人民都極溫順，但那祇是一具假面具，內裏蘊藏憤怒和不滿。」

（發譯）

「美國新聞與世界報導」的國際版編輯馬田，最近旅遊中國大陸之後，寫了以下一段觀感：

[illegible]

……到處都是宣傳標語，政府行政措施的批評被壓制。

這個「政府」在過去常常慫恿兒童們反對他的父母，製造鄰居與鄰居之間的不和；黨員與黨員之間的紛爭。在一九七一年秋季始結束的整肅，中共「中央委員會」裡約半數活躍分子被整掉。曾經是毛澤東選定繼承人的林彪及海、陸、空三軍的神秘失踪。

在中國大陸大城市街上的行人，表現得出溫順，甚至令人感到不眞實的。一個對中國有深厚認識的人指出：這祗是一種僞裝面具，掩飾了他們內心的憤怒和不滿。如果不是的人，當會記得，每次中共稍爲放寬高壓手段，很多外貌溫順的人，即表露出憤怒和憎恨的態度。如果你向中國人民詢問他們的目的，必定會得到如下的答案：

學生：「我將依循黨的吩咐去做。」

工人領班：「我們不需要高薪獎勵，我們自動自發工作來建設社會主義的社會。」

新聞從業員：「毛主席教導我們必須鬥爭，失敗之後再鬥爭。我們必須學習和研究，不能依靠外人的幫助。」

大學教授：「我們依賴毛澤東思想而生存。」

當然，一個西方人是無法深入大陸社會中，探測毛澤東教條的眞正成效，不過，從以下的幾點事例就可推想一斑：

——在旅店裡，每日清晨六時左右，每層樓的員工便集合互相批判並研究「毛語錄」。這並不只是一項宣傳運動，而是一種自我壓迫糾正行爲的辦法。

——如果你走進各大城市的後巷裡，你很快便會自覺受人監視，首先，只是一兩個家庭主婦，如果你再深入，便會有一大羣中國人監視你。此舉並不是用來防諜，只是籍以避免接觸「有害」的思想。中國大陸人民時刻保持警惕，每有不合的行爲便會立時料正。

——大部份的廟宇、清眞寺和教堂都已關閉，傳統的節日已不再慶祝，書局裡只出售共黨近代的刊物，直至最近才恢復出現一些古典文學作品，但仍然是非售品。

表面上看來，對毛澤東崇拜的情緒是非常眞實的，家庭、公園、牆壁上到處可見毛的畫像，人們都愛引用他的語錄。但是，有人懷疑，毛澤東的聲望，會不會有如蘇俄的史太林，當他去世後很快便淡化至不存在。

就以一九五七年的「百花齊放」時期爲例，中共首次容許人民自由批評政府以及自由旅行，可是，當中共領導層發現人民內心使他們的不滿後，便又馬上恢復鎮壓。

中共第二次放寬對人民的控制，是毛澤東策劃的「文化大革命」期間，這一次「革命」，暴露了劉少奇所領導的黨幹部與毛澤東所控制的急進分子間，在政治、經濟和理論方面的激烈爭執。

毛澤東驅使數以百萬計的青年人——「紅衛兵」到處搗亂，破壞一些舊和腐敗的事物。十餘歲的少年人到處召開公審和批判大會，很多高級共黨分子都被折磨清算。

紅衛兵的暴力和侵害性行爲，使他們體驗到權力的滋味，也使他們獲得部分發洩。但是，不久後，毛澤東又驅使軍隊恢復秩序，把那些青年下放到鄉村去。

這次外交政策的一百八十度轉變，使到過去因「文化革命」所產生的恐懼逐漸消失。過去一直被指爲是敵人及帝國主義國家的美國總統竟然被邀請前往訪問。不過，他們當然仍可以引用「毛語錄」，來解釋這次的轉變，他們說：「我們需要聯合那些在帝國主義制度下生存的人民，支持他們及與他們和平共處；和他們貿易，而且避免一些不必要的戰爭。」

當上海電台首次播送「工餘英語教授課程」時，其廣播員曾說：「在現時國內外的大好革命形勢鼓舞下，努力去學習外國語言是當前急務。大家都知道，在階級社會中，語言是互相鬥爭及傳達思想的工具，可以用來聯合同志，及打擊敵人。」這項課程的第一課中便包括有這樣的兩句句子：「毛主席萬歲」及「毛主席萬萬歲」。（未完）

向差利致敬！紐約音樂廳於四月四日在放映「向差利致敬」前，推出差利的「流浪小孤兒」的巨大廣告。差利二十年的痛苦生涯，已在二千八百名差利影迷及電影界人士參加的歡迎這位八十二歲的差利凱旋歸來的宴會中消除。（合衆國際社無線電傳眞）

日外相向美施壓力 促支持佔奪釣魚台

日本外相福田赳夫最近接受「基督教科學箴言報」一位記者訪問，發表了下述意見。

他証實了如果華盛頓不支持日本的要求取得釣魚台羣島的主權，他準備向美國提出一項強硬的抗議。

他承認日本政府並不喜歡華府在去年夏天的「突然」宣佈尼克遜總統訪問北平，但他感到現時的聯繫「甚佳」。

被問及如果他成爲日本首相，北平會否和他打交道時，福田赳夫表示中（共）日關係的「正常化」，是「歷史的演進」，他並表示希望解決這個問題。

他又稱：他深信在尼克遜總統的北平會談中，並未有就台灣問題達成任何諒解。

福田表示他不認爲美國國防部長賴德最近謂日本海軍艦隊應在印度洋巡邏的言論，是代表美國的政策。

在討論有關釣魚台主權的問題時，福田重申日本是最早（從一八九五年開始）要求擁有該主權的國家，而台北和北平則祇是在一九七零年爭取。

他認爲美國既然計劃在沖繩島依約歸還日本統治後，仍然維持在釣魚台羣島的轟炸訓練目標，那麼美國不承認日本的主權是十分奇怪的事。

福田表示：美國從來沒有發表過官方聲明來澄清其立場，所以日本政府亦未能提出正式抗議。不過，根據來自美國國務院的私人消息，東京了解到美國對釣魚台問題標取一種中立的立場，而此種立場對東京來說，是會感到「不甚滿意」的。如果美國政府正式宣佈採取中立態度，則日本將會提出強硬抗議。

福田外長並不承認最近日本就釣魚台問題而採取的反對華盛頓政策與中（共）日關係有任何連繫，他不認爲釣魚台問題會阻碍日本與北平關係的正常化。

此外，他又否認此項問題是對中國政策中幾項足以使所有日本人產生團結愛國心的問題之一，因這可能會加強了日本政府與中共交涉的背景。

被問及是否因東京覺得在白宮的外交政策上，美國駐東京大使館是不重要的，所以就在釣魚台問題方面規避了這間大使館。福田外相的答案是相反的，他表示認爲美國駐東京大使館在美國政策中，「扮演一個非常重要的角色」。

不過，當記者再問是否認爲該大使館會被規避的看法是不確的，福田外相並無評論。

福田赳夫否認日本與美國會就與中共及其他共黨國家的關係發生任何意見不合，他表示兩國均希望減少緊張關係，並願意與共黨世界談判。

他建議稱：不同的國家可能有不同的方針和不同的手段，但美國及日本已同意在任何一方採取行動之前，必須互相諮詢。

當日本派一個外交代表團赴北越，以及承認了孟加拉國和外蒙古而華盛頓未有同樣做的時候，日本政府已實行了該項事先諮詢，並取得了美國的「完全諒解」。

被問及美國是否在與共黨國家交往前均向日本諮詢及取得日本完全諒解時，福田外相承認東京並不喜歡去年華盛頓宣佈尼克遜總統中共之行的態度，他形容該種態度爲「非常唐突和戲劇化」的。

他續稱：因此，日本於一月間的聖克里文特高峯會議中，向美國提出投訴，結果雙方同意今後將會「正當和謹愼」地從事。他又透露目前兩國間正保持着「甚佳」的聯絡。

福田外相並沒有特別提出一項很多日本外交家現時都預測可能會演變成美日意見分歧的問題。他祇表示：美日安全條約的實際應用到台灣海峽，必須根據國際局勢的變化而加以修改才可以。不過，他不認爲這問題會成爲日本與美國之間的一個重要問題。

對於如果他當上首相之職後，北平會否和他打交道這個假設性問題，福田赳夫拒絕答覆。他認爲這是一項非常「微妙」的問題。但中共會否像拒絕佐藤般拒絕福田，則是未知之數。

福田續表示：中（共）日關係正常化的整個問題，是「歷史的演進」，他希望可以加以解決。

被問及他是否認爲美國防部長賴德最近建議謂日本艦隊應在印度洋擔任一個角色的意見，是代表美國政策時，福田表示不認爲是。

福田稱：他並沒有聽到賴德聲明的正確字句，而且他不相信美國政府有此意。同時，他強調日本無意如此做。（世友）

南非有人打狗主意 圖開設狗皮大衣廠 遭防止虐畜會抗議

【南非約翰尼斯堡五日合衆國際社電】三個孩子的父親，二十七歲的史密自稱爲發明家，宣佈計劃籌資開設狗皮大衣廠，喜歡動物的人開始提出抗議。

但他並非開玩笑，他說：「我相信狗皮大衣銷路必佳，有很多人問我何時才籌備開廠。」他的計劃預期每年可以賺錢二十六萬六千美元。「我預料每一襲大衣可以賣二千六百六十美元。我也賣狗肉。」

但他說：「我有自己的狗，我很愛牠，我不惜惡狗。」他又說：「狗工廠盡可能以人道的方式來宰狗，像屠羊一樣。」

約翰尼斯堡防止虐畜會分會秘書長告羅特說：「這個計劃，是野蠻之舉，我們將盡一切力量去阻止它，如有必要，甚至動用政府權力。」

保羅·史葛特專欄

俄建立北越空軍實力 向美國航空母艦挑戰

一個由蘇俄轟炸機和國防專家所組成的龐大軍事代表團，最近曾前往河內作了訪問，引起華盛頓參謀首長聯席會議、以及在西貢及珍珠港的美軍統帥們的密切注視。

這個蘇俄代表團由巴斯蒂夫空軍元帥所率領，他是蘇俄副國防部長，也是防空部隊司令。華盛頓人士基於兩個因素，認爲他突然率領一個空軍人員代表團往河內活動，是含有極重要軍事意義的。

第一，巴斯蒂夫元帥是蘇俄方面使用SU七最新主程攻擊型轟炸機的首席專家，其次，他的代表團到河內後不久，跟着便有超過二十架SU七型機運抵北越。

過去數個月來，美國情報當局已搜集得證據，顯示蘇俄已使北越空軍裝備全部現代化。同時，北越飛行員日益大膽地向美機挑釁，蘇俄人也難辭其咎。

在寮國上空，北越空軍已表露一副挑釁的姿態，俄製的米格廿一型戰鬥機，屢次襲擊執行轟炸寮北共軍基地和補給線任務的美軍飛機。此外，北越飛行員也曾試圖擊落在高空飛行的B五二型轟炸機，雖然，並沒一大成功。

更使人不安的是，美軍還接獲若干報告，指出擁有二百架飛機的北越空軍，正計劃向美國設施作連串偷襲。最主要的目標，是泰國境內的B五二型轟炸機基地，以及現時在東京灣海域越南海岸外遊弋的四艘美海軍航空母艦。

自從SU七型轟炸機運交北越後，河內已開始擁有進行上述偷襲的能力。從北越境內基起飛的SU七型機，其續航能力足可打擊南越、寮國、泰國或是越南海岸外的任何一處目標。

SU七型轟炸機有驚人高速，目前用來保護在越南海面操作的美海軍航空母艦的飛機，多半不能與之匹敵。據悉，河內的最高軍事目標之一，是擊沉一艘配備七十五架至一百廿五架艦上飛機，以及數千員兵的美國航空母艦。

最近這幾個星期，在北韓受訓駕駛SU七型機的北韓飛行員，已經由中共境而抵北越。收聽北越飛機與地面通話的美國收聽站，曾錄得北韓飛行員的聲音。

換句話說，北韓飛行員現正在北越駕駛SU七和米格廿一型飛機。後者的作用，是擔任那些奉命攻擊美國航空母艦或是泰國境內B五二型基地的飛機護航。

美國收聽站在最近數星期以來，曾錄得在北越軍事基地上空飛行的戰鬥機中，有蘇俄及中共人員的聲音。可以推測的是蘇俄飛行員們，正教導北越人如何操縱SU七型和米格廿一型機，至於在北越的中共飛行員的任務，則仍然神秘莫測。

美國對於蘇俄扶植建立起北越的空軍力量，視若無睹，甚至不曾在外交方面提出抗議。建立空軍力量祇是克姆林宮源源給予北越的軍事援助之一而已。

自從本年一月一日以來，已有超過二百艘蘇聯國家的船隻，運載包括「森姆」型地對空飛彈以至蘇俄坦克、火箭等物資到達北越各港口卸落。這些物資中，也包括了若干具「霍克」型飛彈發射器，可以發射射程六十哩的地對地飛彈。上述的火箭和飛彈，已部署在北越沿岸，以及南北越交界非軍事區以上附近的火力基地。

除了已設置在非軍事區的一百四十公厘火箭外，蘇俄又將更遠射程的二百公厘火箭運交北越，使到北越在該區的火力，已壓倒南越以及仍然留駐的美軍部隊。

二百公厘火箭的威力，超過美國的一百七十五公厘口徑陣地大砲，因此，美軍與南越部隊不得不建造一些可以抵禦火箭轟擊的堅強防禦工事。

蘇俄加強軍援北越的目的，很明顯是支持北越的計劃，在夏、秋兩季間向南越、寮國、高棉發動連串軍事攻勢，以影響美國本年度總統大選。（郎）

那不勒斯一廢城中 發現多項重要古跡

【那不勒斯四日合衆國際社電】在古羅馬龐比亞廢城中，發現了數項重要古跡，其中包括一間保存得非常好的房間，內面刻滿圖畫。

龐比亞的考古學家將這間房屋的精緻及重要性，與著名的「神秘別墅」和「牧畜神房舍」媲美。

該房間屬於一名居住在「富裕街」的市民所有。

同時發現的還有該城的東面入口處「沙諾門」。

龐比亞城是在公元七十九年維蘇威亞火山爆發時毀壞的。

美海軍部長 查菲請辭獲批准

【華盛頓四日美聯社電】美海軍部長查菲在任職三年後，週二辭職。他向尼克遜總統提出辭呈時未作任何解釋，預料他會返回羅德島競選爲參議員。

白宮宣佈上述消息時亦發表尼氏致查菲的函件。尼氏在信中表示對查菲過去三年內服務甚爲感激。

基辛格訪日目的

基辛格將於本月中旬到日本訪問三天，雖然他表示這次赴日是以非官方的身份，作爲美日經濟委員會主席岩佐的貴賓；一般預料，他將與日本政府首腦作廣泛的接觸，並和民間領袖交換意見。

十二年前，基辛格曾訪問日本，當時他是哈佛大學教授；現在身份不同，日方對他的訪問自然特別重視。東京若干高層人士認爲：美國政府因爲受到基辛格的影響而在亞洲採取了一種新的政策，而基辛格對亞洲地區的國家却相當陌生，與日本也很少接觸，現在應該是一個好機會，讓雙方有更進一步的瞭解。

在尼克遜宣佈訪問中國大陸之前，基辛格的鐵路工作絲毫不漏風聲，所以很多人士稱他是一個「隱身人」，這一次他訪問日本，不再「隱身」；但東京方面普遍的揣測：爲什麼尼克遜選在這個時候讓基辛格到日本？

無疑的，尼克遜的大陸行，對日本的衝擊很大，日本國會中即形成了一股政治風暴；而這政治風暴的另一成因，乃是由於佐藤政府突然的喪失了有力的領導地位所致，顯然的，美毛關係的突然變化，已使日本政府和執政黨在外交政策上有茫然不知所措之勢。

一般的日本，由於有美國這樣一個強有力的國家爲盟，曾深受其益。然而，最近一連串發生的幾件事，使日本對美國的信心受到極大的搖撼，於是，日本需要美國的重新保證，特別需要美國坦率告知今後對亞洲，對日本政策與動向，雖然美國會否認基辛格訪日與尼克遜訪問中共匪區有關，日本的領導階層仍然想知道尼克遜訪問中共的詳情及其對日本的可能影響，現在，尼克遜北平之行幕後的人物就要赴日訪問，日方自然希望得到一些正確的瞭解。

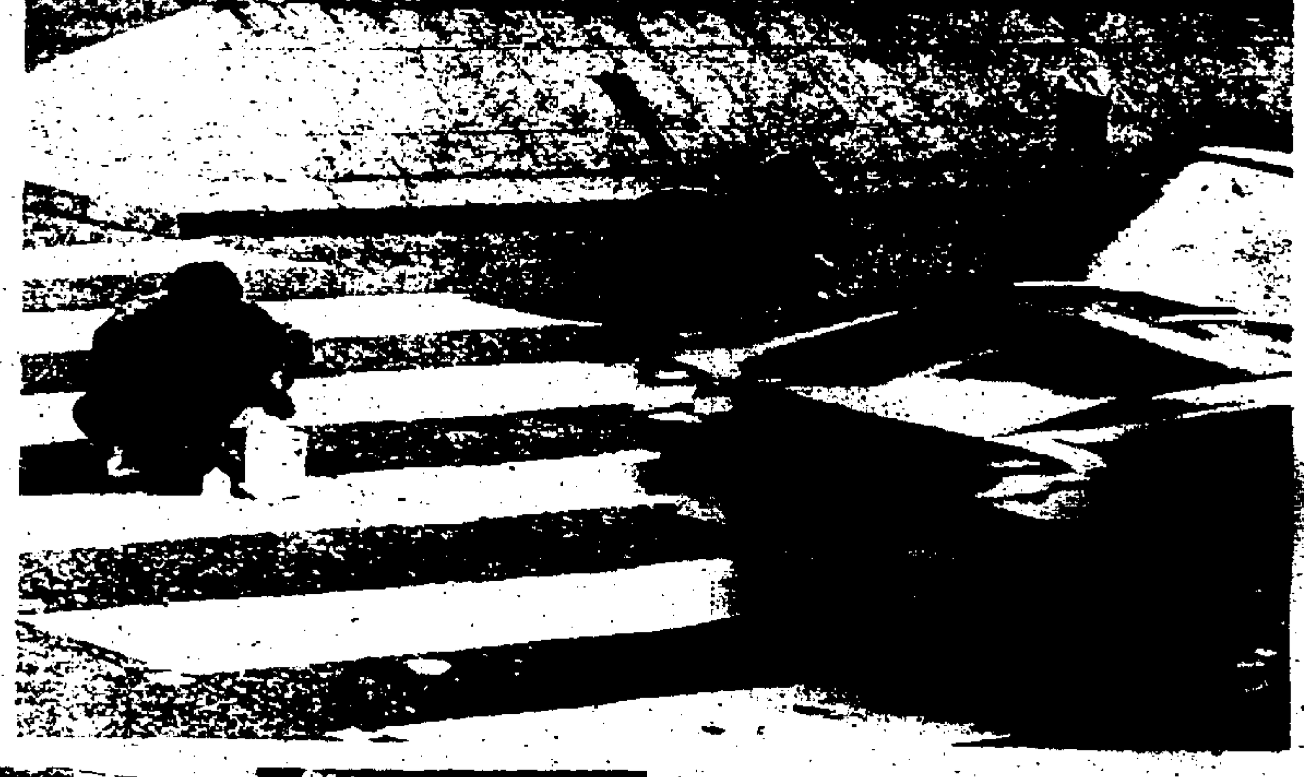
也有人揣測：在基辛格這一遍訪日，他也想利此行瞭解日本改善與蘇關係的眞正用意。有人說過：日本今後可能走的路有三條：其一是強化日本與共產主義鄰邦的關係，其二是獨自去發展自己的核子武力，其三是繼續與美國保持堅定的盟友關係，日前一般日本人的意向，不願走上第二條路去「孤軍奮鬥」，但是，日本人士說：如果得不到美國強有力的保證，日本很有可能走向第一條路，改以蘇聯爲友。

基辛格受尼克遜寵信，主要原因是他提倡的世界勢力均衡論調，合了尼克遜的胃口，這種論調是在美國、蘇聯、日本、西歐和毛共之間，維持均衡，但是，日本並不完全適合這種形態，在可預見的將來，日本在世界爭霸戰中，還是依附在其他的國家中，做一個配角，而且不願挺身而出，成爲世界權力中心的一份子。日本高層人士希望基辛格這次訪日，能對日本有進一步的瞭解，並促成美國與日本之間進一步的合作。

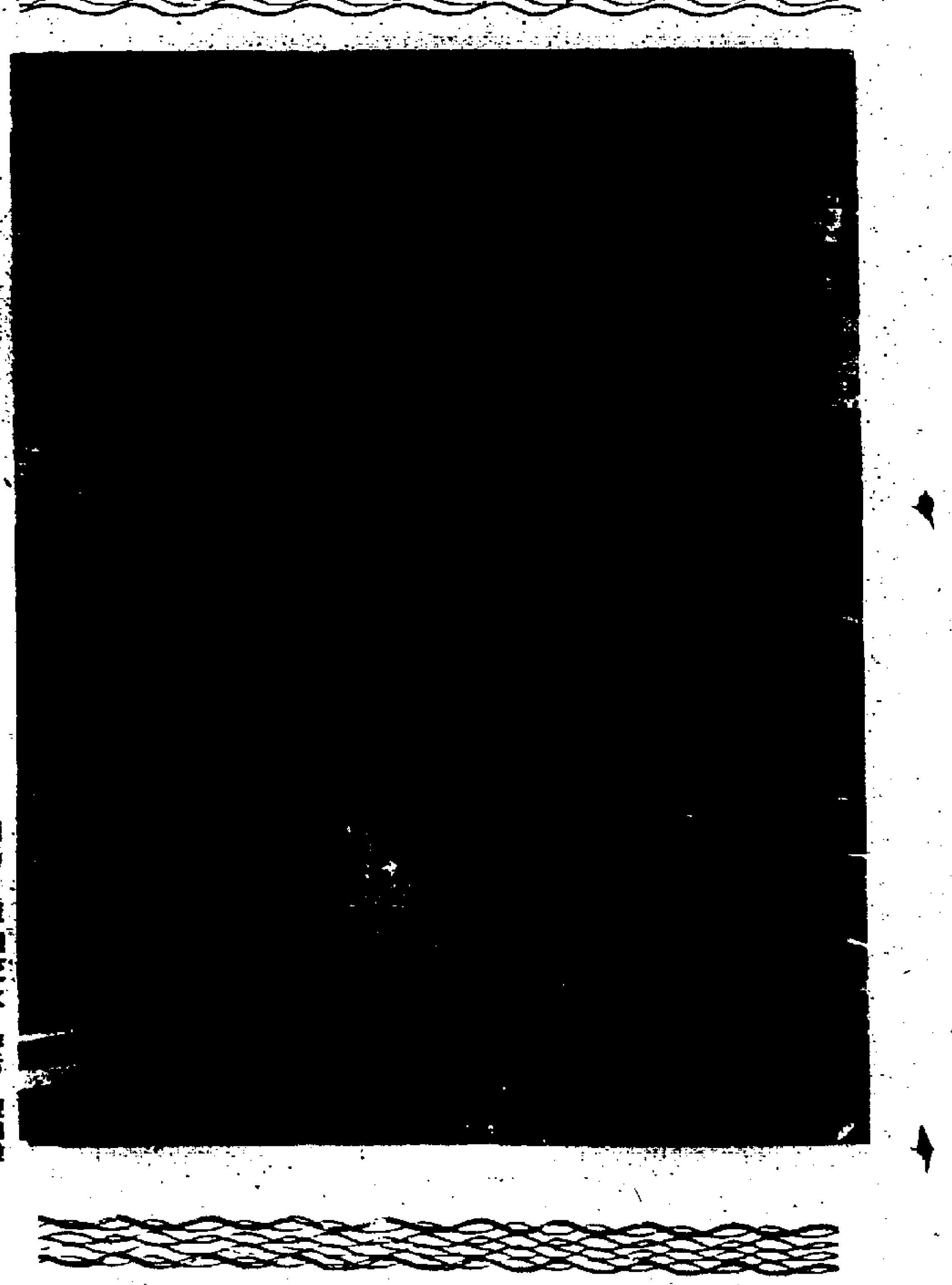
日本人士說，如果基辛格能適當調整一下自己的尺度，然後再衡量別的國家的反應，對世界大局會更有幫助。

大家拍

題名：趕上車 作者：姚光新



題名：馬路虎虎 作者：陳溢英



題名：車如流水 作者：龐錫雄

題名：繁忙的交通 作者：茹龍

江青打報告毛酋出陽謀
汪東興大爆整林彪內幕

一份中共文件透露：林彪要攪政變，毛澤東用特務整軍隊，林彪山頭的人馬一律被抓起來。

【本報消息】本報不久前獲得一份油印的「中央文件」，透露了毛派整肅林彪的一些高層秘密。

這份「中央文件」是直接由大陸寄出的，題目是「汪東興同志對新進保衛工作人員的談話」。文件之前，註明「絕對機密，限在部隊團級以上政治工作幹部中傳達」。裏面主要提到毛共整肅林彪的經過和林彪的罪狀。這是首次提及毛林內訌的高層內幕。

這份油印文件所指稱的林彪罪行，和毛共公開報刊如「紅旗」、「人民日報」等文章所透露的有關「劉少奇一類騙子」，林彪的罪行，基本上一樣。因此它大致是可靠的。本報現將這份文件轉載如下，以供讀者參考：

「中央文件」：（絕對機密，限在部隊團級以上政治工作幹部中傳達）

「汪東興同志對新進保衛工作人員的談話」

「這次軍委全面改組，是主席經過再三考慮之後親自決定的。我們把林彪和他的一夥子搞掉了，這些年來林彪一直打着馬列主義毛澤東思想的招牌在唬人，假借主席的名義樹他自己的權威，立他自己的山頭。無論在黨內還是在軍內，誰反對他就把誰打成反革命，非整死不可。發展到最近，他飛揚跋扈到了瘋狂的程度，竟然想奪主席的權，要用政變的方式把包括主席、總理、江青同志在內的中央負責同志統統搞掉，由他大權獨攬，讓他的一伙子上台，把槍壓在黨的上面，壓在全國人民的上面。主席對於林彪的反革命而於早就心裏有數，只是看在眼裏，放在心裏，而沒有說在口裏。這次問題發生後，主席檢討說對林彪看走了眼，那是他謙虛的話，實際上自楊成武、余立金、傅崇碧的問題發生後，江青同志就向主席報告了，林彪是楊余傅反中央文革的黑後台，並表示懷疑林彪的政治品質。主席當時雖然沒有正面表示意見，但心裏已經有了底，到了整黨建黨階段，林彪和他的一小撮親信的野心就整個被暴露出來了。他們利用職權把他們的爪牙狗腿安插到各個重要崗位上，各級黨委第一把手軍隊幹部佔了大半，江青同志介紹的文革期間成長起來的幹部到處受打擊排擠，想沾一點邊都難如登天，對軍隊幹部的調動也是如此，凡不是紅一軍團一一五師第四野戰軍出身的統統由重要崗位調到不重要崗位，或者藉口工作需要轉業到地方，凡是這個系統出身的，不管品質如許惡劣，能力如許差，在林彪的「注意大節」的幌子下都受到重用，有的甚至不按照制度，一格就是好幾級，一步登天，總而言之，一切要憑林彪的高興。在林彪這個山頭鏟掉了，但林彪分子還多得很，無論在軍隊還是在地方，都是一樣，他們人還在心不死，絕不會甘於失去原來被他們竊據的地位和權力。要保衛毛主席和中央一定要打好這場硬仗。這次把你們提拔出來，參加黨和軍中的保衛工作，這是主席和江青同志對你們的最大信用，大家一定要學好毛澤東思想，把保衛工作搞好，根據主席最新的指示，現在最急要的任務，就是在軍隊和地方黨委和軍委會中，全面清查林彪分子。凡是林彪、葉群和黃永勝等個別接見過、說過話的，先鬥爭了押起來再說，凡是紅一軍團、一一五師、第四野戰軍出身，文革之後提升的一律罷官，列為重點審查對象，這次鬥爭的原則是寧可寬一點不可鬥漏了、整漏了。大家下去發動群眾，切有主席和江青同志支持我們，天塌下來有他們頂住，這是關係到全黨的生死存亡的鬥爭，千萬不可掉以輕心。」

海軍權力鬥爭激烈

武文斌

三月二十九日，在中共首要謝富治的追悼會上，出現了一大批紅朝新貴，有多年失踪而突然露面的，也有隨時隱現的林黃四野將領，更有新近獲得「解放」的幹部。此一大批人事名單，足以提供注意紅朝人事浮沉的研究資料。

當然，研究中共人事，雖存在一定客觀困難，由于中共重視保密，一切以鐵幕封鎖消息，而且也不時故弄玄虛，在權貴的調動上以及披露的職務，亂放煙幕，以達到混淆視聽的目的，更甚者，往往把當今紅人突然「雪藏」，諱莫如深，致使海外欲了解中共人事動態者，殊不容易。

儘管中共如何狡猾，並重視保密，但紙包不住火，事實總會被揭穿的。譬如林彪事件，引起高層的危機，但中共一直包得異常嚴密，從未公開披露過片言隻字，更未公開點出名字。由此可看出研究中共人事動態，實為不易。

有幾項原則應該注意：第一、北平紅朝的人事變動，是活的，不能一成不變看問題，如某人偶然一兩次露面，就判斷他犯錯誤，或強加被整肅的罪名，這是主觀片面的做法。應該全面看問題，不露面不等于被整肅。

第二，機械地按名單排列，從而判斷某人的職務，這也是不夠客觀全面的。共產黨人雖重視排名，通常可根據出席重大集會的名次，判斷其地位與職務。但如果機械地生搬硬套，並主觀地予以封官晉爵。那是不妥當的。對排名應該經過多次研究，並根據某位權要的具體情況，以及與其他人物的關係，予以全面的考察，才可初步判斷其職務。

第三，研究紅朝人事，應結合共黨當前政治運動和歷史情況，派系鬥爭等一連串現實政治，從發展的觀點作客觀的估計，孤立地看問題，或只看單一的派系，而判定必然垮台，也是不全面的，如最近林—黃集團大山頭的紅人，有的就未曾被牽連整肅。

第四，要注意中共幹部政策的可變性和靈活性，毛澤東鬥爭一個人，有時也可能寬大而重獲任用的，此須視其悔改坦白程度，同時又看是否敢于檢舉立功。被整肅也不見得就一棒子打死，往往有個別權要重獲「解放」的。因而，不能一本通書看到老。

即以今次謝富治追悼會上的人事變動情況為例。不少觀察家咸認為謝已被整肅，事實則是臥病不起。因此，不露面不等于就有問題，應該結合全面去分析。其次，謝富治的職務之多到得人驚。計黨政軍要職如下：中央政治局委員，九大中委，中共北平第一書記，公安部長兼公安部隊司令員，政治委員，公安部隊黨組書記，北平革委主任，國務院副總理，北平衛戍部隊第一政委。比衆多職務，說明紅朝權貴往往不能機械地按排名定職務，必須結合實際情況，作進一步研判。

在謝的追悼會上，本文只着重研判中共海軍將領的浮沉問題，首先頗令人驚異是前海軍第一政委蘇振華復出，但排名列最後，既不是三軍兵種負責人，又不是政府幹部，只是一名投閒人物。

蘇振華，為文革前共軍海軍頭號走資派，也是海軍創始人之一，曾任海軍上將，海軍第一政委十餘年，兼海軍黨組書記。

文革奪權一聲炮響，李作鵬受林彪支持，鬥倒蘇振華，其時，紅衛兵造反派指責蘇振華是賀龍在海軍代理人，三反份子，并揭露蘇振華竟欲一手遮天。結果蘇振華被門爭，曾在六七年九月三十日共軍駐京機關及三軍總部門爭大會上，大受批判。但中共報刊并未公開指名，即是說留有餘地。

自六七年九月至七二年三月，蘇振華終于久沉復浮，個中內幕，究竟令人莫測。抑有病，還是重獲任用？事關現任海軍第一政委李作鵬，因林彪案証實受牽連，故蘇振華得以報復李作鵬，設法平反翻案。此是海軍內部權力尖銳鬥爭的反映。

其次，在謝的追悼會上，前海軍副政委杜義德（海軍中將）排列在現任海軍首要名單內，在研判杜義德雖已「解放」，恢復原職，或取代林系海軍的政委張秀川的地位。

杜義德，與蘇振華為老搭檔，也是蘇任第一政委時的得力助手，六零年以前任北海艦隊第一政委。

杜之復出是毫無問題了，因名字排列在海軍之內，但蘇振華卻不能証實。杜義德亦在文革中被海軍機關造反派鬥爭，即李作鵬、張秀川的四野派，鬥垮賀龍二野派（蘇振華、杜義德均出身二野，前身中原野戰軍的派性）。六七年軍內鬥爭時，杜義德隨蘇振華一起倒霉，至今年始復出。雪藏反省近五年，確也夠受了。

另一海軍負責人為盧仁燦，亦久沉始出。盧前任北海艦隊政委。文革五年來，亦未露面。不知為何？比三人似同屬一問題。

林彪當權時，四野勢力在海軍以李作鵬為首，把持一切，如今林已垮台，四野在海軍的山頭亦受到削弱，這是必然的，起用從前二野的海軍老首長，自是意料中事。權力鬥爭的規律，此起彼落，誰可信乎？

朱德壓倒江青
人大召開無期

八十有六歲的「朱總司令」，「飛鳥盡，良弓藏」，僥倖未被當作走狗，烹而食之，「文革」期間，雖被「紅衛兵」小將呼為「大軍閥朱德」，但仍得周恩來力保過關。「九全大會」中仍當選為中央政治局委員。意已儘矣！心亦死矣，無意重登政壇招惹是非。故深居簡出，不過問世事，以免他日被「砸爛狗頭」。

自「九大」至今，朱德一向甚少露面，而且極少以「大人」委員長的官銜活動。過不得已偶而出來亮一次相時，其擺名例必居於江青娘娘和張春橋、姚文元等「文革」新貴之下。從來不敢放肆，雖說當年曾叱吒風雲，為毛公奪得萬里江山，但而今已是垂垂老矣，盡是江青娘娘之手足？誰料宦海多惡浪，一人之下億人之上之「林副統帥」，竟然「裡通外國」，招至「粉身碎骨，死無葬身之地」的結局。原已安排好的領導階層，又得重新調整重新安排。而江青娘娘則已躍登第三把交椅，大有「接班」當武則天二世之勢。今從打開報紙，赫然發現朱德老朽之名字，竟排列於江青娘娘之頭上。起初以為手民之誤，細看之下才注意到如此排名一共有三處之多。

第一處曰：「參加追悼謝富治同志大會的有：中共中央政治局常委周恩來，政治局委員朱德、江青、葉劍英、張春橋、姚文元、李先念……」

第二處曰：「謝富治同志逝世以後，周恩來、朱德、劉伯承、江青、葉劍英、張春橋、姚文元、李先念……曾向謝富治遺體告別。」

第三處為圖片說明曰：「三月二十九日在北京人民大會堂隆重舉行追悼謝富治同志大會。參加追悼大會的有：周恩來、朱德、江青、葉劍英、張春橋、姚文元、李先念……」

由此看來如此排名次序，似已固定下來，而朱德之所以能躍居於江青娘娘之頭頂，乃因官復原位，重新掛上「人大常委會委員長」的頭銜。

仍要做傀儡
班底組不成

「文革」收羅之時曾曰「吐故納新」，不料如董必武、朱德等八十多歲的老朽，非但未「吐」，反而「翻生」。董必武正式掛起代主席的銜頭，執行「國家元首」職務。朱德也官復原位，再當起「人大常委會委員長」來，使中共虛懸已久的部門有了主管人，似乎表明被「文革」「砸個稀爛」的中央機構已回復正常，其實這絕非祥兆。

中共去年曾強烈暗示，將於七一年內召開「四屆人大」。但由於九月爆發「林彪事件」。召開「人大」的計劃祇好擱置。倘若整肅林彪，果如表面所顯示的那樣，沒有引起廣泛的影響，也沒有株連「四野」嫡系，那麼大可以在一九七二年召開「四屆人大」，重新組織「中央政府」。可是近月來，「兩報一刊」社論，或中共官方文件，在提到召開「四屆人大」時，調子軟了，聲音也低了。顯然中共顯已估計到在今年之內，絕對無法召開「四屆人大」。既然「人大」無期，新的領導核心建不起來，祇好勉強使用舊的。於是朱德、董必武這兩位老朽，也老來走老運，被人家從養老院裡搬出來，擺到原來的「座位」去。江青娘娘的擺名，也就從第三位退到第五位了。不過這是不妨的。江青比朱德、董必武年輕三十多歲，斷沒有死在他們之前之理。目前就讓他們擺擺樣吧，這格外顯出江青娘娘的「大方」，「肚裡可撐船」呢！（一得）

惠陽大抓騙子
清算林彪餘毒

【本報消息】據最近逃港難民透露，當前惠陽地區正開展一項整頓內部的「抓騙子運動」，矛頭對準黨政軍各級組織的大小幹部，開展批修整風，把有問題的幹部調到「五七幹校」。

據說抓騙子運動是文革以來，一打三反，清理階級隊伍，整黨建黨，革命大批判，一系列政治運動的繼續，而且比以前任何一次運動都要激烈。原因是由林彪的事件所引起。

該難民指出：林彪問題已在黨內外作過傳達，成為街知巷聞的政治大事，但老百姓則淡不關心，咸認為這是黨中央內部鬼打鬼。不過，中共黨政軍組織各級幹和各級革委會組織內部進行。「騙子」的含義，已不單純專指陽奉陰違，投機取巧，鑽到革命幹部隊伍的偽君子，而且極其廣泛。舉凡一切思想落後、個人主義、修正思想、作風不純、懶漢懦夫、表裏不一、敷衍塞責、學習馬虎、高高在上、抗拒勞動、自由散漫等，均冠以政治騙子的高帽，在機關內展開批判鬥爭。

據說：經過政治審查和調查各人社會關係，如發現某一幹部有歷史問題，或社會關係含糊不清，亦須徹底交代，在抓騙子運動中，認真洗滌，改造思想。

該難民指出：這次運動的特點，主要是針對各級幹部，尤以文革後新參加工作的幹部，這些幹部，多是近年來表現很好的積極分子，結果卻因當上幹部而被整，內心痛苦，自是不待言喻。據云有的幹部在抓騙子運動中，開會檢討回來以後，頗大有悔不當初之感。積極的代價，竟是一輪開會批鬥，有誰不痛心疾首呢？

這位難民說：在共黨政權組織，當幹部也真不容易，分分鐘都人人自危，無論是當權派或小幹部，運動一來，誰都難免遭殃。

他最後說：抓騙子的整風運動，又不知有多少幹部倒霉了，「五七農場」可真是生意興隆，越辦越多。

中共駐加「大使」
姚廣的身世

中共新任駐加拿大「大使」姚廣，已經于三月九日抵達加拿大，並展開了他的「外交」活動。

姚廣是中共老資格的外交幹部，一九五四年他在湖北省任湖北省人委會外事處處長，一九五六年五月任國務院外交部西歐非洲司副司長，一九五七年十一月任中共駐波蘭大使館參贊，一九六一年二月任中共駐波蘭大使館臨時代辦，一九六三年離任返大陸。一九六四年任外交部第二亞洲司司長。文化革命整個期間，他都留在大陸，接受紅衛兵造反派的「火燒」，但他終于過了關。一九七〇年八月他再被派往華沙，任中共駐波蘭大使。曾出席中共與美國之間的「大使級會談」。

姚廣是老外交幹部，又有談判經驗，這次奉派加拿大，不但要在加拿大，而且要在整個北美洲展開其統戰活動。

大陸新聞

林彪事件後的一些怪現象

自去年九月「林彪事件」發生後，共軍「四野」出身的紅人和一些「貼林派」的頭頭，先後「失踪」。在北平有黃永勝、吳法憲、李作鵬和邱會作等人。在地方有福州部隊的周赤萍、武漢部隊的劉豐和四川部隊司令員梁興初等人。也有不少「四野」分子於林彪成為毛酋的「親密戰友」和「接班人」後，對林彪大捧特捧，並在地方掌權的軍人，卻暫時沒有異動。如廣州部隊那幫頭頭以及南京部隊的杜平、濟南部隊的袁少平和新疆軍區的龍書金等人都是。

當此在大陸全面深入「揭發和批判劉少奇一類騙子裡通外國」等「罪行」的階段，相信林派的一些高級軍方幹部，無不懷着「等待挨整」的心情而陷於惴惴不安之中。不過，以老毛「趕盡殺絕」和「打落水狗」的獨夫性格而言，他對於林派的殘渣餘孽必是不肯就此罷手的。可是「林彪事件」發生迄今已六七個月，不僅整肅林派不能形成高潮，且有深入不下去之勢。所謂「形勢比人強」，一定是毛酋還沒有足夠的信心和強大的自己的班底。

同屬於「四野」出身，又同是林派，有的挨整有的沒挨整，這是一個更為失常的現象。此外，還有一個頗顯著失常的現象，那就是有些地方在人事安排上完全打爛了「制度」。譬如：目前四川一號頭目張國華死亡，前往北平的「護送骨灰隊伍」，為李大章、嚴政、陳仁麒、謝家祥等人。

值得注意的是嚴政，前在福州部隊祇是一個副政委，而陳仁麒原為北平砲兵政委、中共中央候補委員。謝家祥於林彪「落得個粉身碎骨下場」前，在成都部隊的地位僅次於第一政委張國華、司令員梁興初，他是中共中央委員，然現在卻在他頭上壓上了一個嚴政和陳仁麒。謝、陳二人均「四野」出身，雖均為中共「九屆中央委員會成員」，然卻都被壓在「三野」出身的嚴政之下，這真是時價不同。

這個事實說明，老毛才真是搞「宗派主義」，「任人惟親」。更說明，「林彪事件」的發生，既打亂了「九大團結路綫」，更砸爛了共軍多年以來的「制度」。（石樓海）

港九影院聯合廣告

第二週映　精武門　THE HEIST　哥倫比亞公司出品

第二週映　長城　內望　THE HEIST

日日五場今六請早　史提夫麥昆　格殺勿論！

天天滿　今天五場獻映　飛簷走壁・功夫了得　殺敵鋤奸・大快人心

第二週五場　嘉蓮露丹・尚馬利　仙侶奇緣

京華　新聲

今天五場　吉祥賭坊　何莉莉　岳華　金峰　張曾澤導演
越映越旺　黑金剛　辞尼波蓮

第三週・今天六場　精武門

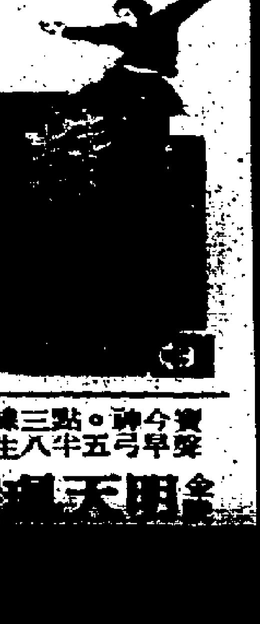
第三週・今天五場　精武門

今天四場　真真假假
今天五場　劉伯溫傳
今天五場　珮詩
一夜狂歡　毒降頭

明珠戲院　樂宮

五場　四場　德斯汀霍夫曼

狂滿日日五場　木偶奇遇記　Pinocchio

今四場

今天五場　真真假假
昨狂滿今請早　法蘭高尼路　馬田波森　POLICE CAPTAIN

今天　BEN-HUR　雄偉壯麗烈　賓虛

不日獻映　新三劍俠

精工下屆增强實力 決向日本借將
並向印尼邀請一對國家隊翼鋒 亦有意斟仇志强胡國雄

【本報訊】來年甲組的升降制度，將有所改變，就是降三，升一，即甲組降三隊，乙組升一隊，以便恢復過去的十二支甲組隊伍，所以來年度各甲組隊伍，必須邀請好手助陣，以確保他們的甲組地位。

精工這支目前位列乙組首席的勁旅，為了使來屆必定升上甲組去，所以於本屆初組軍，已羅致了一些年前當打之球員，他們的技術是逾甲組水準的，陣中的郭振華，麥炳棠，吳澤邃，張炳文，許榮強等，均是去屆甲組好手。而究竟在來屆他們如何去組成一支勁旅呢？許多球迷都非常關心這個問題。

精工的發言人，曾於月前放了一項「烟幕消息」，指來屆他們將羅致目下元朗陣中的六員主將，並把張子岱邀請過來。但據記者獲得的消息，則大為相反，精工不特沒有意思羅致元朗的球員，而且亦未曾與張子岱接頭過。在本港的甲組球員中，精工的「班主」，祇對仇志強，胡國雄與及另外兩位青年球員有意思，其餘的仍用原有的升班功臣。

精工為了使到實力更為完整，除了已邀請印尼的一對國家隊翼鋒外，並且向日本方面羅致了三名國家隊球員。

羅致該三名日本國家隊球員的過程，並不簡單，精工原定向日本方面邀請六名好手來港的，並且向日本足總保證，若日本方面需要他們回去打國際賽時，精工當立即放人。而日本足總祇答允借出三位好手，可是日足總不希望這三員國家好手，成為職業球員，故此精工特別安排另一項辦法，就是該三位球員，是以「客串球員」身份來港代表精工出賽的，此項安排，不特保存他們業餘的資格，並且亦不觸犯足總的條例，就是「一支球隊不得有兩位外籍球員參加」。

這三位日本球員，是在日本精工總公司方面支薪的，在港方是沒有接受到一毛錢的費用，而精工則以向日本方面「借用」球員的辦法，來使到本身的實力更為強勁。

流浪有意奪銀牌 開往石澳集訓
宗啓明又與小畢鬧意見

【本報訊】特別銀牌複賽，明晚在大球場上演第一仗，由流浪出戰東方，近日來，兩隊均加班操練，希望「名利雙收」。因為上屆祇留下東昇，警察，東方及流浪四隊，假若明晚那一隊過關，便有機會進入決賽。

流浪為了應付明晚一仗，今天他們到石澳舉行集宿集訓，而東方這邊，在教練羅國泰的領導下，在過去的數日來，均很認真的操練，所以明晚兩隊的士氣，是無可懷疑的。

流浪的一名外援「基摩亞」，將在本月八日離港返蘇格蘭，畢得利對於基摩亞的離隊，並不感到意外，因為基摩亞原定於上月中旬便要離開的，可是基摩亞要求畢得利多給兩次機會，故此延遲到現在才離港。

另外，宗啓明與畢得利，因出糧扣薪，又鬧出不愉快事件，宗啓明於今晨將持合約到律師樓研究，務求離開流浪。

日本乒乓教練福島 訓練四種對象 編定上課日期

【本報訊】來港訓練學校體育教師、學生、香港選手及青少年乒乓球好手的日本乒乓球好手福島，昨日在乒總、教育司署人士陪同下，舉行記者招待會，報告有關是次來港任教的課程，同時答覆記者詢問各項問題。

招待會在灣仔高雅酒樓舉行，出席者除福島外，並有乒總會長鍾榮光，主席余潤興，教育司署代表劉澤斌、乒總執委黃業。開會後，鍾榮光先報告福島是次來港一切費用三萬三千六百多元，乃由鄭臻康樂基金項下撥支，訓練對象為：（一）體育教師、學生；（二）乒總屬會選手；（三）乒總教練；（四）青少年好手。

接著，劉澤斌致詞稱：教育司署為福島安排的訓練課程，每週二、四中學體育教師，週三、五小學體育教師，星期六師範學院體育學員，星期一學界青年球員，均在香港堅道書院進行。

關于受訓人數，學界球員廿人，在職體育教師分四班，每班四十人，師範學院（共三間，每間十二人）卅六人。乒總方面，由本月十三日起上課，每週一、四、五在九龍伊館舉行，學員包括男選手九十五人女選手九十人（乒總屬會卅五人，公開報名五十五人）教練廿五人，青年好手五十人。

福島在席上並答覆記者問題，指出本港乒乓球員，普遍缺點為打波不穩定，基本動作欠全面，體力不夠，希望多練習，及採用器械操增加體力。

招待會結束之前，乒總執委吳欣榮公佈，瑞典乒乓隊，定本月九日抵港，十日在九龍伊館與香港選手比賽一場，票價一律二元。

．阿仙奴大戰諾定咸．圖示在倫敦希貝利球場舉行的英國甲組足球賽中，諾定咸森林隊主將軒利，與阿仙奴隊射手查理佐治，爭頂頭球時的情形，該場結果，阿仙奴勝三比零。（合衆國際社無綫電傳眞）

三位英國人贏得 足球彩池大獎金
共一百四十萬多美元

【倫敦五日合衆國際社電】三位人仕今天贏了英國有史以來獎金最多的一次足球彩池，數目達五十四萬三千四百四十六英鎊，伸約美金一百四十一萬八千三百九十四元，平均每人可得美金四十七萬二千元。

東方舊侶重歡聚 猶是英雄重英雄

【中央社特稿】卅年前曾叱咤香港球壇的東方足球隊，若干居港球員，前幾天曾在富都酒店的貴賓廳內，來一個隊友重聚餐會。這批從跳蹦蹦的小伙子，轉變成頭禿髮白的球壇元老們，有機會重聚一堂，把酒言歡，促膝談往，端的是難得的盛會，無怪他們個個笑逐顏開，樂不可支了。

今年五十八歲的「左脚王」許竟成，和當年東方門將徐亨，是這個盛會主幹人物，也許東方這批老將中，亨哥和「左脚王」對體育活動結下了不解緣。六十歲的亨哥，現任國際奧委會委員，以超然的地位去推動世界業餘體育運動，受到國際推崇。當年排、籃、足、游泳和水球，亨哥似乎無一不是代表性的人物。「左脚王」許竟成，現任星島隊司庫，他推動星島足球隊，盡心竭力，名重香江。網球和羽球，也是他的拿手好戲，有聲于時。公子許子石，在網球界中，盛名直追乃父。

「渣四」李德祺，年屆五十五，風姿不減往昔。他強調自己一直沒有放棄足球運動，現在除任一等球証和每週還撥出五天時間到各學校去培養新血。在長洲又訓練一隊女子足球隊，幾乎無日不在推進香港球運中。「渣四」為何如此不憚煩，答案是「樂趣」兩字。座中一隊友打趣地向他取笑：「渣四」越來越像「尤伯連納」了。他搔一下自己發亮的禿頭，毫不經意的說：存下來的都烏溜溜的，沒有一根變白。

「拼命三郎」張金海，坐在一旁，安詳的舉止，掩蓋了他當年拼命的豪勇，也許做了老太爺的關係，豪勇也應該讓給下一輩了。老張四子事業，均有成就，亞香、亞平，曾任多次國腳，馳騁香港球壇，廣門帶子，青出於藍，亞文則任航海，志在四方，亞傑在澳洲讀會計，畢業後當了會計師。老張心廣體胖，重一八八磅，「左脚王」聽了，忙說「要得」，原來老許體重一八七磅，稍遜老張。

「瀟洒」的羅偉權，卅年如一日，頭髮光鮮整齊，西裝趣時，因此，使人聯想過去東方每次出賽，羅偉權帶梳上陣的趣事，宛在目前。他不祇足球了得，水球也有一手，有「兩棲球員」之稱。現在他已是股票市場鉅子，出入馬場的豪客。

「生張飛」江善敬，對足球賽的盛衰演變，獨多感慨，他認為當年如有職業球賽，東方必可獲得全勝。在他憧憬過去的霎那間，「渣四」突然向「生張飛」挖苦，透露他當年在馬尼拉為某秘書之女高歌一曲的艷事，引起滿堂連串的笑聲。「生張飛」撫白髮而微笑，似有「大江東去，浪淘盡千古風流人物」之慨。

劉顯漢，有「拋綉珠」和「黃大仙」的雅號，

隊友打趣問他原因何在？他說當年洋將「卑拉」

（東方當年舊將重敘舊鏡頭）前排左起：曹秋亭、羅偉權、陳炳士、許竟成、張金海、江善敬。後排：劉顯漢、張軍光、徐亨、劉福全、李德祺、劉亞平。（中央社攝）

有一次衝門，茅招百出，兇狠程度，使人談「卑」色變，在某次被卑拉踢傷後，心理上常存戒心，因而踢來未免走樣一些，雅號可能由此而來。

「矮脚虎」陳炳士，憑奔走速度，單騎深入敵陣，有翅子龍般的八面威風，現在年屆花甲，已從加山車房退休，但精神奕奕，頤養得法，看來還像是四十許人。

劉福全，現年五十二，是全隊最年輕的一位，不過跑地方特多，足跡遍及大江南北，雖未「讀萬卷書」，卻「行萬里路」，在抗戰時，他的奇遇，說來可拍一部精彩動人的電影。

「小三子」曹秋亭，別來無恙，雖然兩度勇斷脛，現在還是健步如飛，作風依舊，默坐一旁，聽人說笑。

最可惜的是當年猛吹「雙翼齊飛」的陳福楨，「龍駒」宋靈聖，和「亞牛」曾仲霆，都因事沒有參加。其中「龍駒」因愛子失蹤，抱恙家中。每一位隊友都為他的遭遇而難過。

更可喜的每一位隊友都精神抖擻，食量恢宏，席間談笑風生。有人提起居星加坡的劉始續，大家不期然地表現嚮往之情，據說老劉球鞋未掛，常試寶刀，老去黃忠，豪情未減。身在台北的厲士鑫，雖說數年前也經常參與「南生」球賽，最近才專心事業的發展。

最可痛的由港返大陸的吳琪祥，被判在廿黨勞改，二年後即死于上海。左翼鐘秀森，也被下放青海，生死未卜。老鐘今年已屆七十，眞叫人懷念。隊友中許文奎已作古，算是福壽全歸了。

十多位志同道合的球友，經過殘酷戰爭的洗禮，無情歲月的折磨，現在從每個人悲歡離合中敘一堂，套一句宗教術語——應是上蒼的安排，否則當是人與人間「愛」的結合了。

銀牌籃球負方賽 福建對抗怡和 環球遭遇公民 女子勞青對青藍團

【本報訊】男女子銀牌籃球賽，今夕有三場負方比賽在九龍伊館舉行，七時男子福建對怡和，八時，女子，勞青對青藍團，九時，男子公民對環球，門劵一元五角。

兩場男子負方的比賽，對賽隊伍均為本屆聯賽乙組隊，怡和曾於銀牌初賽以五十比四十七勝福建，旋因負於甲一組勁旅均安而走向負方，[redacted]和可說勝面稍高。公民對環球，[redacted]為乙組冠軍，來屆升上甲二組，但後者有甲二組球員加盟的上下驅，故今仗環球仍可威脅公民。女子組勞青對青藍團，兩隊在聯賽初逢，勞青曾以四十五比二十取勝，今仗青藍團仍難免一敗。

踢拳道大賽 好手抵港 今招待記者

香港空手道柔道會主辦的國際踢拳道大賽，定明晚八時，在跑馬地香港會球場舉行，被邀請前來參賽之十四位國際高手，除首席名將澤村忠因事延遲，在本月十日到港外，其餘十三位，已如期於昨天午後由東京乘日航班機抵港。國柔會總部長高橋戒，親自到啓德機場迎迓，並有名模特兒桃麗斯小組向團長安藤嘉章及事務長遠藤達文獻花。

賽會定今日下午四時在日本人俱樂部（娛樂戲院十二樓）舉行記者招待會，報告是次比賽一切事宜。

克萊贏了「牙骹」！克萊在東京苦戰十五回合後，方以點數擊敗對手科士打，[redacted]

比賽開始時，克萊[redacted]

要打足十五回合[redacted]

[redacted]

一敗。

中華民國高爾夫賽 今開始舉行
有多名好手未參加

【台北五日法新社電】明日舉行的「中華民國公開高爾夫球大賽」，將是「亞洲區高爾夫球巡迴大賽」中最失色的一個，因為有「一打」多的名將都沒有參戰，其中一個原因是當地的獎金太低之故。

日本好手村上隆，松本英世，河野高明，尾崎將司，都將不克參加，此外英國的彼得湯遜，和澳洲的胡斯坦賀等，亦不來台參加。中國好手呂良煥，亦去了美國參加世界賽，而不能趕返參加。

【漢城五日美聯社電】主辦者星期三日稱：來自十二個國家的一百六十六位高爾夫球手，包括一百廿九名職業和卅八名業餘球手在內，已報名參加一九七二年間「南韓公開高爾夫球大賽」，該大賽業已於五日截止報告，並已定於本月十三日至十六日舉行。

南韓本身共有五十二位球員參加，其中最著名是南韓多屆冠軍韓長相，日本亦有四十三位球員報名，此外美國廿五人，中華民國十六人，澳洲七人和菲律賓四人。中華民國名將謝永郁、呂良煥、和謝敏男等都有參加。其餘紐西蘭、墨西哥、加拿大、泰國、香港和愛爾蘭都有代表參戰。

香港田徑隊 應邀赴菲 十九啓程

【本報訊】香港田徑隊應邀參加本月廿三日在馬尼拉舉行的菲全國田徑錦標賽，此次除香港外，尚有中華民國，星加坡，亦應邀參加。

港隊由田徑名宿黃沖担任領隊兼教練，隊員梁衛中，馬國士，黃譚杰，浩士特，和女健將羅黛五人。其中以[illegible]較有上名希望。

奧運足球亞洲外圍賽 緬甸獲第二區冠軍 將可進軍慕尼黑

【緬甸五日電】主隊緬甸隊，昨日以一比零擊敗泰國隊，贏得本年奧運會亞洲第二區外圍賽的冠軍。

泰國首於前日大爆冷門，以四比二勝以色列，獲得決賽權。

【另訊】奧林匹克世界運動會亞洲第二區足球外圍賽，緬甸于二日晚在仰光以三比零擊敗印尼，獲得與泰國於星期二在決賽中會戰的資格。

上半場，主隊以一比零領先。泰國隊亦在二日傍晚，以罰球擊勝以色列，獲得一席決賽權。雙方經過九十分鐘正賽及延時加賽，仍無收穫，以十二碼罰球決定勝負，泰國隊射入四球，以色列入二球。在該外圍賽中，優勝者將代表出席今年八月在慕尼黑舉行的世運會。以色列曾於星期四以一比零擊敗印尼，獲得半決賽資格。

根據外國通訊社報導：該會於星期四會宣佈：決定禁止以色列球員石[illegible]

國光泳隊 今日凱旋

[illegible]

[redacted]

擂台大賽 世界拳王 無敵飛腿 澤村中
拳道
比賽日期：四月七日・八日・九日及十一日十二日五晚
地點：跑馬地香港會球場
時間：每晚八點一場
票價：廿五元・十元・六元・
泰國拳西洋拳於一爐
奈城沙腿風旋王拳國泰
勒 巴手電閃軍冠國泰
◀暨各地拳王擂台爭霸▶
日本拳王 蓋世神拳 花形滿
售票處 （九龍）海天酒樓 （香港）天星碼頭 跑馬地香港會球場

狂今天五場滿 ... 馬田波森 ... 法國高尼路
大上大大 膽流社會 揭人污黨 火拼！ 「大風暴」 鉅作！

啓德遊樂場
鑽石戲院 重金禮聘
寶華歌舞團
新風！新格！歌！新劇！新佈・最！ 星期日加開日場四點。
票價三元半至六元正
血海峯

李小龍
精武門
一路直放全綫五場 粉碎一切紀錄
鄭文懷 ... 羅維 ... 三百萬大導

今天最後
龍虎群英
百萬雄師
滿堂春

天五最後
每日兩場：七時半九時九 打電話：K681221

今天五場 快家樂壯氣揚
如刊登本報廣告者請撥電話七三零七零八接

文藝小說 那一季秋

萍一雨

……「早去早回來啊！」我的頭髮一飄，人已踏出了門口。……

……你能巴望他們甚麼？……唸六年級那一年間……好看，鼻樑有點塌，皮……人的是他的一雙眼睛，有一股說不出的光采 ㊀

春在目前

周叔賴

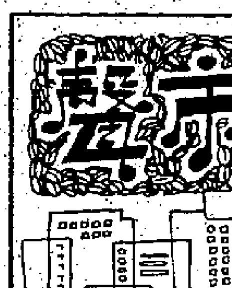
……她蠢然地悟出他在她的生命中是多麼重要。他孤單單的站在那裏，她忽然體味到自己的孤獨，彷彿自己是一粒沙子飄在大海中，失去了方向，徬徨起來，失去了意志，頓時走得很遲緩，兩條腿重得抬不起來。她一面走，一面仰首望天空，青天，白雲，還有，十月和煦的陽光。誰說這個世界不美麗的呢？本來嘛，香港是東方的明珠，人間的天堂。六年前，她由台北飛到香港時，心中何嘗不也是這樣想呢。她懷着粉紅色的幻夢，美麗的遠景。香港遍地是鑽石，亮晶晶的，隨時可以揀起，隨時可以致富。現在，她來此已整整六個年頭了。六年中，她沒有揀到一粒鑽石，代替的，她揀到了沙粒，刺破了她的心，揉碎了她的夢。現在，她決定離開香港，一段時期的激昂的，悲忿的情緒，想把自己鎮定一下。想着，想着，她已一路上吊梯，走上最後的一級。不由自主的她回頭望望仲平仍在那裏，太遠，她看不清他臉上的表情，但是，她背定他的視綫從未離開過自己。她本能地向他揮揮手，一狠心，轉身進入機艙裏。

坐定後，她舉目四顧，機艙裏人很多，差不多滿了。她才想起，這十節祇有四五天了，這班人全是各地的華僑，趕到台北參加國慶典禮的，男的多，女的少。女的衣服是奇奇怪怪的，說起話來，也不大懂，大概是馬來西亞話，或是潮州話吧。

她也無心去聽，這時來了一個穿制服的青年人，把兩張單子交給她填。忙着填寫的時候，飛機已進入雲霄，離開香港已好遠好遠了。她放下筆，看看身旁是個日本女人，彼此禮貌的笑笑。

單子填完後，她忽然感到好疲痛。這幾個……

星期的怨恨，激怒現在都不復存在，留下的祇是虛空，徬徨，還有哀愁。她已與志雲協定離婚，十年的夫妻，從此一筆勾銷，各人手中拿着一張離婚紙。真想不到六年前她懷着一腔子的希望與憧憬，單刀匹馬的來到香港，接她的也是一個人，是志雲。當她的搜索的目光落在他身上時，她興奮得幾乎想叫起來，她的心狂跳、狂喜。現在送她的也祇是一個人，是仲平。可憐的仲平，這幾年來，沒有他，自己在人海茫茫的香港不知道如何渡過。煩悶的時候祇要她的一個電話，下了班他準會來陪伴她。有的時候，她看到明媚的春光，柔軟的東風拂着她的面頰時，她心中頓時起了郊遊的慾望。她……



……拿起電話簡向自己的丈夫志雲說：「今天天氣好可愛，我們去卡爾登吃飯，看看夜涼好不好？」

「啊，玉如，對不起，今晚老闆請客，爰一座十八層的高樓呢。你找仲平陪你吃飯吧。如果早，我會來尋你們的。」

玉如無法，掛上聽……

……簡。結果那晚，志雲並沒有來。當她午夜回家時，他尚未回來呢。約莫兩點左右，她聽到他輕手輕腳的進入房間。她翻了個身，把床邊檯燈，嗒一聲打開。志雲一楞，說：「怎麼還沒有睡？今晚陪他們去舞廳，鬧得頭昏腦脹，才算散了。玉如，你玩得好嗎？」

奇情武俠小說 羽劍龍槎

散髮生

第一回 一樓炊烟 眼底湖山波浪濶 萬般心事 掌中寓獸是非多

「一個土台子，幾面破房子，加上一個有層樓的大亭子，再有，幾個叫化子！他媽的，如果不是自己站在這兒，你說，這是不是聞名全國的岳陽樓？」

說話的，是一個長着絡腮鬍子的中年大漢，衣着很隨意，不像莊稼漢，也不像漁夫，倒還有點像叫化子。岳陽樓附近，除了透過而來的遊客之外，就祇有些莊稼漢、漁夫與叫化子了。

他旁邊還站着一位二十零歲的年青書生，穿着雖是很樸實，望來則神采飄逸，瀟灑倜儻，飄而有之。即帶笑道：「大哥，全國的古跡名勝，大多如此。何況聞說不如見面。何況這已是多年失修的窮僻處所。」

大漢道：「岳陽也算是窮僻處所？這附近，大財主可不知有多少哩！三弟，你要去找找的胡漢槎，只怕，家財就有幾十個百萬貫。花幾兩銀子，就可修葺一下，偏是不肯花，真是他媽的，錢越多，越不捨得花消！」

年青書生道：「只恐也是傳聞失實，小弟還不敢懷過大的希望。」說時，面對着浩瀚的洞庭湖，遙遙一指，繼道：「大哥，這煙水，就壯濶過黃鶴樓前，只有大江東去。八百里洞庭，全收眼底，好處所！好處所！」

大漢笑道：「三弟，你真是有心重修天一閣？」年青書生漂泊心，又何必多此奔波？大哥，還須你多多指點出善心人，也好逐家拜訪。」

大漢道：「別的事，我不清楚，大財主，卻知道得多。他們不認識我，我卻識得他們。就是，如果要向他們打點秋風，那才難上加難。」

年青書生道：「大哥是硬嘴的漢子，怎肯轉彎抹角的向大財主低聲下氣？小弟就不同了，就像只這三寸不爛之舌。只要他眞是有家財，定須將他打動。」大漢大笑道：「眞是如此，三弟，就此向這洞庭湖中一望，莫道是一間天一閣，一百間，就算是十間，也都不成問題。這湖裡，像胡漢槎的大財主，少也有百十來個，一個一萬兩，不就有百千來萬兩了嗎？」

青年書生即道：「我們到此偏紹進湖去？」大漢道：「且慢，這兒是好所在，就不妨多待一會。我還須找條相識的船隻，才能免去途中的耽誤。」

岳陽樓雖是破敗不堪，卻也還有一個賣酒的攤子，可以炒點小菜，青年書生就在一張桌子邊坐下來。酒攤子上的酒保，是早已留意到了這位客人的。凡是讀書人，上到岳陽樓，怎有不喝上三兩杯之理？ ㈠

歷史小說 吳宮苑

南宮搏

序 擘

一個傳說的歷史，一個歷史上的秘辛的故事：

歷史上南唐亡國之君，是一位非常傑出的文學家，他的詞，流傳後世，我們通常稱他爲李後主，受過中學教育的人，多數能吟誦出幾首或者幾句李後主詞。

李後主在文學史上的地位很高，因而遮蓋了其他方面的成就，實在，他的文治教化，也有可觀的。南唐的亡國，是力不如人，而不是由於他的荒亂失政，後來的日子中，受諸種苦，後主的妻子，歷史上稱爲小周后的，宋皇帝時時召她入宮，留在後宮過夜，有時會留兩三天，李後主爲此而痛苦——而小周后之所以忍辱，爲了保全丈夫的生命，但是，他們夫婦的……

的人說他是一個無能的國主，那是不公平的。

南唐亡國，李後主向宋皇帝投降，住在開封（宋皇朝的都城），受到可怕的磨折與虐待，最後，宋皇帝還是用毒藥和在酒中，將他毒殺。

在他苟全性命中，最不堪的是：宋皇帝侮辱了李……

總於有了恐懼，以前，他們是最恩愛的。當那些可恥的被辱事件發生之後，可憐的亡國之君李煜，每天借酒澆愁，有時，喝得太多了，會嘔吐——而酒到半酣，又會湧起亂愁，於是，常常會有宜隨便講話的，小周后每一次聽到，都放，她會厭惡地喝止，或者，再給他酒。然而，沉醉中的李煜，有時會泛起，他在沉醉中寫了一闋「烏夜啼」詞之「昨夜風兼雨，簾幃颯颯秋聲，燭殘漏滴頻欹枕，起坐不能平。世事漫隨流水，算來夢裡浮生……醉鄉路穩宜頻到，此外不堪行。」

小周后看到了，內心有着鬱憂，她禍患的，然而，對一個亡國賤俘的丈夫，如何勸說呢？她含詬忍羞，供最高權力者作淫樂，全丈夫和兒子的生命，使南唐李氏一系的人，夫卻不自檢點……

她的抑鬱無從傾訴——於是，有一天的下午，她在後園的椅中坐着，思量着，回憶着，愛和恨時常交織，往日的歡愉如夢，眼前的困厄也如夢……（序一）

三五九：飛紅直認不姓王，根本不是王家人？

東方明珠 百一姐 傑克

「妳快快說，」張少帥催着說。

飛紅故意盤馬彎弓，微露嫵媚之態，卻又一本正經言道：

「少帥，你既親口說納我爲室，咱們倆還有甚麼話不可直言？可是直言賈禍，古有明訓。世人是愛聽撒謊的。因爲撒謊迎合聽者的心理，言甘而詞誘，聽者信以爲眞，雖受騙亦忘其妄。至於直言，則眞相畢露，把聽者平昔幻想中的美夢打破了。事實怎會沒有瑕疵呢？一經發現瑕疵，金玉也糞土視之。若是我盡言無隱，你馬上翻臉反口，推翻你自己所說要我的話，豈不落得一場沒趣？倒不如不說的好！」

「唉！妳這位小姐，恁地多疑。」

「並非我多疑，我不願見你沒趣，也不願我自己沒趣，大家保留個有餘不盡。」

「這算甚麼話？咱們不是曾經過半宵恩愛嗎？怎的會翻臉反口不要妳？」

「你不要我倒還罷了，怕的是又說要送官究辦，我可吃不消哩！」說時柔媚地一笑。

「妳抽我的後腳，剛才的話算我說錯了好不好？事情已成過去，還提來做甚麼？」

飛紅嘆息一聲，疑狂狂說道：

「我是苦命人！」

「妳怎麼是苦命人？」

「我是苦命人，嫁了我，榮華富貴，任妳享受。」

「身不由主，冒險代嫁，非苦命人而何？富貴榮華不敢望，你不要我也不敢怨，我本來是個待身，不要我乃理所當然，但不想跟你鬧到不歡而散！」

「妳扯到那裏去了？」張少帥焦躁地面有慍色。「好，你定要知道，我說了，我不姓王！」

「妳不姓王？」

「我根本不是王家人！」

「妳不是王家人，妳姓甚麼？」

「我自己也不知道姓甚麼！」

「世間那有自己也不知道姓甚麼的人？」

「我出身微賤，道來可愧。」

猛聽得飛紅自承出身微賤，張少帥勃然色變。

山閂

黃思騁

「我的現欵祇有這麼多呀！」

「你用不到這些現欵的，你有別的進益。」

這看來不是郭秀瓊的作風，她從來不用任何詭計，陸寅生懷疑他和李麗斐同居的事已經敗露，郭秀瓊不得不作出防衛措施來。

「你得還給我二十萬塊錢，秀瓊，要不然我沒法周轉了。」

「不行，這筆錢是我十多年來的夥夥，你不能少我的。」

「算我向你暫借行嗎？」

「不，你有許多地方可以通融。」

「好吧，秀瓊，看樣子我們的夫妻關係有裂痕了。」

「一點也沒有，你不必多疑。」

× × ×

陸寅生這天到李麗斐那裡去時，情緒不甚穩定，而且一眼就被李麗斐看出來。

「有甚麼心事嗎？」

「沒有。」

「那末爲甚麼愁眉苦臉的？」

「今天銀行裡開董事會，大家意見相左，心裡多少有點不開心。」

李麗斐上前擁抱他，說道：「我不准你把商業上的得失情緒帶到家裡，這裡是你的安樂窩，你得忘記一切煩惱。」

「我希望如此，但有時辦不到。」

「去洗個熱水澡，把身心鬆弛一下。」

「今天我想早點回去，因爲有個孩子生病。」

「你回去又有甚麼用呢？你又不是醫生。」

「我不能不表示關心呀！」

他想早點回家的目的，是想弄清楚郭秀瓊爲甚麼要將他的銀行存欵轉到她自己的名下。現在李麗斐強留，使他脫身不得。

「麗斐，我們同居的事，可能已經走漏了風聲，」他說。

「你怎麼知道？」

「我有這樣的感覺。」

「你一定有所根據的。」

「不用任何根據，祇要宋志光知道你不在廣州就行了。」

「宋志光這樣做嗎？」 ㈢㈤㈡

短篇偵探小說 情仇 斧腦

一、腦袋裂開，面目模糊

星月無光，萬籟俱寂，現在已是深夜四時。陶利夫人忽然聽到有人叫門。她披上晨褸，使命警……部奶，請快開門！」這位是……的張太太，必有意外事件發生。

於是，陶夫人啟開了大門。……不待主人延請，便坐在客廳的沙發上。

「可有甚麼事嗎？張太太。」

「請你代我報警，張先生已被人謀殺死去了。」接着大哭，哭泣再說不出話來。

陶夫人也不再問下去，立即搖九九九電話報警。

不到十分鐘，一部警車已嗚嗚開到。

警察局長易豪和幾位車裝警員……

直上三樓拍門。在臥房裡，看到一個滿頭滿身鮮血的人，僵臥在床上。腦袋裂開，面目模糊。不必檢驗，便可確定此人已經死去。

易豪局長對張太太說：「你可隨同我們到二樓陶夫人處休息，待警方有關人員到來，勘現場後，再通知你回來。」

易局長立即搖電話到警察總部。不三分鐘，亦已乘警車抵達。

易局長引他們逕上三樓。

何祺仁探長及探員等，死者臥房裏，陳設凌亂，抽屜都被拉開。兩個髮梳，委棄在地上，一件男裝內襯衣及西褲一條，擱在一張椅子上面。

史義武俠小說 磨劍碑

第一回：十萬橫磨留一劍 兩三榜樣足千秋 節俠田單古罕儔，於期心膽亦風流。從來利鈍人無罪，惟有燕丹與武侯。

修降肉袒竟何成？晉德重番恨不平。亡國亦須留榜樣，燕丹死後有田橫。

右詩兩首，是明末志士杜茶村先生詠史之作。詩題是「燕太子丹」與蜀漢軍師諸葛武侯並論，似屬一奇。但「亡國亦須留榜樣」這一句話，確是奇句，是兩詩「主意」所在。祇要仔細咀嚼，便知作者對於「投降主義」深表不滿，以燕國節俠故事爲題，寫出他的心聲。

前人有一句話：「燕、趙，古多慷慨悲歌之士。」可見中國北方節烈之士，出自河北燕、趙一帶，特爲出色。這是「於史有據」的。因爲，中國義俠故事中最有名的「荊軻刺秦王」，便由燕國產生出來的。

茶村先生讚美燕國的英雄，由田單說起。田單困守即墨孤城，拒不投降，卒以「火牛陣」大破齊軍，恢復故土。是第一個好榜樣。

燕國鄰於強秦，幅員和人口都沒法抗衡。還好在人人習慣騎馬，也出色的「相馬」專家，養馬成了風氣。會打仗的優良騎士並不缺乏，才可以勉強立國。到了秦國成爲「超級強國」，壓力太大，圖存乏術，才出到太子丹這一條，沒奈何的用到荊軻大俠，圖以奇計行險，劫持秦王，能劫則劫，不能劫則殺。事雖失敗，總算震驚天下，留名萬代。

當然，這也是一個榜樣。雖不是一個成功的榜樣，可以比美田單，但總算得是有種的、有骨頭的榜樣。

荊軻入秦行刺時，持有兩種最重要的東西。一是燕國的地圖，二是樊於期的頭。樊於期是秦國深切痛恨的人，必欲得而甘心。荊軻以義求樊於期的頭，樊於期亦以義把頭顱贈給荊軻。

這大概是「好頭顱賣與識貨的」那一句話的由來。自古及今，衆頭顱去交朋友的例子，還有那一宗可以比得上樊於期的呢？這不是爲了個人，而是爲了天下興亡。所以，茶村先生所寫的「節俠田單古罕儔，於期心膽亦風流」，以「風流」兩字稱許樊於期，眞是絕妙好詞令人拍案叫好呢！

荊軻刺秦畢竟失敗了，整個計劃有太多的漏洞，歷來批評的人有各種不同的說法，但他的義俠精神是無可非議的。可議的祇是定計不週，而且劍術不精罷了。假如沒有荊軻，整個戰國史不是太沒有生氣嗎？甚至整部中國歷史也會失色不少呢？……沒了光彩的……出來的。 ㈠

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦新德里	下午三時十五分
英航	倫敦加爾各答	下午三時卅五分
英航	倫敦曼谷	下午五時卅五分
英航	東京	下午六時卅五分
英航	雪梨達爾文	下午八時五分
國泰	馬尼剌	上午十時十五分
國泰	大阪台北	下午一時零五分
國泰	東京	下午一時廿分
國泰	東京台北	下午一時四十分
國泰	星加坡曼谷	下午二時廿分
國泰	亞庇	下午三時五十五分
國泰	柏斯吉隆坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午七時四十分
國泰	大阪台北	下午七時十五分
國泰	漢城台北	下午八時十分
國泰	東京台北	下午九時卅五分
國泰	耶加達馬尼剌	下午十一時十分
日航	東京	下午十二時五十分
日航	東京台北	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時五十五分
日航	星加坡曼谷	下午三時四十五分
日航	東京大阪	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時廿分
日航	東京台北	下午四時五十五分
日航	東京台北	下午九時五十五分
日航	東京	下午十時五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時
泛美	雪梨峇里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午九時五十五分
馬航	東京大阪	下午二時廿分
馬航	星加坡曼谷	下午一時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午七時四十分
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時十五分
泰航	曼谷	下午一時
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京大阪	下午三時
泰航	曼谷	下午三時
泰航	馬尼剌	下午七時五十分
華航	台北	上午九時十五分
華航	曼谷	下午二時十分
華航	東京台北	下午二時四十五
華航	曼谷西貢	下午七時十分
華航	大阪台北	下午十時卅分
瑞航	東京	下午二時五十五分
法航	東京	下午三時卅分
越航	西貢	上午十一時十分
環球	曼谷	上午十一時卅分
環球	舊金山台北	下午十二時廿五分
環球	波士頓曼谷	下午二時四十分
環球	舊金山關島	下午十時十分
西北	紐約東京	下午十時廿分
義航	羅馬曼谷	下午四時零五分
義航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午五時四十分
印航	東京	下午四時
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午五時四十分
印航	東京	下午三時四十五分
印尼	孟買曼谷	下午五時十五分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時廿五分
韓航	漢城台北	下午七時
韓航	漢城	下午八時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	東京	下午四時廿分
英航	東京	下午四時卅五分
英航	達文爾雪梨	下午七時四十五分
英航	仰光倫敦	下午八時廿分
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
華航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	曼谷耶加達	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	亞庇	上午十時
國泰	台北漢城	上午十一時
國泰	曼谷耶加達	下午二時十五分
國泰	西貢	下午二時四十分
國泰	台北大阪	下午三時
國泰	東京	下午三時十五分
國泰	台北東京	下午五時
國泰	東京	下午五時十五分
國泰	馬尼剌	下午八時卅分
日航	台北東京	上午八時
日航	東京溫哥華	下午一時五十分
日航	台北東京	下午二時廿五分
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷	下午四時四十五分
日航	東京	下午五時十分
日航	大阪東京	下午十一時卅分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時零五分
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	大阪漢城	下午一時四十五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	馬尼剌	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午三時四十五分
泰航	曼谷	下午八時卅分
華航	台北大阪	上午八時卅分
華航	西貢曼谷	上午九時五十五分
華航	台北東京	下午二時卅五分
華航	星加坡耶加達	下午三時卅分
華航	台北	下午七時五十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時四十五分
法航	西貢	下午二時卅分
越航	台北東京	上午十一時五十五分
環球	關島舊金山	下午十二時廿五分
環球	台北舊金山	下午三時卅五分
環球	曼谷波士頓	下午六時五十五分
環球	曼谷	下午十一時
西北	東京紐約	上午十一時五十五分
義航	東京	下午四時五十五分
義航	曼谷羅馬	下午七時零五分
印航	東京	下午五時五十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
德航	東京	下午六時零五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時十分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截止時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（六日）（星期四）空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
以色列：信件正午，包裹上午十一時
中華民國：信件下午一時，包裹正午
馬來西亞、星加坡、汶萊、沙巴、砂勞越：信件上午十一時，包裹上午十一時
東巴基斯坦：包裹上午十時
美國、中南北美洲、西薩、夏威夷：信件下午六時，包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯：包裹正午
菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣：信件下午二時，包裹下午一時
秘魯：信件下午二時
非洲、埃及、瑞士：信件下午三時
……：包裹下午二時，包裹下午三時
荷蘭：信件下午二時
義大利：信件下午五時，包裹下午四時

明日（七日）（星期五）空郵

斐濟島：信件下午四時，包裹下午三時
澳洲、紐西蘭：信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、比利時、丹麥、瑞典、英國、尼日：信件下午六時，包裹下午五時
奧地利、羅德西亞：包裹下午六時
希臘：信件下午六時
南越：信件下午五時
南韓：信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓、加拿大、美國、中南美洲、巴西：信件下午六時，包裹下午五時
菲海布里灣島：……
巴西：信件下午五時
日本：信件正午，包裹正午
美國、北、中及南美洲：信件正午，包裹上午十一時
緬甸、印度：信件上午十一時，包裹正午
菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時

平郵

印尼：信件正午
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣：包裹上午十一時
日本、台灣：信件下午一時，包裹正午
泰國、馬來西亞、星加坡：信件正午，包裹上午十一時
沙勞越：信件上午十一時
科威特：信件上午十一時，包裹上午十一時
西巴基斯坦、斯里蘭卡、沙地阿拉伯、印度、伊朗、尼日利亞：信件下午四時，包裹下午三時
泰國、沙巴、納閩、汶萊：信件下午六時，包裹下午五時
義大利、伊朗：信件下午六時，包裹下午五時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞：……

平郵

杜比亞、法國、荷蘭、德國、比利時、瑞士、丹麥、挪威、瑞典：信件下午六時，包裹下午五時
沙巴、納閩：信件下午六時，包裹下午五時
圭亞那、南越：……
巴日里亞、非斯、南非共和國、馬來西亞、桑尼亞、日本：信件正午，包裹上午十一時
象牙海岸：……
利比里亞：……
瑞典、丹麥、挪威：信件下午五時，包裹下午四時

分類廣告

啟事

領串金 ……第二世……任零……

領串金 ……

友聯公司 ……

醫藥

婦科 李萍

許仁補腎丸 頻頻尿病 一掃……

婦科 戴美德

伊仁 ……

一個大可不喜的消息

自助墮胎藥物七年內便面世

在從前，當一個女子懷了孕時，常她常會說：「親愛的，我們就要有孩子了。」在今天，世界上已有百萬計的女子已不這麼說，而改說：我已決定不要這個孩子。

最近有一個世界著名的藥廠主管人說，大約七年後，婦女們甚至可以不必向她們的愛人提起這件事，同時世界有很多國家裡，將有一種自助式「自助墮胎藥物」出現，有了身孕而希望將胎兒打掉的女子，可以不必找醫生，祇要吞下一種藥丸，肚裡的孩子就會去掉。

換句話說，我們將從口服避孕藥時代，進步到「口服墮胎藥」時代。科學已進步至有奪天功的造化，自行決定要不要一條小生命。

這個革命性的發展，是由於一種「催生腺」的使用。這是一種自然產生於一個懷孕女子軀體的質素，在一個孕婦在臨盆時，它能產生催生作用，將嬰兒順利產下，最近某些醫院裡已在進行實驗，將之用於懷孕已足月而孩子尚未按期生下的孕婦。據說，用之於懷孕兩個月的孕婦身上，亦能將肚子裡的胎兒打掉。

這種「自助式的墮胎」方法似是一種要不得的東西，為害甚劣，希望計劃製造這種藥品的人三思而行。

我們知道，世界的人口增加得很快，幾乎是每五十年增加一倍，很可能在將來一個有人滿之患的世界裡，後代子孫想找一個房居住也有困難，但我們認為，像兒嬉一樣方便的打胎方法，並不是解決人口爆炸的良好方法。

雖然在日本，人們要獲得合法打胎很方便，但永遠未被人認作是一種節育方法。有很多人視之為一種變相「謀殺嬰孩」，除非是因為有關產婦發生了生命的危險，非將嬰兒立時的取出以挽救她的生命之時才能批准，普通是不准的，須得知道，不管打胎的許可容易獲得與不容易獲得，墮胎對一個產婦的是生理上與心理上的打擊都是很大的。

口服的避孕藥，已受到一般人士的注意，認為是一種比較溫和與無痛的節育方法。但由於傳說它有副作用，長期服用對健康或有影響，因之有很多人不致用。

科學家們正在進行研究一種男用避孕藥，據說，數年中便可面世。但這也不是一個理想的辦法。因為懷孕的責任天生是在女子身上，並不是在男子身上，因此男子不可能是一個忠實避孕藥服用者，不是不肯吃，就是時常會忘記服食。但女子方面雖比男子注意這種事，但她在情感上，大部分是不準備失去一個孩子的。

可能一個女子對一個男子的深厚愛情，就在要不要保持他們的「愛情的結晶」上。這就是在「自由戀愛」名義上，她們時常是不幸者的原因。因此，在一個墮胎太容易的世界裡，女子在情感上，定必將受到很大的打擊。為了全世界女性的幸福與安全，為了未生孩子的幸福，希望簡易的打胎方法，永遠不要到來。（長福）

英國圖書出版業最新形勢

普及本逐漸左右整個市場

雖然是廉價書，但出版商也敢於冒險，保証作者能夠獲得一定數目以上的版稅。

一九六九年，四間英國廉價書出版公司，向各地售出有七千三百萬本廉價書，約值一千一百五十萬鎊。去年，這些公司售出八千八百五十萬冊，價值一千五百萬鎊，利潤也比例增加。這四間出版公司和其它較小的出版公司，展望一九七二年將有進一步的實質收益。

一些出版商說這是與電視有關，但無論如何，廉價書出版公司的生意暢旺，則是事實。

這相銷路和的增長情形，是經過一九六零年代中期頗為暗淡日子之後到來的，那時的情形，好像廉價書革命已達最高峯，現在因何使它獲得新生呢？

兩項互相影響的明顯因素，特別重要。第一是傳統的價格障礙經已打破，第二是那一種書可以用普及本的訂裝出售的意見已改變。

價格問題，可以迅速應付。大多數出版商，對暢銷歸因於採用十進制。一般的觀點，都認為「就通常以五先令或六先令為限定價錢而論，可以不擔心的加價到四十便士或五十便士」。

反之，這打開出售少數人感到興趣的書可能性，即印一萬冊以代替最少二萬冊，是可以實行的，如果價錢夠高。無論如何，廉價書出版公司，經已設法擴大他們的生產範圍。

在這方面，雖然不是首先卻是重要的行動，是兩年前格蘭納達出版新叢書，供應「年青思想界」的需要，售價都在五十便士以上。

成為所有廉價書出版業基石的企鵝圖書公司，一向都著重於出版供人娛樂的小說。這種情形，現仍如故。它常常爭取看來好像「巨著」的書。賓氏圖書公司總經理雅農享特力謂最瘋狂的大競賣時代，已成過去，但他仍然喜歡每年冒險兩三次。

他最近的冒險，包括保證雅打希利「車輪」一書，得到六萬鎊的版稅，里斯利湯瑪士那本「處女兵邁進吧」得五萬鎊，和倫德頓那本「轟炸機」專書得五萬鎊。

在出版行業的普通安排辦法，由精裝書出版商和原著者之間均分廉價書的版稅。如要補償款額的損失，需要相當高售價或銷售一萬冊。

和他競爭的出版商認為你有這筆錢獨吞，究不如把這筆錢放在一個作家的三四本專書上。無論怎樣，最近又有一些高額保證，包括哥爾治出版公司保證賓特立克福賓斯所著「胡狼的日子」得四萬五千鎊和「企鵝」保證對蘇爾辛尼森所著「八月十九日」得三萬五千鎊版稅。

因此，廣大小說市場，繼續活潑，成為廉價的是市場不會以任何速度擴展。哥爾治出版公司總經理柏特紐曼說：「哥爾治公司的意見，認為印行廉價書的基本娛樂市場在過去五年沒有擴大，所以我們進入有可能擴充的其它範圍。」

其他出版商，有同樣的想法。最受注意部門，是兒童廉價書，工商部最近曾開始發表對那行業的統計，一九六九年和一九七零年的數字，顯示廉價小說由一千四百萬鎊（出版商價錢）發展至一千五百三十萬鎊，兒童廉價書則由二百四十萬鎊發展至四百二十萬鎊。

不過去年有許多叢書推出，銷路頗大。

目前，市場裡競爭劇烈，對於大多數出版公司并不十分有利。困難之一，是對零用錢小的顧客要把價錢減低。

適當的分配辦法，可能是重要得的，可以由浪漫小說和歷史小說另一個暢旺部門顯示出來。這一類小說，約佔書藝圖書批發公司所處理百分之四十的書籍。這間公司，現時分配所有英國廉價書的百分之十。

書藝圖書批發公司總經理比普古倫，偶然發現這類書有很大的婦女銷場，但是許多可能的顧客，從沒有走近書店。

當他開始將書供應廉價商店時，銷路即上升，現已成為一部習俗，當公司的貨車分發新浪漫小說時，人們看見上年紀的婦人在那些商店的周圍徘徊着。

在浪漫小說之後，甚至皇冠出版公司，兩年前那行業經進出非小說的散文文學（傳記歷史、小品文等）。「企鵝」的塘鵝叢書曾是這方面的先鋒，并曾推進一步成為中學和大學教科書的供應者。

販非小說書籍，曾表示懷疑，但再販各種自修專書的購買，卻証實不必猶豫。（探英）

尼克遜訪加目的何在？

主要任務是和緩加人的反美情緒，以期改善兩國之間的貿易關係。

尼克遜總統下一個重要的旅程——定於四月中旬訪問渥太華——有着一個主要的目標，扭轉美國和加拿大關係的不斷惡化的趨勢。

實質上，這是一個經濟問題，但對加拿大來說，這也是一個政治問題。由於加拿大總理杜魯多料將於本年內召集大選，加美之間的傳統友誼問題，可能成為競選運動中的熱門問題。

許多觀察家指出，加拿大的反美情緒，正日益高漲，這是長期以來擔心可能為美國吞噬的心情形成。

去年，國會反對派，曾指責杜魯多令加美關係惡化。去年十二月六日，杜魯多親赴華盛頓與尼克遜會晤，事後說，他發覺尼克遜對加拿大的困難「極度瞭解」。

在隨後的一個時期裏，加美之間的關係較為溫和。但不久，世界性的貨幣危機和美加在貿易政策上所出現的深刻歧見，又再在兩國之間引起新的緊張。

美加目前的主要歧見，似乎在於貿易上。日本和西歐國家於二月初與美國舉行的貿易談判，分別作了實質的讓步，但加拿大則拒絕。由於美加的談判沒有甚麼結果，兩國近來已沒有舉行談判。

從加拿大的觀點看，通貨膨脹威脅及失業率增加，美國是罪魁禍首，因此，領袖已決心利用其手上所握有的一張皇牌——美國極需加拿大天然資源——作為在談判的討價還價手段。

但是，尼克遜於四月十三至十五日訪問渥太華時，可能仍會受到熱烈歡迎。事實上，近來加官員似已開始改善對美國態度，並開始讚許美國。

加拿大財政部長端納，日前曾公開指責反美主義是國內一種惡劣的政治。外交部長薛普，亦發表一項對美國表示友好的談話。他說：「每一個加人，不論屬早或黃昏，均應為美國的繼續繁榮而祈禱。我們之間的關係的那麼密切，我們應有福同享，有禍同當。」

加拿大國防部長班遜（杜魯多的親密戰友）亦說了一番親美的說話：「對美國有利的，對加拿大亦一樣有利。」

美國和加拿大之間的一個特別棘手問題，是一九六五年開始生效的汽車協定。該項協定給予加拿大以關稅保護，使加拿大得以改變同美國之間的貿易形勢——由一九六五年的八億美元赤字，改為去年的二十五億美元盈餘。

由於美加貿易稍趨有利於加，美國迫切要求加取消征收入口美國汽車關稅。但加拿大的汽車工業——加主要企業之一——認為，一旦取消關稅，將無法與美汽車競爭。

假使杜魯多企圖改變該項引起爭端的汽車協定，將會遭遇嚴重政治威脅。他早已接到國內汽車業逾三萬封信，要求他不要向任何的壓力低頭，改變協定。

尼克遜和杜魯多所舉行的高峯會議，就算能夠達成特殊的協議，相信亦不會多。雙方可能宣佈一項聯合計劃，合作保持兩國間五個大湖的清潔。兩國的專家一直在商談如何展開防止大湖受污染的計劃。兩國官員透露，此項計劃可能及時擬就，趕在尼克遜訪問加時宣佈。

假使兩國實行防止大湖污染計劃，將是兩國迄今為止在保護環境方面所展開的最大規模的合作。

尼克遜和杜魯多可能商談的另一問題，是擬議中的在阿拉斯加敷設油管的計劃。一些加人希望，這油管橫過加拿大領土，俾能分享油管所得的利潤。

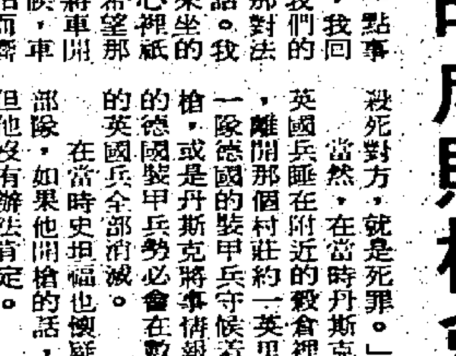
但亦有許多人反對，認為油管可能造成污染。他們指出，橫越富加海峽直達普吉灣的煉油廠的油輪所漏出的汽油，可能摧毀該地的一個十分重要的渡假勝地及捕魚區。

加政府官員多認為假使尼克遜能夠消除他們對美加「睦鄰關係」所感到的焦慮心情，將是一項值得額手稱慶的收穫。（譯）

國際剪影

解決北愛爾蘭困難問題

希斯政府的成敗機會各半



十分罕有的巧合故事

戰時敵人廿九年後變好友

一個年輕的德國少尉，急急忙忙從他所乘電單車走下，跑向一堆矮樹邊。幹什麼呀？答案很簡單，「便急」而已。他匆匆解開了褲子，開始小解時，突然發現有一枝美國式快槍的槍尖自樹後伸出，指着自己的胸口。在那枝槍的後面，有一對英國軍官的眼睛犀利地對他看着，但不出一聲。

這位德國少尉不禁自己埋怨起來，不該將自己的步槍放在電單車上，致使手上沒有武器可以對付人家的攻擊。因為如果被發覺，對方一板槍機他立時可以一命嗚呼。

他祇能一聲不響，候「公事」辦好，便慢條斯理的將褲子的鈕扣結上，轉過身來一步一步慢慢地走回停電單車的地方，等候着腦後的子彈發來。但一直到他登車開行，並未有子彈發出。

二十九年之後，某日，在倫敦郊區一個舒適的屋子內，有兩個人談着天。一個叫比德史丹福，一個叫法斯・丹斯克。他們都是成功的工程師，都已娶了妻子而膝下兒女滿堂。原來他們就是當年在突尼西亞沙漠相遇的德國少尉與英國軍官。剛好筆者也在座，因此聽到了一個難以使人相信的罕見故事。

據他們二人回憶所湊合起來的事實是這樣的：

當時史坦福是中校銜，年二十三歲是英國一個傘兵部隊的隊長。他的傘兵部隊有七十二人。由於英國的第一師業已橫跨突尼西亞沙漠，去迎戰攻入的希特勒的裝甲部隊。他與他的隊伍作先頭部隊，被降落在英軍實力之前九十英里處，任務是搶奪在該處的三個機場，轟毀機場內的德國俯衝轟炸機。據說這批飛機業已開到那兒準備配合德國的坦克車隊進攻。但在到達時，史坦福與他的手下人發現，那些機場都空空如也，不是消息不準確，就是飛機已早一步飛走。

目標既找不到，他的隊伍卻陷在一個狹窄而不利於防守的地方，不得不設法越過沙漠去找一個高地躲藏，以候他們主力的到來。但要越過沙漠，必須越過自港口登陸德軍的散兵綫。因此他們在日間從一個有掩護的地方到另一個有掩護的地方，然後作通宵的步行。

經過兩日兩夜的不停步行，他們到達了一個很小的村莊，名叫奧古拉。那兒祇有幾間屋與草棚數間。居民都是法國人。他們衝進了其中一間屋子，住着一對夫婦的，那夫妻答應可以躲在他們的穀倉裡。當時那批傘兵都已精疲力盡，因此在走到了穀倉裡之後，便隨身倒下睡去，連身上的槍與子彈都沒有解下。四個軍官則輪值看更，每人兩小時。

在快近黃昏的時候，營中的農民突然趕來，說有一輛德國人的車向村莊開來。當時，正好史坦福中校偵吏，他立時叫醒了數名隊員，拿起槍來戒備着。一面叫那農民與他的妻子走去村口去應付那幾個不受歡迎的客人。

那車上共有三人，其中一個軍官，到那對法國夫婦說，當地的阿刺伯人看見有英國的傘兵降下，問他們有沒有看見？這對法國夫婦回答說沒有看見。在這時候，史坦福正伏在一排稀薄的矮樹後面，手指按在他那枝快槍的扳機上，槍口則對着來客。

那車上的德國兵都沒有注意到史坦福的行動。其中有一個小兵，斯斯然跳下車，而向史坦福伏身的方向走來。他腰間有兩顆手榴彈擺動着。天雖然已經黑，但因為兩方的距離太近，史坦福認為那個德國人一定看見了他，而事實也是如此。

丹斯克就是那個德國少尉，當時年僅十九歲。他非但看見史坦福，同時知道對方也一定看見自己。他知道他已無能為力。因為身上雖有手榴彈，但那英國軍官的手指已按在扳機上，如果他的手移去拿手榴彈，對方勢必不肯放過他。他們兩個就是那麼眼對眼看着，雙方不說一句話，事實上也沒有甚麼話好說。

丹斯克說：「但雙方眼睛互相看着的時間越長，我越覺得那位英國官並無用槍來打死我的意思。如果他真要打死我的話，在我走近的時候已經可以開槍。」

史丹福與丹斯克

他說：「那時周圍很靜，祇聽得遠遠有些高射炮聲，地上的蟋蟀叫聲，以及五十碼之外同車來的那德國軍官與法國夫婦談話的聲音。我在小解完結之後，慢慢將褲鈕結上，然後轉過身來，茫然向我那架車走去，神志幾乎已經麻木。」（上）

「結果一點事情也沒發生，我回到車邊時，我們的長官仍舊與那對法國夫婦談着話。我坐上了我原來坐的車的後座，心裡祇在做祈禱，希望那開車的快快將車開走。不多時候，車子的馬達拍拍而響，我們開車了。」

「車子一邊在走，我一邊在想：我經常是一個『好好先生』，那個英國軍官一定也是一個『好好先生』。如果他開槍的話，我們電單車上的三個人都逃不掉。因此我決定不將事情報告上司，因為這樣做是對不起良心的。雖然我知道，希特勒已經有命令，誰看見敵人而不殺死對方，就是死罪。」

當然，在當時丹斯克沒有知道，有七十個英國兵睡在附近的穀倉裡。而史坦福也不知道，離開那個村莊約一英里之遙的沙丘後面，有一隊德國的裝甲兵守候着。如果史坦福開了一槍，或是丹斯克將事情報告了上司，那守候着的德國裝甲兵勢必會在數分鐘內將藏在村子裡的英國兵全部消滅。

在當時史坦福也懷疑附近可能有其他德國部隊，如果他開槍的話，勢必會驚動了他們，但他沒有辦法肯定。

但對於兩個兵士所發生的事情來說，那祇是他們兩人之間的私人事情。

丹斯克說：「當時史坦福用不着放我生路，他並不知道附近有德國軍隊而開了槍會驚醒他們的，但他卻放了我一條生路。」

史坦福對筆者說：「當然，我們也有命令，對無法予以捉到的敵人，必須予以殲滅。但那樣子殺人太殘忍了，對方連一點反抗的機會也沒有，何況，他又是一個很漂亮的青年。」

他們兩人就是靠一時的善念，互相救了對方的性命。

數星期之後，大量的非洲兵衝到了海邊，收復了失地，丹斯克被俘。他先被送往美國，後來轉到英國，在戰事結束後獲釋。那時他的故鄉布米亞尼亞省為俄軍所佔據，因此就在英國住了下來，做了工程師，並娶了一個法國女人做老婆。

史坦福也在聯軍攻入歐洲時，在荷蘭的安恒被俘。

丹斯克現年四十七歲，有四個孩子。他當着他的夫人與孩子對筆者說：「從我決定在英國安頓下來起，我從來沒有放棄找尋那個放我生路的人的念頭，結果在本年秋天，偶然在英國傘兵俱樂部裡查到了他。原來和我們的住所，祇離開二十五英里。」

史坦福說：「我們仍能生存，真是一個奇跡。」

他說：「我知道，我們即將成為知己朋友。另一個奇異想法，那就是我們兩個都不該有今天的。我們的性命可以說是拈來的。」（長福）

（下）

兩歲的安妮雅麗山達可能是世界上最年輕的潛水特藝員，能在水中留兩分鐘，將手中之繩結鬆綁，然後像箭般浮出。安妮六個星期大即學泳。

太空科學研究逐漸轉為實用

航空工程師們和其他太空研究專業人員舉行的會議，日益反映公眾對太空探究的態度已經有所改變。公眾希望，太空探究工作人員能把注意集中於如何把太空研究的技術發展應用以改善日常生活。

幾年前，太空研究工作人員們的會議，主要討論的是飛往火星及金星去的動力推進系統問題和如何對付長期太空飛行中失重狀態造成的困難。今天，這種會議討論的是如何將太空技術應用到諸如育嬰、教育、交通、建築、污染等問題上去。

引用一位青年太空工程師的話說來，最近的趨勢，是「從驚人轉為實用」。

最近在華盛頓舉行的戈大德記念學術討論會，反映了這一轉移。

這會議定名，是紀念美國火箭之父戈大德（一八八二—一九四五）的。出席發表談話的，有食品、紡織、石油、儀器製造等工業的代表以及衛生、醫藥及地上交通研究機構的人員。

會議主辦者是美國航究學會，由它發出邀請專家們建議如何為公眾福利解決種種問題。所有發言人士一致同意，在航空及太空工作方面成功的知識和經驗，在其它部門中都會有用的。例如有些發言人認為，美國飛機及太空船以及地上的通訊設備等如此可靠，可以轉用以改良地上交通及醫學系統。

發言人們指出，美國太空技術發展，通過電子設備微型化，新合金及塑料的發明，以及其它無數個件、處理及製造零件和製品的方法，對這些部門已有不少貢獻。

更重要的或許是太空工業通過系統分析方法，發展或改進了如何解決複雜問題的技術。這種技術中把問題分開成為相關連的部分，然後集中研究每一部分，在其它許多部門中業已成功地加以應用。發言人士們強調指出，其它部門問題的解決，有待於太空工作專家們提供新辦法。例如，美國國家衛生研究院的戈德魏和美國交通部的理查遜博士都提到太空工業對待的顧客太少。它的生產幾乎全為美國各航綫及政府購買所佔有；而衛生及公共交通又必須配合成千萬顧客之需要。

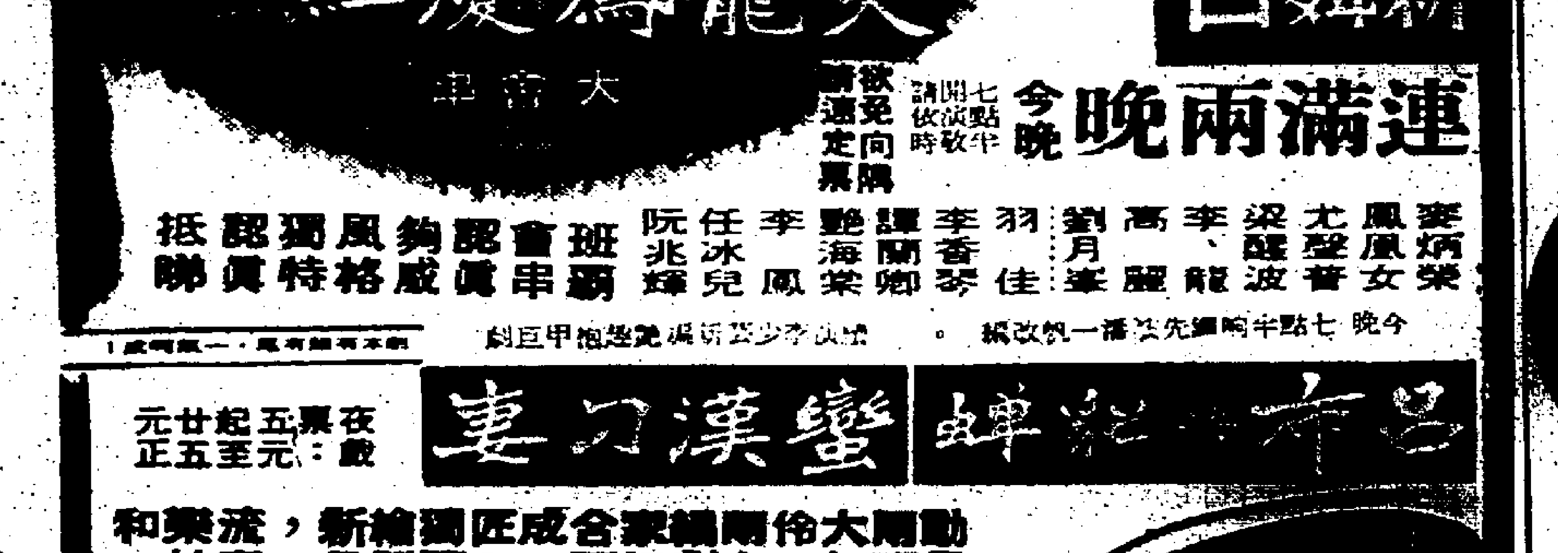
這種考慮，不會阻礙應用太空技術以解決非太空的問題。這一點已經有了証明。多年來，美國太空總署設有技術應用局，使經濟部門中其它各方面都能獲得從太空研究中取得的觀念。

這一努力一直相當成功。但是，美太空總署的主要目的始終在探究太空，「技術轉移」祇是該署相當小的工作而已。

不過，太空技術的副產品使廣大人類生活獲益，卻是日益明顯之事。

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好；會經試過，讚不絕口
分行青山道（近蘇屋村）街卅三至卅五號 電話：七一二六一
總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四 分行：上海街三百二十號 電話：八三一五一四三 分行：深水埗北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

新舞台 連滿兩晚 今晚



今天 The Game of Marriage

全港影評・一致推荐
第二週一樣滿
觀衆鼓掌・大讚好睇
天天五場獻映 十一點半 兩點半 五點四 七點半 九點八
☆兒童不宜☆
劇情新鮮 曲折非常
盜亦有盜！計中有計！案內有案！
峯迴路轉 絕無冷場
THE HEIST
世界第一流大導演 李察布祿士 最新得意傑大作
華倫比堤 高爾韓蒂 翟比科 三大巨星合演！

正正當當的電影 老老少少

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個　小字卅四個）每天三元（上期收費　不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五二·二式臺式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道臺零零號東英大廈式零臺室記生祖務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三臺九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式臺號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三臺至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至臺零臺號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路臺號E）

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告蒙各界人士踴躍惠刊，茲爲答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
651	07	462
665	21	474
698	39	488
751	41	494
754		496
758		498
766		499
768		1030
792		1110
830		1114
831		1119
910		
912		
913		
914		
915		
A148		
A149		

租售

土瓜灣　高息舖位廉價出售　接洽處：中環怡和大廈146　號查電話：230589

旺角觀樓　豪園租售　葵涌旺舖售　唐洋樓售　美孚新邨　高尚平樓　旺舖租售　海山樓　四萬元觀樓　觀塘吉樓　美孚一期

街內灣鑼銅
貨倉工場出售
地下1500尺·2000尺·二樓1500尺
電話 H五六三○七七約看　

（香港）招租

基隆街298 300 302　興發樓　唐樓平售　荃灣觀樓　官塘道　柴灣　吉樓招售

舖租三佰元　診所租讓　半邊舖租　工場出租　橫門小舖　商業二樓　旺舖出租　荃灣舖位　尖沙咀　後鋪工場　地王舖租

洽先餘月舍街數限量　一舖租高旺街數38道　上間均貨地38道　址先佔生點A口　看到新意過2界

（九龍）

橫門招租　旺舖招租　戲院旺舖　商住大樓　農場出租　官塘地下　唐樓吉租　旺舖平租　吉屋連地出租　新樓招租　全層出租　旺舖招租　無梳機讓

出讓

元朗舊屋　汽水機讓　工場招頂　旺舖急頂　旺舖急頂　從置廠讓

求職求才佳音

聘請

書局請人　送貨打什　飲食總滙　男女侍應生　聘請職員　聘請職員　會所工人　擴音工作　包裝女工　大通包裝器材有限公司　聘請店員　青年出路　請女校工　聘請教員

聘請司機　聘請售貨　女售貨員　聘請會計　高新潔淨　待聘　報關理帳　專門報數　會計服務　徵求　徵租元朗住屋

遺失

今生朋侶　粵男徵友　公務員樓　遺失啓事　遺失聲明

商業

移民升學　加拿大美國英國日本台灣　馬來西亞星加坡印尼越南

真善美婚姻公司

冷氣機

三達洋行　壁紙總匯　各國牆紙——選購中心　SAM TAT WALLCOVERING CO.

V.I.P. SAUNA 芬蘭浴室　舒筋活絡·驅除疲勞·浴後使你輕鬆愉快，並由專家爲你按摩，實爲最高之生活享受。

透明膠盒　關心時裝　泰國美加　手錶　冷氣

美加各國旅遊升學移民簽證　日本，台灣，印尼，越南，英國各地旅遊簽證，各地來港過境居留升學　國興旅運貿易公司

東方影印　萬能角鐵　電視　打字機　越南印尼星馬泰菲美加日本台灣　國際航空旅行社　電視

燙金　打字機　打字機　招生　拼音英婦會話日文　學校　山田惠子

保證成功　德信烹飪學校　香港學校　功會計　新速日文

香港工科學校　四月七日開課　電機　冷氣　航海　電子　廣告　建築　機械　英教授人　學位考投　會計　會計　小提琴　內功療病

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

工商日報
茲函附港幣　拾　元請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：如書「事業」，「聯絡」，「文票」二字勦去，書「實業」「聯絡」，「事業」二字勦去。每段不能過「大字四個」「細字卅四個」，每天三元九元爲單位，不得超過四段。

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

搬運　鑫寶飾物場　招生

永發搬屋公司　勝發搬屋　中聯搬運公司

領帶金　領帶金　領帶金　領帶金　啟事

大新搬屋　幸運搬運

清明節日細雨紛飛
應節貨品異常暢旺
防雨工具多銷數倍祭品亦好市
假期告滿商場今日將會復常態

【本報訊】港九商場於復活節四天假期過後，前日甫復常態，昨日又爲清明節公衆假期，除了機關、銀行、洋行、証券交易所、金銀貿易場及公倉一律放假外，連工業廠家亦放假一天，故商場上大手成交及出口貿易又告停頓。

古語有云：「清明時節雨紛紛」，昨日的天氣，可算應節！整日陰霾四佈，上午十時前且微雨紛飛，孝子賢孫們冒雨前往郊外掃墓者，仍絡繹不絕，行走郊外之陸上車輛不論火車或巴士，搭客非常擠擁，各主要車站，於天明後便出現人龍，列隊等候乘車。

由於孝子賢孫往郊外掃墓者多，所以各種應節貨品亦非常好市，尤以防雨工具，最爲搶手，如：雨遮、雨帽、雨衣、雨靴、雨鞋及膠頭巾等，由前晚起已開始暢銷，昨晨開市後，銷流更加急速，據經營遮業者說：在清明節前，天氣已呈陰暗，連日均有毛毛雨，到了節日，天氣更爲惡劣，上午細雨纏綿，午間雖曾略爲轉暗，但午后仍間有毛毛雨，故今年清明節的雨遮特別好市，銷量比平時多四、五倍，其中以每把五、六元至十元的平價男女雨遮最爲搶手，他如雨衣、雨帽、雨靴及雨鞋等亦多銷數倍。

除防雨工具好市外，用以拜祭先人之寶鏹、鮮花、燒肉、生菓及雞蛋等亦生意滔滔。由於工廠與學校放假，市內之飲食、娛樂兩業均相當暢旺。

清明節假過後，港九商場今日將全復常態，除了証券交易所、金銀貿易場及各大行業恢復交易外，工業廠家亦將全部恢復生產，預料銀行交收與水陸貨運，又有一番繁忙。

國際棉花繼續報順
紗廠盤價準備調低
希望藉此加强爭生意

【本報訊】基於國際棉花價格繼續報跌，本港棉紡業生產成本可以逐漸減輕，部份紡廠醞釀將棉紗價格調低，預料布廠訂購港紗將有新的開展。

據棉紡業內人士消息：國際棉花價格繼續報跌，且又很多新的實盤向本港兜售，本港棉紡業生產成本可望逐漸減輕，有利於推銷，現時各紗廠醞釀將紗價調低，以爭取棉紗銷量的增加，誠以巴基斯坦棉紗在本港奪去了四分之一的銷量，對本港棉紡業大大不利，近年本港棉紗銷量減少，與巴基斯坦棉紗大量運到競銷有極大關係，各紗廠爲了爭回本銷市場，調低價格實爲當務之急。近日棉花行情報告，巴基斯坦NT棉花五月份期貨每磅廿八點五便士，LSS棉花五月份期貨每磅廿七點五便士，東非洲AR棉花五至六月份期貨每磅卅六點五便士。

……比前又略低了許多，至於巴基斯坦棉紗……入口商所擁有，但其中一部份是某大部份爲棉織廠及其他紗商所存倉的，某大入口商已不肯繼續低價沽出，預料近期內巴基斯坦棉紗價格緩緩上升。

越戰緊張中
米市仍安定
米行大盤昨今均停開

【本報訊】昨日爲清明節，米行循例休假，未有大盤開出，今日又爲該行商會五十三週年會慶，大盤亦停開，須到星期五才恢復常態，至於零售米店則仍照常營業。

據米商表示：本港米源增廣，中共駐港貿易機構爲競爭市場，迭將米價調低，影響其他米價亦隨之而跌，所以今後米市，仍可望安定下去，并未因越南戰事緊張而起波動，事實上，近年來世界米糧增產，本港所需之白米，并非全靠泰國供應，而目前泰國境內仍然安定，越戰緊張，對泰米輸出，尚無影響。

怡澳股票配售辦法

【本報訊】籌備以股票一百萬股公開配售之怡澳證券有限公司昨日發表有關此次股票上市之詳情，惟股票之價值則仍未宣佈。股價將根據本年四月十二日時，每股之資產淨值減去百分之十折扣作爲標準。

香港證券交易所已同意怡澳股票上市之申請，該所會員已備有「關於印發認購股票說明書之通告」，可供索閱，其內容除了未列入股票價值之外，與將於四月十三日印發之「認購股票說明書」完全相同。

此種股票上市之新方法於世界各地實行已久，其作用在於使投資者所傳出之代價，相當於該種股票當時之資產淨值。

怡澳股票認購單位最少爲一千股，認購申請應向香港證券交易所各會員接洽，然而必須等待股價公佈之後，即於四月十三日以後，四月十四日下午四時之前辦理。

根據最近統計所得，該公司所投資之證券於三月三十日時，每股資產淨值爲港幣九元〇五仙。同日該公司之總資產淨值達港幣一千六百二十九萬八千六百八十六元。

該公司之成立，主要爲該公司投資者購買一種股票，即能同時擁有多種與澳洲經濟有關之證券。然怡澳公司之投資對象，並非局限於澳洲市場，其他合地重要證券市場亦受到相當重視。該公司不會直接投資於地產業。

怡澳公司深信，經過謹慎挑選而投資於增長中之股票，澳洲證券市場極有利於長期資本增長。

怡澳公司已發出收足股本之股票一百八十萬股，每股值港幣六元。

該公司又宣佈，除去以股票一百萬股於香港上市之外，尚擬提議以不公開之方式向英聯邦各大[illegible]百二十萬股股票，股價與[illegible]。該公司之倫敦經紀爲[illegible]CO GOVETT。[illegible]集中於資本增長，而不急於[illegible]會宣佈預料截至一九七二[illegible]之股息，將相當於股價百[illegible]（一）九六九年八月[illegible]於雪梨証券交易所之指數，[illegible]九七二年三月三十日間，[illegible]股指數上升百份之零點八[illegible]證券，其指數增加百份之[illegible]：怡和有限公司首席董事[illegible]銀行董事兼總經理李福和[illegible]理郭琳珊、METROP[illegible]董事陳德泰及香港商業廣[illegible]團屬下之P. A. S. M[illegible]投資顧問爲澳洲之NOR[illegible]TD.

來途短少關係
元貝成價躍昇
冬菇腰果市牛皮靠淡

【本報訊】海味雜貨市情，走勢榮辱互見，由於供應仍然疏短關係，元貝做勢又再漲至新高水平，魷魚和淡菜市銷不弱，柴魚來途疏，冬菇及腰果市道牛皮靠淡。

元貝，在進口商堅持之下，近期供應繼續疏缺，因此，一些大粒貨成價刷出高位，日本宗客特大元貝每担成至九千元，市勢相當秀麗，至於南韓元貝仔亦有少量沖場，每担以一千九百三十元成出一批。

魷魚，泰國魷魚供給持續，其中仍以靚貨最受歡迎，每担最高成至八百元，中上貨亦成七百四十元及七百六十元，普通貨分成六百元、六百五十元及六百九十元不等，至於南韓魷魚頭以每担五百卅五元，南韓魷魚貨以五百三十五元故有成盤，一般成價穩定。

淡菜，本地進入旺銷季節，最近泰國大粒靚貨疏到，中小粒者亦見吃香，每担分別以二百一十元及二百卅元由拆[illegible]

[illegible]

國際糖價花貨回昇
港市疲定交投仍疏
後途供疏幼砂價微揚

【本報訊】本港食糖市情，國際糖價花貨報升，對港市無多大支持力，除幼砂成價稍爲扳好之外，其他依然疲慢，至於交投方面，因假期影響，買家臨場較疏。

[illegible]砂相繼湧到，如過份追貨將會使整個糖市又再趨淡。

昨市由糖行沽出本月份柯打貨之太古糖成價微扳，其中SG幼砂由每担七十七元成至七十七元五角，最高成七十八元，SGB幼砂七十六元成至七十六元五角，綜合做開六百包，星幼砂柯打出貨每担成八十二元五角至八十三元二百包，粗砂行情呆定，價爲一千二百七十元。

日本幼砂，新貨連續抵埗，糖行持盤努高，每担由七十七元成至七十七元五角，最高成至七十[illegible]十八元碼頭交收綜合成三百包，散盤爲七十九元。

泰國中粗砂，日間將抵港，行情每噸爲一千二百元碼頭交收，買家購意欠濃。

各地供應轉疏
水泥價格微揚

【本報訊】[illegible]送到市區工地大盆價每噸由一百二十一元升至一百廿三元，新訂價仍少變動，每噸約爲十六元三角美金C．&．F．香港，供銷尚以現時市價來說。

日本水泥，供港不大接續，造成市價微升，送到市區工地每噸由一百廿二元升至一百廿五元，最近訂價仍爲每噸十六元五月美金C．&．F．香港。

大陸水泥送到市區工地每噸爲一百廿元。近來水泥月來量轉疏？至於非律賓水泥，已經銷尚未夠分配。區水泥供港仍難在短期地現復常。

庄客落行搶購
化原市將開展

【本報訊】化工原料市況，受假期影響，本地用家落行轉疏，但收些熱門貨在港區打價提高支持下，做勢顯呈穩健。

梳打洗粉，由於歐洲貨源疏薄關係，台灣產品近受用家賞識，台灣五十公斤包庄重身貨每噸成至四百四十元，最近沽出五噸，日本重身貨每噸爲四百五十元。

桃膠珠，出口庄客有探盤，外銷有醞釀開展之勢，但基本上仍是以本地實銷爲主，蘇丹一號貨一百公斤麻包庄每磅由二元成至二元〇五分，蘇丹貨近來報價提高，故現市探盤較前積好，尼日利亞產品每磅按一元九角五分，由於貨案有差別，用家多屬意於蘇丹貨。

哥士的，供銷尚均衡，但本地實銷仍有相當，因此，價格仍穩定，日本貨每噸爲八百元，台灣貨二百公斤桶庄每噸七百九十元。

白蠟，細粒尚多成交，美國產品在質素方面最受歡迎，一四三至一五〇力度五片盒庄每担成過一百四十元。

國際原膠倫敦現貨每噸七十七鎊，五月份七十六鎊點四〇，升兩鎊點一〇，八月份七十六鎊點二〇，升兩鎊點一〇，十月份七十三鎊點三八五，升〇點九五，紐約現貨每磅七點九五美仙，升〇點一六美仙，五月份八點一六美仙，七月份八點三四美仙，升〇點一〇美仙，九月份八點三〇美仙，升〇點一四美仙。

大馬助巫人參與工業
違例將取銷免稅優待
過去原料與機械入口均可獲免稅

【本報訊】馬來西亞政府爲扶助其國內工業發展，除了加重外來貨入口關稅及限額入口外，對於工業原料及機械入口，並予以免稅優待，同時在首三年，對於盈利稅項，亦可減免，并以近十餘年來，大馬之新興工業發展甚速，而香港貨品輸馬，則逐年縮減，亦經馬轉銷印尼者亦少。

不過，大馬政府以扶助馬來人參與工業爲原則，亦爲其一貫政策，否則可能取銷優待。

昨據檳城方面來訊稱：大馬副財政部長阿里阿末昨日在檳城指出，作一項重要澄清，不論是國內或是國外的工業機構，若不跟大馬政府合作以實行扶助馬來人參與工業的政策，政府可能不再允許予機械豁免入口稅之獎勵措施。阿里阿末昨在檳城文報昨日一項報導時，特作上述澄清。

副財長否認該項發自亞羅士打的報導引述他的話警告外國工業機構，如果忽視大馬中央政府所行讓馬來人參與之政策，則他們（指外國工業家）將得繳付較高的貨物入口稅，甚至會被拒絕其入口准證。

他澄清說：他並沒有那樣說。

他說他所說的話其實是這樣的：有鑒於政府給予各種工業之獎勵，政府乃期望他們（指工業界）與政府合作，實行扶助馬來人參與工業之政策，參與方式是通過資本和就業，而如果他們不跟政府合作的話，政府可能不再允許予以繼續享受諸如原料和機械豁免入口稅之獎勵措施。

副財長阿里阿末是於昨日到吉打去作官式訪問中，出席在亞羅士打的吉打馬來人商會第十二屆常年會員大會開始時講話，提及政府的新經濟政策以及在第二個馬來西亞計劃下，強調扶助馬來人從事工商業活動及發展之政策。同時，他也曾指出：政府的目標不僅是在消除介乎馬來人民之間的貧窮，而且也在消除介乎大馬其他各人民之間的貧窮現象。

他說：政府希望在今後廿年，能見到約卅巴仙的大馬經濟活動，實在是掌握在馬來人及其他土著人民的手上，但是，作爲馬來人本身必須切實地非常努力，以期能達到上列目標。他也勸請馬來人如果遇有任何難題，應向政府提出諮詢。

另一方面他也告稱：中央政府已經撥款一億元供國民企業機構展開其業務活動，中央當局另也撥款四千五百萬元供全國各州經濟發展機構展開活動。

他另提及馬來人士參與新的工業聯營企業計劃時指出，政府方面要有至少三十巴仙的股額分配予馬來人士。

副財長阿里阿末也於昨日從檳城搭飛機飛返首都吉隆坡之前，表示歡迎所有商人以及貿易商家若遇有任何有關銷售稅的問題時，可向稅關官員提出，及尋求澄清。

回答詢問時，副財長指出，當局具有其策略並已完全控制了逃稅走私活動，一切在稅關緝私控制之下。其實目前在檳島免稅貨品剩下沒有多少項，多數貨品已經和內陸主要關稅區一樣。

美股市先慢後穩
電話電報頗活躍

【紐約四日美聯社電】市勢回順，在收市時價位見升，交投初時和緩，後呈活躍。

升價類股票包括汽車、橡膠、電子及航空。空郵見跌。

經紀指出：航空及運檢業有顯著轉旺。杜鐘斯三十種工業平均指數升二點九，成九百四十三點四一。

最活躍股票爲美國電話電報，跌不點一二五，成四十三點二五，成交有三十八萬三千六百股。

紐約証券交易所成交總數爲一千八百一十一萬股，星期一爲一千一百四[illegible]九十九萬股。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：美國電話電報，四十三點二五，聯邦國民抵押，二十三點五，東方航空，二十八點五五，[illegible]公司，四十二點五，[illegible]電力，二十四點五，白朗尼夫航空，二十二點五，高富石油，二十一點五，[illegible]，加州內油，三十五點六，[illegible]，五十四點五，泛美航空，十三點二五，[illegible]，荷蘭皇家石油，[illegible]，三十七點二五，美國[illegible]，三十六點六，[illegible]，國際電話電報，五十五點七五，加美朗公司，二十四點五，國際製錶，三十一點七五。

大亞投資股份有限公司
聘請高級營業員及事務員

（一）男子營業員多名，應徵者須在高中畢業以上，能說流利中、英語，訓練期間二個月。除月薪外，另加營業佣金，每月個人收入可達港元數千以上，並且一年有四次花紅制度，成績優良者，可升職及免費招待往外國考察。

（二）女子事務員數名，應徵者須在高中以上程度，能說流利中、英語及打字，年齡二十至三十歲。

（三）男子司機一名，須有三年駕駛經驗以上，思想純正，無不良嗜好，待遇優厚。

以上應徵者，請備履歷書及相片於四月七、八日（星期五、六）兩天上午十時至下午五時親到本公司面洽。

地址：香港德輔道中一四一號 國際大廈弍樓二〇六—八室

台布疋供應緊
港布價格調昇

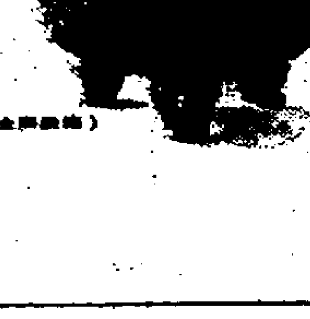
【本報訊】台灣布匹供應轉緊，其他地區的布匹打價亦見上升，本港織布廠對於供應本地用的布匹，認爲時機成熟，將價格調整提高平均提高百分之五，包括棉布及混紡布匹在內。

據織布業內人士指稱：最近台灣布匹供應轉呈緊湊，其他地區布匹打價亦告提升，本港布匹供應製衣廠及其他加工用的，亦在環境配合之下，將價格調整提高，例如恤衫布、雨衣布、睡衣布、燈芯絨、牛仔布、斜紋布、扣布等，均作不同程度的調整售價，平均調高百分之五左右。現時製衣廠需求布匹繼續增加，因爲秋冬季成衣正開始大量生產，向布廠訂購布匹委託漂染廠加工處理的，排期到九月份了。

台灣布匹，價格比較本港布匹低廉，六八×六八扣布每匹卅四元，六八×六〇扣布每碼八毫一仙，四三×四四毛布胚每碼九毫至九毫一仙。

本港布匹，價格扳好，六八×六八扣布每匹卅六元五毫，九六×四八斜紋布每碼一元六毫，一二八×六〇卡基布每碼一元七毫二仙，四二×四四毛布胚每碼九毫五仙至九毫六仙。

如刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八



分類廣告 醫藥
百年老牌大佛 腸胃丸 電話
耳鼻喉
岑國良
皮膚 尿病 耳鼻病
秘方專醫
老醫伍枝 口臭
痔瘡
胃 風濕
外皮 尿病
痕癢丹 陳銳培
癬 白蝕
耳鳴丸
婦科
外皮 尿病 朱約翰
腸氣 許仲清
婦科 葉友芳
頭暈
虛弱
李玲婦科
鼻 程普德
皮膚 尿病 謝俊
婦科 官麗珍
謝金石
男虛 人弱
女醫李慧賢
痔
月信寶

新界鄉紳競選市局議員

組成四人競選團

〔本報訊〕自荃灣議會胎死腹中後，繼之有荃灣管理委員會之設立，其成員包括與荃灣發展有關部門之代表，惟荃灣地區，仍有人才過剩之現象出現。一般在當地社會有相當歷史及事業基礎人士，最近經組設一個市政局議員四人競選團，準備在明年三月爭取市政局議員席位。此雖屬一種影子競選團，並無工作人員定時辦公，惟在新界各方面之拉攏工作，則已於本年農曆新年期間開始彼等採用四人合作競選方式，每人預計可以拉二千選票，四人可以拉得八千選票。查一九六六年市政局議員選舉，登記選民為二萬六千二百七十五人，參加投票人數為一萬零一百七十人，一九六九年市政局議員選舉，選民登記為三萬四千三百九十二人，參加投票者為八千一百七十八人。根據過去之選舉記錄，祇要爭取四千選票，即可獲得當選機會。不過彼等預料一九七三年三月之選舉，屆時選民人數可能增至四萬人，參加投票者倘保持過去百分之三十以上比率，則競選者必須具有七八千選票始有當選之希望。一般人預料，本港具有選民資格人士約有三十萬人，而新界方面具有選民資格人士約有四萬人。四人競選團預計可以在新界拉票約六千至七千左右。新選民登記手續，人事登記處亦已開始辦理，符合廿四類選民資格之新界人士，日來向港九各區民政司辦事處及新界各理民府索取選民登記表者甚衆。

市政局現有議員二十六名，其中六名為當然官守議員，其餘二十名為非官守議員，非官守議員中，民選與委任各佔十名，非官守議員任期俱為四年。根據一九七一年發表的市政局白皮書建議，所有官守議員須退出市政局，留下來的民選及委任議員，各由十名增至十二名，並可自由選舉局內或局外的人士擔任市政局主席，白皮書建議由一九七三年四月一日起，進行改革。市政局，改革後的市政局，將具有相當的財政自主權，並可分佔一部份差餉。

一般人預料，市政局將來可能在新界荃灣設立辦事處，有關市政局在新界之事務，居住於新界之市政局議員將會負較多推動責任，而未來市政局主席係採行自由選舉制度，更使一般新界人士發生興趣。

交通處高官多名離職

否認與新處長有摩擦

【本報訊】世界銀行擬聘請本港助理交通處長白端良任高職。白氏將於六月間乘假期之便赴華盛頓，商討新職條件。

前任交通處長薛璞，因接受國際交通諮詢機構之聘而辭職離港。其時交通事務主任羅蘭士亦退休。若白端良接受世界銀行聘約，將成為該處先後離港之第三名交通處高級官員。

白端良稱：新職係主管審查車路及火車路之貸款申請。

據一項消息透露：新任交通事務處處長惠柳新，自去年秋上任以來，即採用強硬的革新政策，進行調查若干工作人員，以整肅內部。據謂：目前交通處內部已醞釀一次人事變更，其中助理處長白端良及驗車總部辦事[illegible]已決定離職。

但他們否認有關[illegible]跟惠柳新發生歧見。

高級驗車督察達剛，亦已辭職。據悉：他會去紐西蘭工作。相信數名高級的華籍官員亦將辭職。

惠柳新對該處若干官員的衝擊力，被描述為是一宗「地震」。

據悉：新任交通處長惠柳新的最先採取的計劃之一，是控制九巴的問題。

他正企圖透過交通諮詢委員會來達成此點。

他要堅持的士司機在車內懸掛身份証明咭條例，已引起了爭端，他堅持要執行此一備案多年而經常遺忘的新例。

其他在惠柳新地震內的「震盪」包括：㈠大大增加的士的數量。㈡削減在計劃中的機場的士數目。㈢停發巴士司機教師牌照。

心臟健康週

十二日起舉行

【本報訊】「心臟健康週」將於本月十二日至十八日舉行。是項活動係由香港心臟學會與世界心臟健康月委員會所主辦。

世界心臟健康月委員會係由國際心臟學會和國際心臟學聯會所設立，目的為使世界各地人[illegible]

[illegible]業醫生將於本月十三日上午十時半在大會堂為「心臟健康週」主持揭幕禮。並頒發本港中學生海報設計比賽獎品。冠軍作品已採用為心臟健康週的宣傳海報。

在舉行心臟健康週期內，大會堂將有一個關於心臟的展覽會舉行，[illegible]

[illegible]人士將於本月十七日晚上八時半至十時半假文華酒店舉行研討會，討論有關心臟病的問題。

為提高市民對心臟健康的注意起見，各郵政局均將由本月一日至十八日使用一種刻有「心臟健康——身體健康」宣傳標語的特製郵戳。

最新專用電話 可以杜絕偷聽

[illegible]

東亞銀行董事簡悅慶 偕夫人赴歐參加會議

【本報訊】香港東亞銀行董事簡悅慶，昨偕同夫人[illegible]歐洲之亞[illegible]

圖為東華三院主[illegible]趾安老院時攝。

道亨董事 克加抵港

〔本報訊〕前倫敦建利銀行集團國際業務部總經理克加，於前日自倫敦飛抵港。加克被派駐本港為建利國際集團公司亞洲太平洋區董事長，他亦為本港道亨銀行董事之一。

三院總理 拜祭義山

【本報訊】東華三院壬子年董事局主席簡日華，副主席雷治強、區廣惠、高國元，總理周志強、鄧[illegible]、鄧[illegible]、范仲安、[illegible]鴻明、余義比、曾文仲、陳清[illegible]、吳捷、孔蔚年、徐卓球、吳[illegible]、林繼興、黃翠活、吳[illegible]慶、江永安、傅[illegible]等，昨聯袂巡視香港區各院產，大口環救濟院及拜祭義莊義山。

是日上午十時，全體總理偕同夫人首先巡視德輔道西已落成之東慈大廈會產，繼前往西環拜祭西環牛房義山，並巡視域多利道會產後，續往巡視大口環救濟醫院，在該院地下大堂與醫生及職員相見，並舉行茶會暢敘，再巡視東華義莊，拜祭大口環義山，及巡視香港仔三院贈醫院及安老院，各總理對院務設施，至為關懷。

兩賊劫打金工場 掠去萬餘元金飾

三飛在電梯搜劫飲完汽水始離去

【本報訊】尖沙咀美麗都大廈一間家庭式打金工場與旺角太子道一飯店，昨晨分別被匪徒光顧，綑綁留宿伙計，進行搜掠，打金工場被兩匪掠去價值萬餘元的金飾一批，飯店被六匪抬走一個夾萬，內有現款三千餘元，刧匪得手後逃去，無人受傷。

首宗刧案發生在美麗都大廈七樓D座，上址為一家庭式打金工場。前晚十時卅分至昨晨一時十五分這段時間內，兩名青年匪徒摸進上址，綑綁在場留宿一名梁姓伙記，掠去一批價值一萬一千四百五十五元的金飾。

另宗刧案現場，在旺角太子道三六八號地下ABC飯店內，昨日清晨五時左右，六名持有利刀刧匪，從該飯店後巷潛入，將店內一名留宿伙記弄醒，用刀指嚇，將他綑綁，然後在店內大肆搜掠，將飯店內一具內有三千四百元現款之夾萬抬走，並掠取其他價值六百多元之物品，得手後逃去。

該名被綑綁伙記，事後掙扎脫綁，報電報警，警方已對該兩宗刧案展開調查，無拘獲嫌疑刧匪。

另三名青年刧匪，昨晨灣仔活道一大廈電梯內行刧一對夫婦得手後，施施然走到現場大廈對面一士多店飲汽水，事主見狀，通知兩名看更人追捕，但終為三匪乘小巴逃去。

該宗戲劇化梯間截刧案，發生於灣仔活道一號A電梯內，於昨晨九時一名卅一歲男子與其廿八歲太太同返上址八樓，準備前往拜山，二人進入電梯後，三名年約十七歲之飛型青年，亦尾隨跟進，當電梯升至三四樓間，其中一名飛仔按停電梯，另外一名則拔出利刀向事主夫婦指嚇，其餘一名則協助掠取事主財物，掠去現款一百餘元，一枚男裝手錶及一些金飾，得手後從樓梯逃去。

三名刧匪逃出大廈後，並不立即逃走，就在大廈對面活道口的一間七記士多店外購飲汽水。由於該大廈人來人往，看更人未有發覺，及後事主夫婦乘原電梯落樓告知看更人後，旋即發覺三名飛型青年正在對面飲汽水。兩名看更員即走前追捕，而三飛此時始逃走，向克街走出莊士敦道截停一輛小巴逃去。

警方人員事後趕抵現場調查，夫婦事主幸無受傷，並無可疑人物遭拘捕。警方現正展開調查中。

當局推行十進制 今起舉行研討會

將有九百名教師參加

【本報訊】教育司署數學督學處為本港推行十進制，由今日起，一連三日舉辦「十進制與小學數學」研討會，地點在葛量洪教育學院。

教署發言人表示：「研討會目的，在使學校認識本港政府轉行十進制之政策，與及討論將一些實際有效教學方法介紹到學校。」該研討會將用粵語進行，屆時將有關教具、招貼及參考書展覽。

該研討會將有教署督學組數學科督學及富有經驗教師作專題講座，內容包括「為何要進行十進制」、「十進制與數學之問題」、「數學之新途徑」，與及「近似數值」與小學數學。

參加該研討會者，可將彼等在數學上遭遇之難題提出討論，又可就小學數學課程提供意見。

發言人又補充說：「超過九百名在官立、津貼及私立小學教師，將前往參加該研討會。同時，日內將有更多教師申請加入。」有關該研討會之其他詳情，請與教署督學組數學科聯絡，電話H七七八三二一，內線一四一。

慈雲新區遊樂場 垃圾堆積無人理

讀者意見

編輯先生：

鄙人謹請借用貴報讀者版些少寶貴篇幅，以向市政事務處及徙置事務處請教下列之問題：

香港市政事務處近日推行「城市清潔運動」，以促進改善環境衛生，工作相當落力，各種媒介都利用到以廣宣傳，但只靠宣傳而不以事實去同時表現進行，可以收效嗎？我很懷疑，且舉一例給高高在上的市政事務官員看看：慈雲山新區十五座的一個小小遊樂場和球場內的垃圾和污水堆積兩個多月，較為孝生，與氣沖天，從無計劃地清理，或我坦白乾脆說無人理會；這裡的居民肯定不會喜歡的，而這球場貼鄰的三千多小學生，也只好每天忍受這種可惡的氣味，不衛生的環境上課，以這樣情形下推行「城市清潔運動」簡直連小孩子也覺得滑稽而荒謬也。市政事務處或會答覆我這球場的清潔工作是由徙置事務處管轄的，因事實也是如此，但我想請教市政事務處對這遊樂場的責任是甚麼？是否任由其情況如此，亦無權過問，抑或不聞不問，還是不敢過問；又或新區地方理應如此呢？

另一問題，我想請教徙置事務處的，既然徙置事務處有專門負責轄下區域的清潔工作的部門，雖然是判給一些「清潔公司」做包工，難道徙置事務處便完全不必負起監督的責任嗎？不然，何以有上述情況發生兩個多月，而怨聲載道亦不加理會，少不免使人對那些坐在辦公室「嘆」冷氣的「大官員」懷疑到「財可閉口，閉眼」的問題來，因為似此情況，新區或舊徙置區都普遍可以看到的。相信徙置事務處負責清潔的「大官、小官」都會說因人力不足才暫有此現象，但鄙人親眼所見港督履任之初請往巡視新區，則短短三、兩天內立即面目一新，清潔得多了，這又作何解釋？希望有以教我。專此，順候

編安

讀者上官居龍啓 三月廿八日

× × ×

申請公共援助如何才合資格

編輯先生：

我曾向公共援助處求助，七二年三月約廿一日我到旺角民政司署申請公共援助，經派員到我處調查，情況如下：

陳寶平，女，七十歲，中山縣人，內無親人，外無戚友，孤苦零仃，住山東街四十二號舊樓地下床位，已廿一年了，月租十元，在××紙盒廠糊紙盒，開足一個月，工資最高可得八十元，但我年老多病，工作不够做，停工是常有之事。現在工作暫停，加上我住處要拆卸，來函通知限期遷出，已到窮途絕境地步，今接公共援助處函覆，據謂：申請援助條件未够，再有困難，再來申請云云，真使我露宿街頭饑餓至死，方適合申請資格嗎？

陳寶平申請人上 四月三日

世界最大貨櫃船 東京灣號行走歐洲遠東線

【本報訊】世界最大最快的貨櫃輪船東京灣號，本月在漢堡建造完成出海試航。

該輪為英國海外貨櫃航運有限公司打造的五艘同級貨櫃輪船之一，專供歐洲遠東線貨櫃運輸服務，將於本月十一日處女航由桑森浦頓開往日本。

東京灣號與該公司遠東線其他四艘利物浦號、卡迪根號、九龍灣號及大阪灣號新造同級貨櫃輪船，均能載運二千餘個貨櫃，時速廿五海里，歐洲日本航程減至廿三日。

各該貨櫃輪船長九百五十尺，載客量超出最新普通貨輪約四倍，面積與伊利莎白二世號輪船等大，為全世界最龐大的貨櫃船隊。

東京灣號貨櫃輪船五日試航，結果圓滿，於本月底交輪後，將於本月投入服務，於六日從漢堡開出。

世界最大最快貨箱輪船東京灣號。

嘉咸街垃圾站將予撤銷

【本報訊】皇后大道中與嘉咸街交界處之垃圾收集站，將被取消。市政局主席亞力山大答覆伍秉堅議員詢問時，作上述透露。

亞力山大指出：因近日將該地區之交通重新安排後，已能將該垃圾站取消，並修改行車線，使能改經另一設於士丹利街之垃圾站。

美田納西州議院頒贈 李孟標榮譽執法官銜

【本報訊】香港培正中學同學會前任宗教主任，現任美國田納西州貝爾門商學院教授劉光昇，最近因公由美來港，於上月廿一日拜訪培正母校，在該校中學生集會中報告謂：美國田納西州上下兩議院以香港培正中學學生留美，卓業成績超卓，該校李孟標校長在香港服務教育事業及社會工作，貢獻良多，深為欽佩，特由上下議院議長分別簽署以榮譽執法官銜證書頒贈李校長，用示欽仰，並邀請赴美，俾作為貴賓招待。茲將委托劉光昇教授於此次來港時轉達，并代表該兩議院將此項榮銜證書頒給李校長。

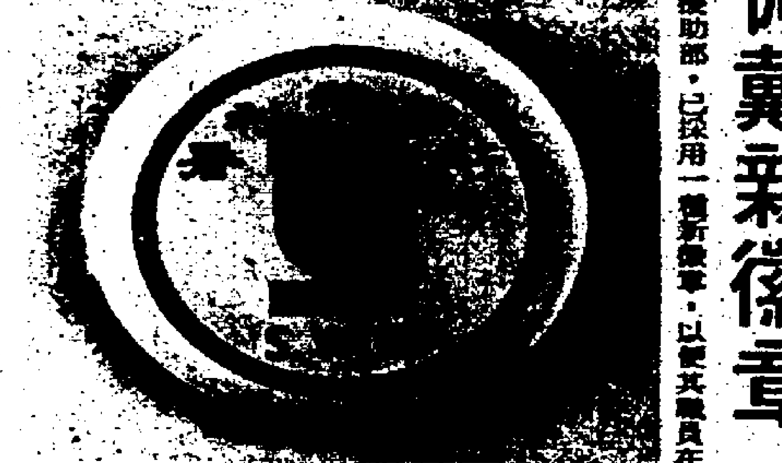
劉教授報告完畢，即席主持頒贈証書，儀式隆重簡單。繼而發表演講，以每年培正學生赴美升學者，數逾七、八十人，深盼能分佈各地，深入社會內層觀察，了解實際情况。且須文、理兼備，勿偏重於某一方面。劉氏在港需有短期逗留，然後返美。

社會署公共援助部 職員佩戴新徽章

【本報訊】社會福利署公共援助部，已採用一種新徽章，以便其職員在處理緊急事件時在現場佩戴。該徽章類似一枚大襟章，其設計是以該署的白底配藍色標記為主，該標記記為「互」字之美術徽，含意為互相幫助。

公共援助部福利主任（主理施行及調整）盧鈺章先生稱：「我們希望採用這徽章後，在發生緊急事件現場的各界人士，如需即時協助，將很容易找尋到我們的工作人員。」

他表示此辦法可盡量減少耽誤時間，使援助工作可迅速進行。



附圖為該徽章之式樣。

巴巴航業公司 新闢基隆港線

【本報訊】巴巴航業公司（港稱百保利輪船公司）航運經理卜迪昨日在港宣稱：該公司自本月初起，將台灣包括在其服務範圍內，並謂將由屬下之芬利輪在台灣基隆港首次裝卸貨物。

卜氏謂：「余屢次受到遠東各大港口的經常僱主要求本船公司在台灣裝卸貨物；現決定以每月航行遠東至美國及加拿大東岸的三艘貨輪，在回航中取途台灣。」

又謂：「因為本公司之航行服務站，包括東南亞、日本、北美洲東西岸及南美委內瑞拉等各港口，故此台灣的出入口商人要求本公司新闢基隆港一站，以便他們可利用原來船隻去裝卸貨物。」

卜氏亦稱謂：「美國入口商對於新增的航線甚感興趣，而往來基隆的船隻，將會在美國沙灣拿港卸下貨物。」

聯合書院圖書館 舉行中英文書展

【本報訊】一個專門介紹香港作者出版之中英文書籍展覽會，將於本月八日起在新界馬料水中文大學聯合書院新落成之圖書館內舉行，展覽為期一週，開放時間每日由上午九時卅分至下午四時卅分，歡迎各界人士參觀，會場並有展出書籍目錄贈送，以供參考。

該展覽會由中文大學出版部與聯合書院圖書館聯合舉辦，目的為提倡學術研究及加強出版服務，參展作者，包括曾經留港或現仍居香港之中外學者多人，展出書籍甚具學術價值。

遠東書院附設工商廣告設計班，實習研討。圖為校長黎嘉潮博士、班主任吳公虎、副主任霍鑑文及關文光與學生合照。

遠東書院設計班研討會

【本報訊】香港遠東書院附設「室內設計班」及「工商廣告設計班」學生十八人，昨在九龍凱悅酒店舉行室內設計及工商廣告設計實習研討會。該校為使理論與實際業務相配合，特舉行酒店室內設計研討會，由班主任霍鑑文主持及引領各生參觀凱悅酒店各處設計，且詳為解釋，會畢茶會聯歡，席間并由校長黎嘉潮博士講話。

南華會舉辦救傷班 歡迎會員男女參加

【本報訊】南華體育會為使青年男女得普通學習救傷術起見，特舉辦救傷班，凡屬該會會員，年齡已屆十七歲，具小學以上程度者，均可報名參加。已邀請聖約翰醫官胡祖任講師，每定授課八節，逢星期五晚上七時三十分至九時三十分上課，缺席逾二次者，不得參加考試，由即日起報名，四月二十八日晚上七時半開班，限額三十五名，報名費每位收十元，倘考試及格而加入該會為救傷隊員或護士隊員者，其報名費於入隊後發還。名額無多，有意學習救傷術者，可即到加山該會總務處報名參加。

世界獅會魏寧格 慰問復明盲人

【本報訊】世界獅子會會長魏寧格夫婦來港訪問三〇三區香港獅子會，作為支持港區舉行之本年度全區澳門十一個獅子會之慈善獎券會。特于昨下午十二時半，在天星碼頭親自與是日主持出售獎券之快活谷獅子會全體首長劉琅，向熱心人士推售大會慈善獎券，并購買一些獎券，用表示義賣助。

香港獅子會資助之香港聾啞復明協會主席潘光迥博士，率領由眼科醫治復明之吳金慶、及陳寶蓮女士兩盲人，由世界獅子會會長親予慰問，兩位均由三〇三區香港獅子會捐治換眼角膜，重見天日之復明者，向魏會長親致謝忱，道謝心情，溢於言表。

江氏宗親會 決定籌辦中學 兩江氏會籌建會所

【本報訊】僑港江氏宗親會，日昨舉行第五屆第一次理監事聯席會議，通過重要議案如下：㈠原日會所不敷應用，先行會同上海街七一一號十二樓A座步涌江氏同鄉會聯合辦公，將來自置會所租出，所得租金以充福利及經常費。㈡聯合步涌江氏同鄉會籌建提興安大會所，實現兩會一家計劃。㈢為籌辦不牟利中學，設立小組負責妥籌計劃進行。㈣切實擴大徵求會員，增厚力量，展開福利工作。㈤副理事長江永安委任壬子年度第三屆總理，全體理監事贊助，代為捐款香港公益金會。又副理事長江裕昌榮膺北角新村居民協會理事長，為對兩氏表達賀忱，決議舉行聯合公宴。

坊協會今舉行 本屆首次會議

【本報訊】港九各區街坊會協進會，本屆主席岑才生，副主席雷瑞德、陳達峯，義務秘書蔡國生，總務盧少秋、陳炳坤，財務曾昭根、陳覺新，公共關係李其安、陳樹渠，會計張石夫、周有。委員李運漢、張鍊添、胡鑑蘇、鄧鑑臣、楊志年、吳文滄、衛楊、陳大鵬、張瑞彪、廖偉標，當然顧問黃民等新員選出後，現定今日下午六時，假紅寶石酒樓舉行本屆首次月會，屆時對今後會務推進事宜，有所報告及討論。

社團動態

東區街坊會暨各社團 聯宴新舊任民政主任

【本報訊】港島東區街坊會暨各社團，昨日下午八時在北角新都城酒樓聯合歡宴民政主任鮑明履新。是晚參加者有：筲箕灣街坊會、鰂魚涌街坊會、柴灣街坊會、北角街坊會、赤柱街坊會、潮僑公益協進會、太古安樂業主聯誼會等，大會主席張鎔添、岑才生、蘇清、陳樹渠、陳楨坤，到有民政主任鮑明夫婦，前主任賈其培、柴灣分署主任陳瑞宇夫婦、前任民政主任梁文建夫婦及各坊會社團理監會員等數百人。

會中首由筲箕灣理事長張鎔添致詞，與讚梁文建主任在任期內，對街坊會及各社團，貢獻良多，時加指導，我們永不遺忘。新任民政主任鮑明先生履新，盼望今後時加聯繫，官民打成一片。繼由梁文建、鮑明分別致詞，大會主席張鎔添代表致送紀念書冊與梁文建留念。各街坊會致送由北角街坊會陳樹渠會長致送紀念冊與梁文建留念，最後由鰂魚涌街坊會理事長岑才生，致送紀念冊與鮑明留念，隨即宴會聯歡，筵開數十席，賓主盡歡。

旺角區各社團 定期聯合會議

【本報訊】旺角區各社團定於本月十日下午七時，在花園街丘邱宗親會所舉行聯合會議，討論有關事項，屆時旺角民政司署辦事處官員出席主持，參加者將有廿餘個單位，有同鄉會、宗親會及有關團體，會後聯歡宴會，歡迎該區社團踴躍參加，共策進行。

南海商會恩平鄉會 分別舉行拜掃公墓

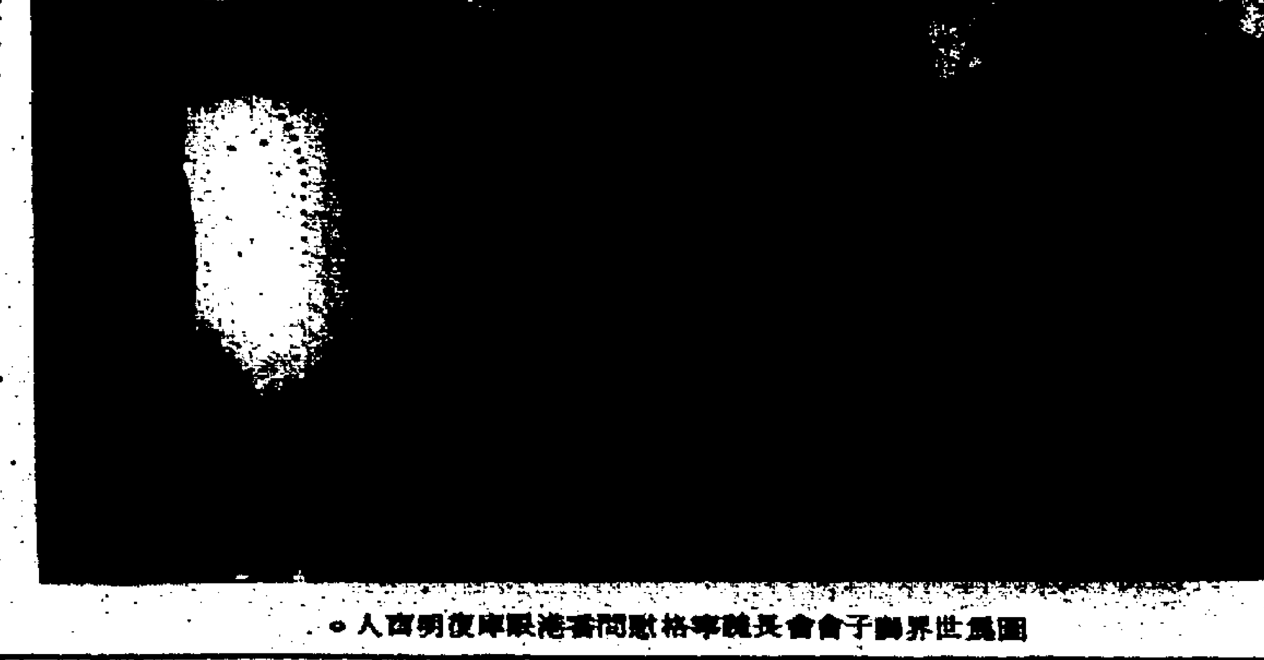
【本報訊】清明節於昨日屆臨，旅港南海商會同人，前往香港仔華人永遠墳場拜祭本邑義山，會員參加者達四百餘人。上午十時半在會所齊集，分乘專車出發，并具果醴三牲香燭，正午十二時行禮，由理事長楊專輝、何松理、李樹業、司庫何文聰、陳柔典、秘書黎煥昌、羅廷年主禮，全體會員列隊墓前，由理事黎實禮讀祭文，并在墓前分發胙肉。

另訊：僑港恩平同鄉會，定明日公祭羅灣沙嶺公墓，祭畢，隨在墓前舉行野餐，凡參加鄉會員，屆時須携帶身份證前往，以便警員臨時檢查。另定本月九日十二時，公祭咖啡園公墓，下午二時舉行野餐，四月十六日十二時公祭和合石公墓，禮畢下午二時野餐，歡迎會員同鄉參加。

中山僑商會定期 赴沙嶺墳場掃墓

【本報訊】中山僑商會鑒於同鄉僑港者衆，仙遊鄉梓，除富裕者可安葬永遠墳場外，普通者多葬公地，數年後便須執骨遷葬，居殯先人骨殖，認為苦事，該會於一九六一年呈准港府市政衛生署劃撥新界沙嶺山地，闢建中山墳場，入葬先友骨殖，近年安葬者甚衆。該會本年春祭，已定本月十二日舉行，是日下午二時，在九龍佐敦道佐治公園，集合乘車出發，返回沙嶺墳場拜先友後，到沙田大圍鳳凰酒家晚飯，歡迎入葬墳場之先友家屬一同參加，但須於本月七日前向該會報名，以便領取通行証。

又該會公佈：凡欲入葬先人骨殖手續簡單，凡港九已故同鄉公地葬期屆滿，得由其家屬到會辦理入葬手續，一切費用包括執骨、安葬、金塔、墓碑等，僅收五十元，倘因經濟問題，並可申請豁免，由會撥款代付。



圖為世界獅子會會長魏寧格慰問香港聾啞復明盲人。

新界博羅同鄉會 自置會所揭幕

【本報訊】荃灣新界博羅同鄉福利會有限公司，籌設新會所，各同鄉熱烈支持，踴躍捐輸，數月間已捐集港幣六萬餘元，購置有自置會所，去年荃准香港政府註冊，並於本月二日為自置會所揭幕，有名譽會長姚九如剪綵，繼於下午七時假座荃灣百樂酒家舉行理監事宣誓就職典禮，並會員暨聯歡大會，由邱理事長致開會詞，惠州同鄉總會理事長何壽康監誓，及名譽會長陳吉生先生祝賀，並名譽會長麥漢、張仲輝等致詞。財務報告建會所經過，並宣讀捐助人芳名及捐款數量最多者數千元最少者數十元，並宣讀聯歡大會經費及捐助人芳名與數量，最後由監事長張其致謝詞。

四邑商會 定期會員大會

【本報訊】香港四邑商工總會，定本月八日下午七時，在英京酒家召開會員常年大會，屆時將通過上期議案，省覽及通過該會上年度決算書及聘請校上年度會計師等事宜。會後舉行第十二屆理監事就職典禮，暨會員同人春節聯歡，並有歌唱及幸運抽獎助興。該會理監事長陳百強、副理事長鄭振獻、麥家灼、陳廣麟、利國偉，社團首長、有關人士，屆時蒞臨。

港九電業總會 定期召開年會

【本報訊】港九電業總會，定本月十五日下午五時三十分，在會所舉行一九七二年度會員年會，報告過年會務概況，宣政收支，會計師核數師報告及商聘核數員等事宜。

一羣教育界人士促請當局
實行九年免費教育 取消升中入學考試
將在各區張貼標語及派發傳單

【本報訊】「力求實施本港九年免費強迫教育，最後廢除升中入學試。」一個自稱「私人教育行動組」之發言人高美珠，昨日在招待會作上述透露。

該「行動組」成員，是由一班校長、教師、社會工作人員及一些學生家長組成。此教育行動組部份人員，將於今日及明（七）日在本港各地區張貼標語，籲請各界人士支持該項「力求本港實施九年免費強迫教育、取消升中入學試」之教育制度；同時，該組人員將在後（八）日穿著標語T恤，分別在港九各碼頭及各地區，派發傳單。

據該「私人教育行動組」發言人稱，他們並非一羣教育專才，或許他們的見解未必完善，但他們祇本着個人良知良能，挺身而出，籲請各界人士注意現有本港教育問題，進而能改善此制度。

該發言人稱，他們希望培養本港學生思考與判斷力及關心他人，並使他們入社會前，在就業方面有準備，現在本港之教育狀況，祇是側重專實強記，偏為個人着想，過分偏重教科書課程，對學生負荷太大，影響學生發展。

最後，該發言人稱：該會在一九七一年十月間，由一羣香港居民開始對本港現行教育制度作詳細的研究，發覺現有的教育裏的學生所受的壓力過巨，而所學的亦多不設實際，於是組織該教育行動組，經過數次會議後，乃發表上述之行動。

夏令時間 本月十六開始

【本報訊】冬季時間尚有十日即告結束，由本月十六日（星期日）凌晨三時卅分開始，又實行夏季時間，各界記緊於本月十五日星期六晚臨睡之前，將時鐘撥快一小時。

澳門政府當局，亦經於最近出版之一期憲報發表，通令于本月十六日上午三時三十分，將時鐘撥快一小時，實行夏令時間。

葵涌血案 男子被斬

【本報訊】荃灣葵涌新區昨午發生一宗血案。一名廿歲男子與友行經葵涌新區第十二座附近時，遭十多名兇徒用木棍利刀等武器襲擊，結果傷者被人斬傷，其中兩名友人則及時逃去，未為兇徒所傷。

傷者周楚雲，住涌葵新區十六座一三六室。昨日下午五時許，傷者與另兩名友人外出，行經第十二座附近時，突有十多名飛型青年撲出，用木棍及利刀等武器向三人襲擊，結果傷者因走避不及，為兇徒刺傷腹部，後被送往醫院救治。同行的兩友人則及時走避，未有受傷。

天主教青聯會 青年暑期活動 徵求義工人員

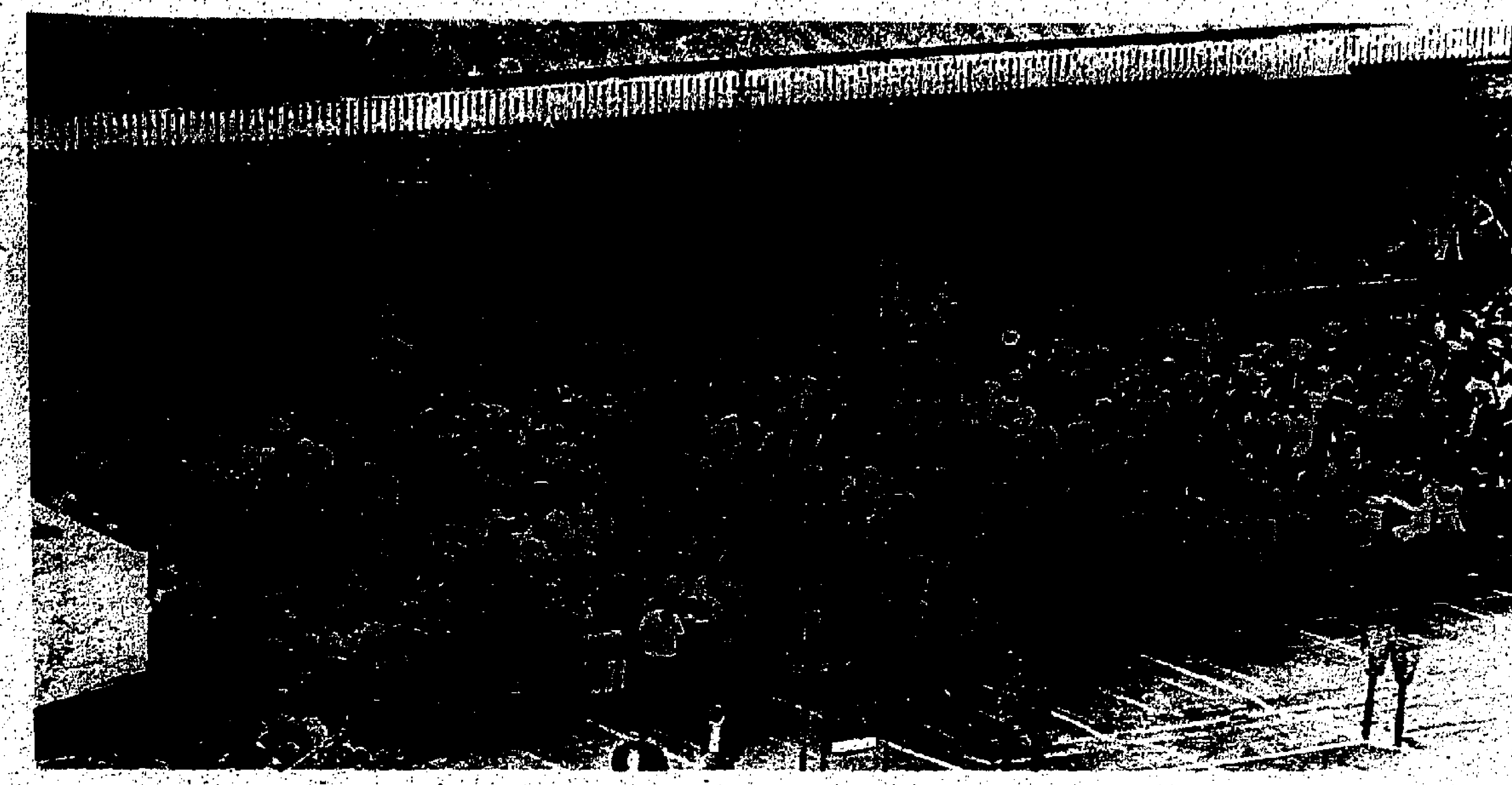
【本報訊】本港天主教青年聯會，今年計劃在暑期中，展開較具規模之暑期活動，希望藉此些活動，使青年，有更多機會聚在一起，共同參與，共同...，更能共同分享...光陰。

由於活動範圍擴大，參加籌備工作之義務工作人員數字，亦隨之增加，日前青年聯會已發出義務工作人員報名表，雖然已有不少人參加，人手仍感缺乏，因此該會再次發出報名表，從新報名，並將本年度各項暑期活動概況及所需工作人員公佈，希望各黨區及青會大力支持，踴躍參加。

美孚新邨四期洋樓 七八九座將開始預售

近年來香港經濟日益繁榮，市民的收入普遍增加，他們需要較好的居住環境，但近年來，為解決理想居住的樓宇還是不多，美孚企業公司有鑑於此，一項世界上最龐大的私人建屋計劃，便告產生。美孚新村是本港第一個最完善的現代居住都市，區內一切設備全部是依照新型都市設計，衣食住行之設備應有盡有，購物、娛樂、教育、遊憩，均不假外求。屋內設備完善，入牆電線，防風鋁窗、石油氣喉，均妥善完備，務使購屋者能立刻獲得享受家庭舒適的生活。

美孚新村是由美孚企業有限公司投資興建，全部工程共有八期多層洋房，另有公共場地，花園平台，遊樂場，停車場等地方，現在第一、二、三、五期樓宇陸續完成，在第四期工程中，將會興建一間擁有千八座位的電影院，一間廿四條球道的保齡球場，佔地四層的百貨商場，多層停車場，銀行、學校等等而第四期之第七、八、九座花園洋樓，將於最近開始預售，此實為欲自購樓宇者之最佳音訊。



圖為萬千孝子賢孫，在尖沙咀火車站候車前往掃墓的擠擁鏡頭。

孝子賢孫清明掃墓 港九新界人龍處處
火車巴士難搭小巴乘機起價

【本報訊】昨日清明節，整日細雨紛紛，倍增節日氣氛。萬千孝子賢孫，在港九各處墳頭拜祭先人，充分表現我國人慎終追遠的孝道。

因為拜山者衆，港九兩地的交通出現擠迫的情況，其中以尖沙咀火車總站最為擠擁，人龍處處；其次是港九兩地開往墳場的巴士及小巴等，亦擠迫非常。火車和巴士車費並無變動，北角碼頭前往柴灣綫的小巴亦只收費每客一元。不過，佐敦道碼頭附近的小巴車費卻貴得驚人，每位乘客收費六元，且有人輪候，額滿即開行。

尖沙咀九廣鐵路車站，仍照往年方法，分開前往沙嶺、和合石及新界各站三個入口處。每個入口處，昨日整朝出現人龍。至於前往新界其他各地的乘客，則在車站中間排隊，這處人數較少，但仍要輪候。

警方動員了很多男女警員到場工作，「藍帽子」亦參加維持乘客的秩序，且用手提播音器幫助，工作相當吃力。車站入到車站購票時，已有鮮明的標誌，路局更利用播音，不停地報告，指點乘客往各地點的售票窗口購買車票，秩序才不致紊亂。

九龍佐敦道碼頭的巴士總站，各線巴士亦有人龍出現，人數最多的是十九號A上水線，這路巴士可達和合石墳場，該站在碼頭的最右邊，排隊沿佐敦道轉往右邊的廣東道，至午人數稍減。十六號和廿六號元朗線，十六號A荃灣碼頭線，亦有不少搭客。

至於前往沙田之十九號線，昨晨全部採用雙層巴士，且加密班次，疏導了許多乘客。九巴的高級職員多人，昨晨七時已出現在總站，指示各線巴士員工調動車輛及維持秩序，故有良好的成績。

在渡船街停泊的十四人小巴，整個上午都有四、五十部小巴在該處排隊，車費標明每位六元，小童照收。至於停泊在佐敦街的十四人小巴，前往元朗也收費每位四元，往和合石的收五元或六元不等，通常則價錢稍為減低。

至於港島港外線，昨晨六時聚集了過千孝子賢孫，迄午人龍更衆，往長洲及坪洲的人龍，拖延至消防碼頭與港澳碼頭交界處達二千人。另一條港外線是往荃灣及梅窩的人龍之長，延至往深水埗碼頭一帶，這條港外線人龍，迄午後一時，仍有市民由各處湧到，至二時人潮始逐漸消失。

香港仔七號巴士站，在九時至十一時這段時間，等候搭車的市民逾千人，中巴似未有足夠車輛疏導，故使輪候的人龍有微辭。

至於駛往柴灣的中巴，亦無使排隊乘搭該線的市民滿意，雖未致延遲時間開行，也使乘客有煩言，因中巴供不應求，小巴便坐地起價，由北角往柴灣的小巴，每客收費一元，中環至柴灣，小巴雖是掛牌一元，間或也收二元。

其他跑馬地天主教墳場及回教墳場，自上午八時起迄下午一時，前往拜祭的市民絡繹不絕。

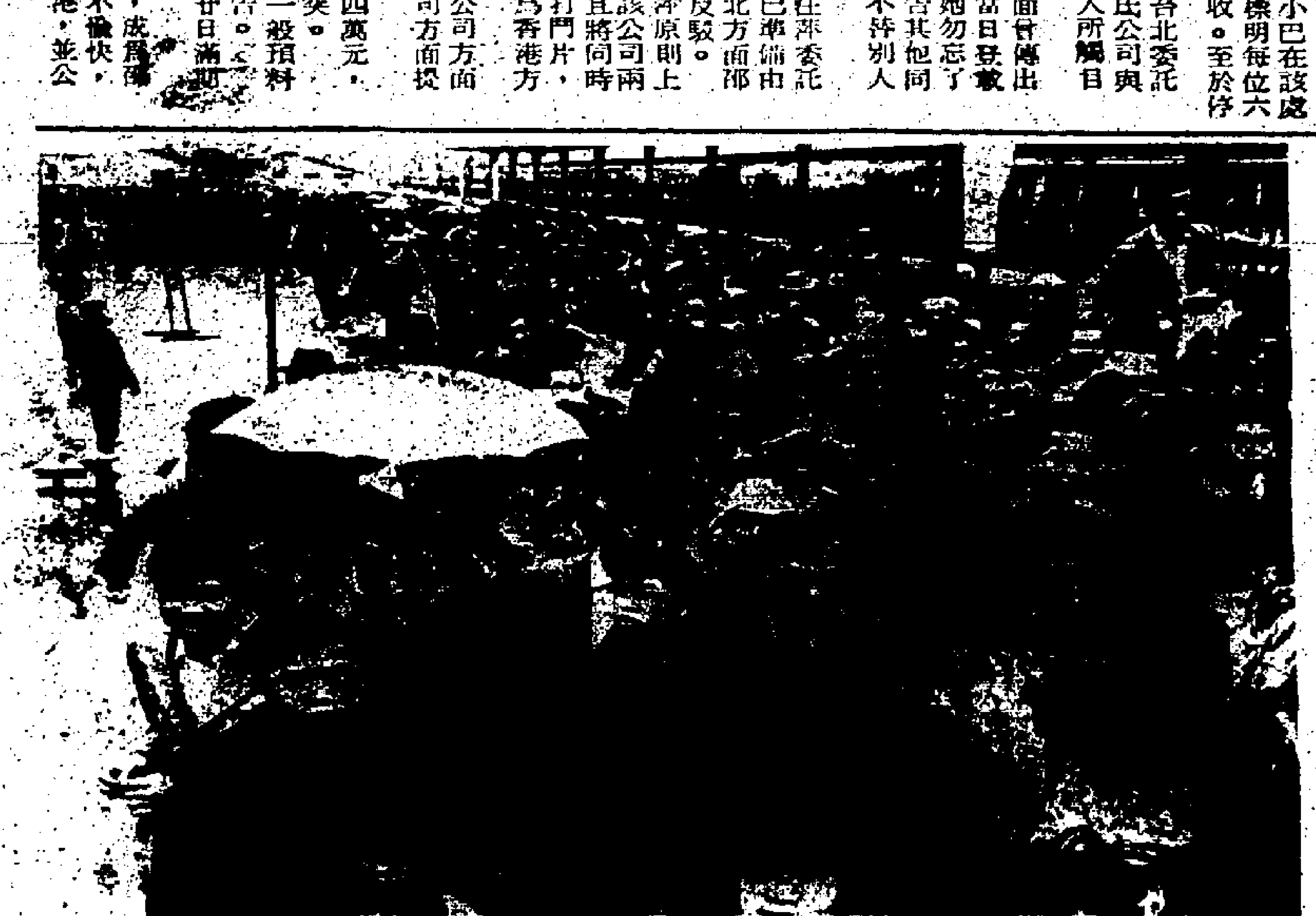
圖為「教育行動組」發言人高美珠，在招待會中，手持將於八日在港九各地區標貼之海報。（本報記者韋志廣攝）

申請政府廉租屋 兩人向議員求助

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨發表兩宗個案，均涉及房屋事務；其中一宗，是有關申請政府廉租屋資格被吊銷事，因申訴人提出之理由欠充份，無法助其恢復申請權。其他一宗，由兩局非官守議員辦事處查詢申訴人之職業實況，發現新資料，結果其申請資格得以恢復，並獲廉租屋單位配給。

首宗：有一市民向兩局議員辦事處訴說：他申請葵涌政府廉租屋宇之資格經被吊銷，殊感詫異與不平，請求該辦事處予以協助。於是該辦事處即函請屋宇建設委員會調查，結果揭露他未能提供有關其職業之詳實資料，致其申請資格被吊銷。因當他填寫申請表格時，在職業一欄內，報稱在本港一間中文報社任職。但屋宇建設委員會派員調查時，該當事人又謂已停止在該報社任職，改在一熟食檔充夥伴，彙在一公寓當文牘員。為明瞭眞相起見，屋宇建設委員會乃往該公寓調查，但無法證實該申請人確在該公寓任事，至於該報社表示他仍在該處服務，該辦事處遂再約該當事人查詢其職業實況，發覺該當事人原在任職之報社，經已停刊多時，但該當事人之姓名仍存在職員名冊上，只不過是停薪留職，希望該報社一旦復刊，該當事人仍保有其職位而已。而該報社之低級職員，於屋宇建設委員會查詢時，僅說「仍在任職中」，而未有說明原委，致生誤會。嗣後該辦事處又向民政司署調查，再証明該報社確於該當事人所提出之時間停刊，並經取銷註冊在案。該辦事處遂取得該報社出具之証明文件，送交屋宇建設委員會，請求重新檢討其申請之資格，而該會經審查後，准其恢復原有之申請資格，隨後該申請人更在葵涌廉租屋宇獲配一層住房單位矣。

又有一市民向該辦事處申訴，謂他曾申請政府廉租屋宇，但被吊銷其申請資格，至感不平，故請求協助。該辦事處遂函請屋宇建設處處長查明辦理。後據該處長覆稱：曾於一九七一年間批准該申訴人廉租屋宇一層，但該住戶以地點不符理想，交通不便為理由，拒絕接受。是以根據法例，該項申請已被取銷，而該申請人之申請權，不復存在。



尖沙咀火車總站候車往掃墓的人龍，圖中還未見到龍尾。

合約未滿留台拍片 邵氏與汪萍將對簿公堂

【本報訊】女星汪萍，日前在台北委託律師與邵氏展開對抗方式後，邵氏公司方面汪萍是否會對簿公庭，至為一般人所關注。

在昨日較早期間，邵氏公司方面曾傳出：邵氏公司本來無意控告汪萍，提醒她勿忘合約而替他人拍片，僅在忠告汪萍，同時，亦正告其他同業，勿邀請汪萍拍片，祇要汪萍不許別人拍片，邵氏是不會提出控告的。

同時，邵氏公司一位人士，就汪萍委託律師在台灣報章登出啓事一節，已準備由本港方面代表邵氏律師，就啓事內容，逐一反駁。

但昨日台北方面消息傳來，汪萍原則上已接受一間製片公司邀請，擔任該公司兩部新片女主角，而該兩部新片，且將同時開鏡，該兩部新片，一部是民初打鬥片，另一則為時裝打鬥片，男主角且為香港方面請來。

假使汪萍眞的一意孤行，邵氏公司方面會否提出控告？目前尚成疑問，本報記者昨晚曾擬向邵氏公司方面提出詢問，但未能接觸到他們的發言人。

據所知，邀請汪萍拍片的公司，給汪萍的每部片酬為港幣四萬元，但卻在極保密的方式下進行拍片工作，以避免與邵氏正面衝突。

汪萍在合約問題未正式解決之前，在台灣參加拍片工作，一般預料，邵氏不會保持緘默，短時間內，邵氏可能會對汪萍提出控告。

汪萍與邵氏之間的基本演員合同，要到民國六十三年十月廿日滿期，但汪萍數度公開表示：她已決心不回香港。

汪萍過去原屬中製旗下，之後加盟邵氏，不久即脫穎而出，成爲邵氏倚望甚重的女星之一，去年，汪萍因片酬問題與邵氏產生不愉快，春節之前，汪萍向邵氏請假兩週，回台過年，然後即拒絕返港，並公開表示決心脫離邵氏，留在國內求發展。

製衣自由工會 組團回國祝總統連任

【本報訊】製衣產業自由總工會，頃電賀總統副總統連任，該會並籌備組團回國慶祝總統副總統就職典禮，歡迎製衣同業參加，定五月中旬起程回國，四月十日截止報名，全程九天，收費六百五十元，報名可向該會登記。

今日天氣預測

吹和緩東風，密雲及有零散驟雨，天氣溫和。最高氣溫將升至攝氏廿一度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏表十九度，濕度為百分之九十六。

清明節祭祀先人 佛聯思親法會出現人潮
台高僧主持施放焰口

【本報訊】香港佛教聯合會清明思親法會，昨日為開壇第二天，適值清明節，孝子賢孫紀念先人，紛紛前往九龍深水埗發街佛教大雄中學該法會會場參拜，整日人山人海，情況非常熱烈。

昨晚六時，法會大壇恭請台北善導寺方大悟一大法師主持施放瑜伽焰口平等法食一堂，參與法事者，並有大壇主增永惺法師，佛聯會長覺光法師，大會總主任洗塵法師，法務組主任元果法師，松泉法師及百餘位大德高僧，法事備極莊嚴隆重。

佛教高僧參加佛聯法會，向其宏大悲願，名山寶刹各大道場主持參加今次法會者，計有西貢滿山寺寶燈法師，青山尸羅精舍盟覺法師，大嶼山寶蓮寺慧源法師，大智慧法師，荃灣南天竺茂蓮法師，及應拔法師，悟性法師，智梵法師，海慧法師，恆月法師等大德。

韓國佛教曹溪宗在香港弘法院院長朴清霞法師，以及香港佛聯會盛大佛事當前，昨亦專程蒞港參加法會，宏施法雨，朴清霞法師前任社宗務院院長及通度寺方丈，德行高深，國際尊仰，現抵港參加，實乃難得機緣。

伍佩榮畫展 響應善舉

前[illegible]校長、國畫家伍佩榮女居士，以香港佛教聯合會籌募佛教醫院慈善基金籌建善舉，特響應該會董事會之邀，定由明日起至十日一連四天，在深水埗蘇屋邨長發街佛教大雄中學舉行個人作品義展，歡迎各界仕女欣賞認識，送出近作逾百幀，凡捐助一千元及以上者，除送存畫軸外，並依照捐助佛教醫院獎勵辦法，鐫懸磁相，以彰盛德。

伍佩榮女居士義展，已定於明日下午二時舉行開幕禮，敦請香港佛教聯合會會長覺光法師主持剪綵儀式，歡迎各界愛好藝術人士及各界人士光臨參觀。

香港青年難胞 組團回國觀光

【本報台灣航訊】大陸逃港反共青年難胞回國觀光，恭祝總統蔣公連任致敬團一行，由名譽團長張敬堂、團長張駿率領，將於五日晚間九時許，搭乘專機抵台。

該團全體團員名單如下：名譽團長張敬堂、團長張駿、副團長魏文、秘書張溪、總務李[illegible]、[illegible]張天生、財務李亮、張偉堂、交際張定生、[illegible]，及團員李[illegible]、魏志勇、張治。

啞女被非禮

【本報訊】一名十歲身體有缺陷的啞女，昨由其家長帶往警署報案，謂該日下午在興華邨一地盤附近遭一名飛型男子非禮。事後該名女童被送往檢驗，警方對此案已展開調查。

疑遭非禮的女童姓江，十歲，住柴灣新區第廿四座某號。據說在昨日下午三時許，該啞女在興華邨一地盤附近，遭一名飛型男子非禮。事後返家女童告知父母，由其父母帶往警署報案。

又一艘被檢控 小船超額載客

【本報訊】船隻超額載客，昨日又有一宗被警方檢控，一名四十五歲男子被捕，定今日在中央裁判署提堂，控以「在海上危害性命」。據悉：被告名何幀鑑，四十五歲。昨午一時許，一艘水警輪在香港仔對開的長洲海峽，截獲一艘正在由香港仔往長洲的船，發現船上竟然載有五十三人，認為超額載客，乃將被告拘捕檢控。

生力啤股東大會

圖為生力啤酒廠董事會主席蘇里安諾，在該公司週年常會上向股東致詞時攝。

本報定期增闢「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報 大家拍 印花

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋為準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇為合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之印花，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街十二號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第一期題目：「如此香港交通」

作品取材包括港九新界水陸交通車輛擠迫情況，人車爭路驚險鏡頭，公共交通應改善之處，泊車困難等等，一切與交通問題之照片均可入選。

上述第一期題目，由即日起開始收件，至四月十日止截。

第二期題目：「踏青」

凡與踏青郊遊及掃墓有關之作品，均可入選。第二期題目，由即日起開始收件，至四月二十日止截。

歌賦街舊樓塌樓梯 十餘人被困幸獲救

港島歌賦街一幢三層舊樓，昨晚發生樓梯崩塌事件。（上圖）樓梯崩塌的現場。（下圖）消防人員架梯將天台被困的人救出。（本報記者呂國樑攝）

【本報訊】港島大道中二四零號一處建築地盤斜坡，昨晚發生山泥倒塌事件，影响到斜坡上歌賦街四十九至五十一號一間三層高舊石屎樓地下至二樓的後梯倒塌，居民狼狽逃走，天台有十餘居民一度被困，後由消防員救出，無人受傷。十五名居民已於昨晚由社會福利署人員登記救濟，並在金鐘道中區臨時安置所度宿。

現場樓宇在歌賦街四十九至五十一號，是一間三層高舊石屎樓，設有兩度樓梯，前梯在四十九號，可通往二、三樓各層，後梯則在五十一號側，只通往天台，倒塌的地方是後梯地下至二樓間。

上址五十一號地下和二樓是南順車房，三樓是先生日報和中英日報辦事處，天台則有數間木屋，分別設有五間家庭式製紙盒工場。

昨日爲清明假期，南順車房放假，沒人在內，三樓報館內則有三十餘人在工作，天台木屋也有居民十餘人。晚上九時左右，突然一聲隆然巨响，該樓宇對下地盤斜坡的山坭突然瀉下，影响到上址後梯也部份倒塌，在三樓報館工作中的三十餘人紛紛從前梯逃出，但天台上十餘人，因後梯已倒塌，無路逃走，後來要勞動消防員到場，架起雲梯，將各人帶引落三樓，再由前梯撤出，幸無人受傷。有關此次崩陷之眞正原因，當局尚在調查中。

薄扶林道汽車翻下山坑 男女五人受傷

【本報訊】港島薄扶林道近雞籠環附近一斜坡處，昨日下午四時發生一宗汽車翻下十餘尺山坑事件，造成四名男女及一名小童受傷的意外。

失事翻下山坑的私家車，爲一輛紅色NSU房車，編號AN四四一五，意外發生時車上載有兩名男子，兩名女子及一名小童子。五人受傷後已被送往醫院救治。五名傷者爲：㈠周柳，女，六十四歲；㈡周少瓊，女，五十六歲；（上兩人均留醫）。㈢周全，男，卅一歲；㈣黃祖海（司機），男，卅一歲；及一名一歲半女童，於送院敷治後已出院。

據悉：翻車意外發生於昨日下午四時左右，遇事的紅色私家車正沿薄扶林道向華富邨方面駛去，當途至雞籠環一處斜坡時，不知何故，該車突然失事，滾下附近一處山坑水溝旁，事時全車各部均被撞毀，車側亦飛脫在十餘呎之外。車上五名乘客當場受傷。其後路人報警，將五名傷者送院救治。失事原因當局仍在調查。

薄扶林道雞籠環近華富村路上，昨午發生私家車失事衝下斜坡，車內五名乘客均告受傷。圖爲汽車失事現場。（本報記者呂國樑攝）

偷單車藏械 三飛仔待判

【本報訊】新界大埔墟貝飛三人，串同在大埔墟中各偷單車一架，分別駕駛直出九龍，準備「做世界」，浩浩蕩蕩沿大埔道飛馳，途次沙田火炭橋附近，遇上警方突擊檢查，在其中兩人車尾中搜出菜刀及童軍刀各一把，於是窮圖匕現，無所遁形，同被帶返警署落案，分別控以五項罪名，日前解控於粉嶺裁判署審訊，被告三人，全部認罪，法官以被告等年輕，且均無案底，因飭將案押後七日，俟感化官調查被告三人身世後，始行宣判，均不准保釋，分別還押監房及教導所看管候判。

案由鄧尼爾法官主審，施露事幫辦主控。被告三人：（甲）潘乃帶，廿二歲；（乙）張有正，廿歲；（丙）李明，廿歲。分別被控五罪：㈠控首被告，三月廿日下午二時十分，在沙田大埔道八咪半，非法藏有攻擊性武器菜刀一把；㈡控次被告，同時同地，非法藏有攻擊性武器童軍刀一把；㈢控首被告，三月卅日，在大埔墟廣福道，偷竊單車一架；㈣控次被告同日在大埔墟香島中學附近，偷竊單車一架；㈤控第三被告，同時同地偷竊單車一架。

澳商人失踪四日 在海面發現浮屍

【本報訊】澳門一名商人失踪四天後，昨日浮屍於內港海面，初步懷疑死者失足滑斃。

澳門品芳麵包支店老闆陳斌，離奇失踪四天，其家人向警方報案，並登報找尋陳某下落。昨日凌晨四時許，陳之屍體浮於內港海面，至此陳氏失踪之謎已告揭曉。據其家人稱：死者於十歲時曾患失憶症，當失踪之時，被疑爲舊病復發，不意竟釀出慘劇。

黃大仙區兒童營火晚會

【本報訊】新九龍婦女會、黃大仙社區服務中心聯合主辦之兒童節營火晚會，於四日晚上八時假黃大仙社區中心操場舉行，免費招待該區三百多名兒童參加。由該會王秀貞、麥舜瓊、舒振聲、王靜、陳雁萍、鄧鍾芳、歐恩芳、張瑞娥、張麗珍等親臨招待，民政署婦女部主任何談文煥、黃大仙社區中心主任梁觀照亦蒞臨參加。

晚會節目由盧俊卿領導十多位義工負責編排，場中設有營火架，在該會會長舒振聲、主席王秀貞、麥舜瓊聯同何談文煥主任、梁觀照主任點火儀式後，營火晚會主席麥舜瓊致詞，即由遊藝節目開始，有歌唱、天才表演，集體遊戲，及幸運抽獎等，同時每位入場參加小朋友均獲得禮物一份。

香港證券交易所將遷址擴充業務

會員經紀名額可增一倍

【本報訊】香港證券交易所現計劃大加擴充，將遷往和記大廈頂樓，以便擴張營業。和記大廈，係和記集團投得美梨道與夏慤道交界轉角處之「中區地王」後，所決定興建者，現已開始動工，預算於兩年後完成，屆時將成爲本港最新式之一幢摩天大廈商業樓宇。

香港證券交易所，係本港最先開辦之第一家證券交易所，專營股票買賣，向設於中區雪廠街，已具有數十年之悠久歷史，頗以營業日益繁榮發展，現有地方，根本不敷應用，故決定實行遷往和記大廈頂樓，預算屆時可有充分地方，以供發展，並將現有之會員經紀名額擴充，增加至一倍以上。

此係新任香港證券所主席施文，在會員大會年會當選之後，發表談話時所透露者。據稱：香港證券交易所現在中區雪廠街公爵行之地址，由於地方限制，故無法擴充，增加會員經紀名額。最近遠東證券交易所之營業，日趨發達，所做生意，比之香港證券交易所，幾多一倍，固然係由於遠東證券交易所在星期三日照常營業，多做一日生意，而其會員經紀名額，比之香港證券交易所，亦多一倍，更爲一重大主要因素。香港證券交易所由於現有地方之限制，根本無法再作更進一步之擴充，因此，不得不另想辦法，以適應現實環境之需要。

新任主席施文並稱：將來遷往和記大廈頂樓後，可有實用面積八千平方呎，較現有地方增加三倍，且裝個場面，無一柱壁，對於在場營業之會員，及參加買賣股票之人士，將不會再爲柱壁妨礙視綫，務必比前便利。

香港證券交易所原任主席砵氏，連任十七年之久，施文則爲副主席，在此次會員年會中，當選正主席。

港島四幅公地 定下週五拍賣

底價由萬元至三百萬

【本報訊】港府又將四幅公地，定於本月十四日（星期五）下午二時三十分，在大會堂九樓演講室公開拍賣。該四幅官地均座落香港島方面，其中兩幅供建私家住宅之用，其餘兩幅限作非工業用途。茲將該四幅官地之地段、面積及底價等錄下，如有興趣者，可依時前往競投。

㈠郊外地段第八四七號，座落香港大潭道，面積約計六萬三千平方尺，限作私家住宅用途，底價一百三十五萬元。

㈡石澳內地段第九二號，座落香港石澳新村，面積約計四百三十三平方尺，限作非工業用途，底價一萬元。

㈢內地段第八二四一號，座落香港雲景道，面積約計四萬平方尺，限作私家住宅用途，底價三百萬元。

㈣內地段第八三〇〇號，（包括現有建築物在內），座落香港灣仔道一一七號，面積約計一千一百四十八平方尺，限作非工業用途，底價二十三萬元。

有意承購該等公地者，如欲查閱圖則及索取章程，可到香港政府合署西座地下諮詢分處，或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處查詢。

青年在澳門犯事 是男是女待驗明

【本報訊】最近在澳門因無牌駕駛電單車被警察拘捕之香港青年，警方人員發覺該青年之性別是女性而非男性，但該青年所持之香港身份証及回港証均寫上男性，此事已使澳門警察爲之迷惑。

不料一波未平，一波又起，有一中年男子，自稱是該被拘青年之父，而在澳門居住者，到澳門警察廳証明該被拘之青年是男性而非女性，並願繳現金具保外出。

澳門警察廳對于該青年之性別，在未能加以証實之前，暫未將之解控于案，現該青年將被送上山頂醫院，由醫官檢驗其眞正性別，故此該青是男或是女，快將揭曉，對下該青年仍在警察廳羈留所。

澳門法例，對于女扮男裝，並無明文取締者。

華人患冠狀脈栓塞症 十五年來大量增加

【本報訊】最近十五年來，本港華人患冠狀脈栓塞症者，大量增加，患者大多數係富有人士，而且多屬男性。據醫務紀錄，冠狀脈栓塞症，亦即普通人之所謂心臟病。

香港醫治心臟病學會提出警告稱：普通上了年紀之人，即會患上此種冠狀脈栓塞症，事前並無任何特殊跡象，使患者得到警告，提高警惕注意，往往突如其來，但一經發作，如救治不及，患者即告死亡。

據稱：一般富人，更易患上此種病症，日中生意經過忙個不了，夜間又再參加各種應酬宴會活動，日夜不斷繁忙，而未得則適當休息，過度疲勞結果，即會引致心臟冠狀脈栓塞。

在火車站內行劫旅行客 兩飛仔分別判監

【本報訊】兩名飛仔，膽大包天，於光天化日下，在大埔火車站內，在衆目睽睽下，同向兩名候車旅客行劫，得手後逃去。大埔警署高級探目陳彥據報，當即率同所屬幹探多人，分頭出動追查有關疑匪二人下落，隨於案發半小時內，閃電破案，在附近洋涌村中，緝獲疑匪二人，起回全部贓物，帶返警署，經辦理認人手續後，一併控落案。日前解上粉嶺裁判署審訊，被告二人認罪，法官判第一被告入獄九個月，第二被告入獄半年。

被告二人：㈠陳榮，廿三歲；㈡鍾建明，廿一歲。被控罪名：三月廿一日，在大埔火車站行劫張子材現欵二元，及林正超現欵一元四角及一個手表。

據案情透露：三月廿一日下午二時四十一分，原告二人，與一女友到大埔旅行後，同在大埔火車站乘二時五十一分之一班火車返回九龍，而着女友前後排隊輪購車票，原告二人則坐站內一張椅上，等候女友買票。被告二人，突然走至，還在原告二人左右兩邊坐下，分別以手按住原告二人肩膊，同作老友談話狀，不低聲警告原告二人，不可聲張抗拒，否則一刀將其劏死，隨令原告二人迅將身上所有現欵交出。原告等在其威脅下，恐懼不測，但又情有不甘，祇各將身上僅有之零碎欵盡行取出與之，希望藉此敷衍，希望爭取時間，等候女友買票歸來。被告二人接過欵項後，大爲不滿，即將第二原告林正超腕上手表掠去，齊起竄入人叢中逃走，迅失所在。原告等即向站長投訴，致電大埔警署報案。高級探目陳彥立即率領所屬幹探出而追查疑匪下落，在洋涌村發現二人年貌衣飾，與所報疑匪相似，乃截住檢查，當場在二人身上搜出贓欵及手表一個。當即將其一併帶返警署拘留查究，經由原告等認出被告二人及被劫手表後，乃檢控落案。被告二人，均無案底。

冷空氣南下 惡劣天氣仍將持續

【本報訊】昨日爲清明佳節，天氣頗爲惡劣，吹清新東風，天色晦暗，清涼潮濕，霧雨迷濛。此外，中國大陸還有些冷空氣南下補充，陰雨清涼，天氣料將持續。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一度高壓脊籠罩着東海，日本以南之太平洋氣壓頗低。

本港地區吹和緩至清新東風，密雲，天色晦暗，有陣陣毛毛雨及薄霧，及有幾陣局部地區性驟雨，天氣清涼而潮濕，晨間低溫十七點六度，正午十八度，下午氣溫徘徊於十九度左右，濕度達百份之八十九，夜後氣溫回降，感覺清涼。由午夜至中午止，天文台錄得雨量〇點五公厘。

華南沿岸各區昨吹東風或東北偏東風，風力四至五級或五至六級不等，部份地區沿岸有薄霧。天文台午間展望廿四小時後天氣：密雲，沿岸有薄霧。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

更改電話啟事

敬啟者：本分行自一九七二年四月六日（星期四）起，改用下列新電話號碼：

總機 K （轉各部）

謹此奉告，諸希

垂察，爲荷

[illegible]分行 謹啟

香港佛教聯合會
暨佛教醫院慈善基金
啓建壬子年清明思親法會
法會地點：九龍深水埗蘇屋邨長發街 佛教大雄中學
法會日期：新曆四月四日至四月十日
即日起在佛教大雄中學接受各界善信登記超薦先人及延生植福金牌題名

華都旅運貿易公司主辦
六月十六日出發 額滿即止 一千四百五十元
一千三百五十元
七月二十日出發 名額有限 報名從速
全程收費：二千九百五十元
全程收費：二千九百五十元
出發日期：四月廿九日 五月二十日 六月廿四日 七月廿二日
遊程備索 歡迎電詢
地址：香港雲咸街盛豐頓大廈四〇三室
電話：H二三二一八九五 H二二二三七七

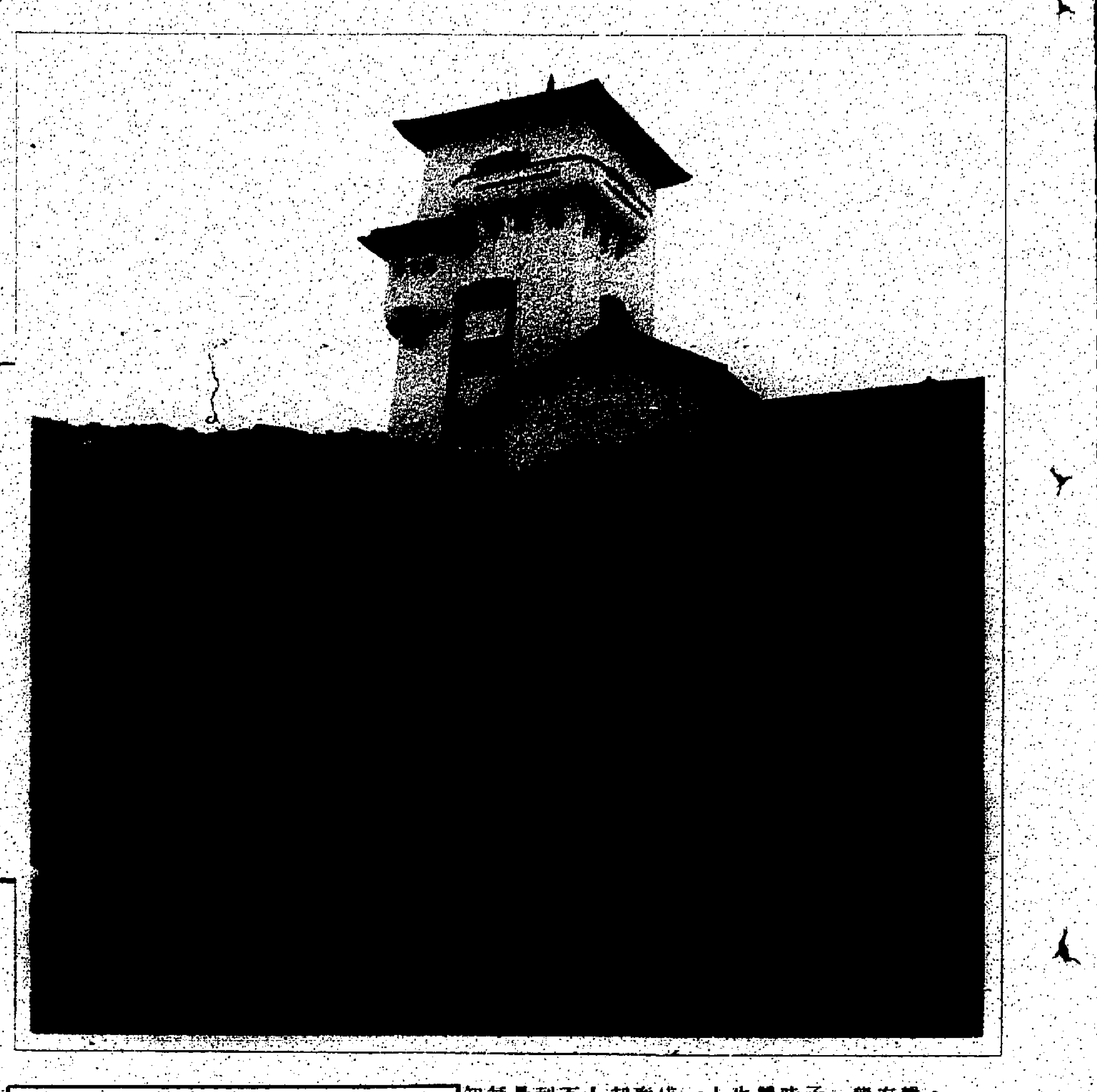
主理
馳名西餐・正宗潮菜
增設
歡宴嘉賓・地方高雅
茶會酒會・理想場所
訂座電話： K829647
全日服務・泊車方便

適合酒樓茶室及各行業之用
租售
鋪位
(一)軒尼詩道213至219大樓地下
(二)九龍城寶城大樓15號鋪位
(三)大埔道240—242鋪位
(四)九龍馬頭圍・81—85鋪位連閣樓
(五)寶勒巷13號地下
(六)紅磡曲街七號地下
商業樓宇
(一)軒尼詩道213至219號一、二、三樓
(二)青山道62號二、三樓
(三)九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓
請洽：
德輔道中七十六號地下・電話：H四四二二三四

請飲
軒尼詩斧頭牌
三星白蘭地
香醇第一，酒味最啱你！

JARDINES 怡和有限公司
G065

丹杜蓮皮膚水・膏・粉
香港中華大藥房出品
止咳療肺露



請看看有沒有你在裏面

請你小心看一看，可能你會在彩圖之中。督憲每年杜鵑盛放的季節，港督都邀請很多市民進去賞花。可是，彩圖背景的建築物，相信能夠內進的人少之又少。你想知道督府裏面的情形嗎？請你記着看本欄明天獨有的彩圖介紹。

聚烏龍之大成

有大半年沒寫過散文，一來因為懶，二來常常在文字裏烏龍百出。那日編輯先生約稿時，由於要預先擬個標名，有位老前輩作家便提議說：不如叫「聚烏龍篇」好了。

大意是說：㊀我新近做了一個男孩子的媽媽，希望下次有喜時，再產生一個男的，於是雙龍伴身，以後可以不再生了。㊁望子成龍仍是為人父母者的心意，我既有一子，當不期待他將來變成一條懶皮蛇，給這個人口快速爆炸程度的世界，增加負担。㊂聚烏龍之大成，知是我待人處事常惡的毛病。比如，與人約好某時某地見面，總十有五六次會不大順利。這其中有時固是對方因事遲到了一些時候，不過，遲到得最多的還是我自己。至今連我自己也有些奇怪，那每次赴約時總是提前幾分鐘出門的，那知，大多都會發生事故，常常不是到了車站時，打開手袋一看，不是發現少了錢包就是忘了帶門匙或什麼必須的東西。於是連忙趕回去，這樣便遲到了。

遲到既然已經是種最叫人討厭的行為，讀者諸君還不知道，我做人還糊塗得可怕，特別又是剛到香港的前兩年，常常隔天與人在電話上約好了次日的會面時間與地點，結果到時，兩人在原地苦等一大段時間，都見不到對方的人影。

說起來這又是烏龍之過，因為我們都在電話上弄錯了時間或地點，將時間白白的浪費掉了。

所以，有些頑皮的同事和朋友，見我有這種老撞烏龍的習慣，他們也便開始在我的身上打主意。有一次與幾個人相約到某試片間看電影，我抵達目的地時是下午二點，那人揚手看一看腕表，說距離放映的時間尚早，不如先去餐室喝咖啡。喝過咖啡出來是三點，坐車抵達試片間是三點五十分。我們一行人進場一看，嚇了一跳，原來人家影片已經放映了大半。那幾個邀請人心裏自然有些不快，於是我的朋友即刻與他一邊咬耳朵，一邊用眼睛瞄瞄我說：「唉！那是因為她嘛，她化粧化了一個鐘頭，我們都等久了。」

至今記憶猶新的烏龍，却又是當我初到香港，初上理髮店時發生的。那日一個人跑了幾條街，才找到一間女子美髮院，我一頭闖與地推門進去，但剎又面紅耳赤地退出來。事後與朋友談起，才知香港不同於星馬兩地。在新加坡和馬來西亞，那些說明是女子美容院的地方一點也不色情，那些年輕的女理髮師，她們的服務對象全是女人；別有居心的男顧客，胡亂撞到那裏，不吃閉門羹才怪。

的士佬手記

阿德

四時半在灣非道交更，改為上更車，以後，反而更須吃苦，因早上道路擠迫，而且夏天將至，中午時已甚熱。抵站時接更者已在，老闆娘亦站在那裏等候。老闆娘共買了四輛的士，乃於四年多前開投時所買者。一共祇用去十六萬元，不包括車價在內。現在她已成為富婆矣。家產已有四十餘萬，比買樓宇投資好得多。況且每日均有現款可收。屈指一算，她每月淨收入超過八九千元。

很多人以為老闆娘不易應付，但我之意見却不相同。以我之老闆娘來說：她可稱為頭等好人。因此替他駕車的人，大抵均能盡職，總不致因懶而突然告假，倘必須告假，亦先找替工。

我現在收入已超過一千多元，總算暫時滿足了。最低限度比白領階級好得多，不須穿西裝，一年已節省不少。而且白領階級若祇為普通職員，所得薪金比我當的士司機為少。前年我尚在一家印度商行任小職員，每月祇得五百五十元，祇午飯已用去六十元，而且常超時工作，非至六時半方[illegible]時，印度人經理方才離開辦公室。因此同事張兄說：很多印度商行所僱用之女打字員祇不過利用那一份職業為過渡時期，不出數月便離職。另兩名女打字員，則為中學畢業生，毫無經驗，遇到忙碌之時，便手忙脚亂，[illegible]另二三個月便辭職，另有高就，祇有外人在那行任職，竟有三年之歷史，張兄稱為奇蹟。至於他本人則已任職十餘年，張兄之地位不同，雖然他所獲的薪津並不多，但他是負責採購，每月祇收擺板已不少，同時亦有佣金可賺。

交車並將當天之收入交給老闆娘後，立即便往灣仔駱士頓道之雙喜茶樓。今天約了三位同行，談談關於政府當局執行限制在車內懸出姓名及駕駛執照號碼之問題。當局不理我們反對，此事已於四月一日執行。

茶樓內幾空無一人，祇有約三檯茶客。現已五時，已非飲茶的時間。香港人飲下午茶，以飲咖啡為時尚。我們約在那裏，完全是因為中午我們常到比較熟。㊀

我的財富

雨萍

昨天晚上參加一個宴會。生平最恨應酬，也最恨那種場合：臉上掛個肚皮不動的笑，嘴裏說些言不由衷的話。人擠過來又擠過去，杯舉高了又放低，就是這樣，白白的謀殺了幾個鐘頭。

偏偏坐的那一桌又儘是有錢太太，甲太太說她剛遊完歐洲回來，那裡的風景人物，不去看一看，真是有負此生；乙太太說她先生送了她一襲皮裘，兩萬塊的，她還嫌不夠好；丙太太說她買了一架彩色電視，二十三吋，四千八百塊；丁太太說她換了一架新汽車，美國最新的款式……

我夾在中間，像啞巴一樣，沒有一個話題可以插得進嘴，心裡塞滿了後悔，塞滿了懊惱：不該來的，真是不該來！

她們說：遊一次歐洲，起碼要花五萬塊，在那邊的夜總會聽一晚歌，也要兩張「紅底」。我能講些甚麼？我爬一個月格子，收入還不夠她們打四圈麻將，我沒有皮裘，出入多半坐電車巴士，我家裡的電視機買了八九年，而且是二手貨，我有甚麼值得向別人炫耀？

聽來聽去，女人想抓住幸福，最實際、最穩當的辦法，莫如嫁一個有錢而又愛妳的丈夫。

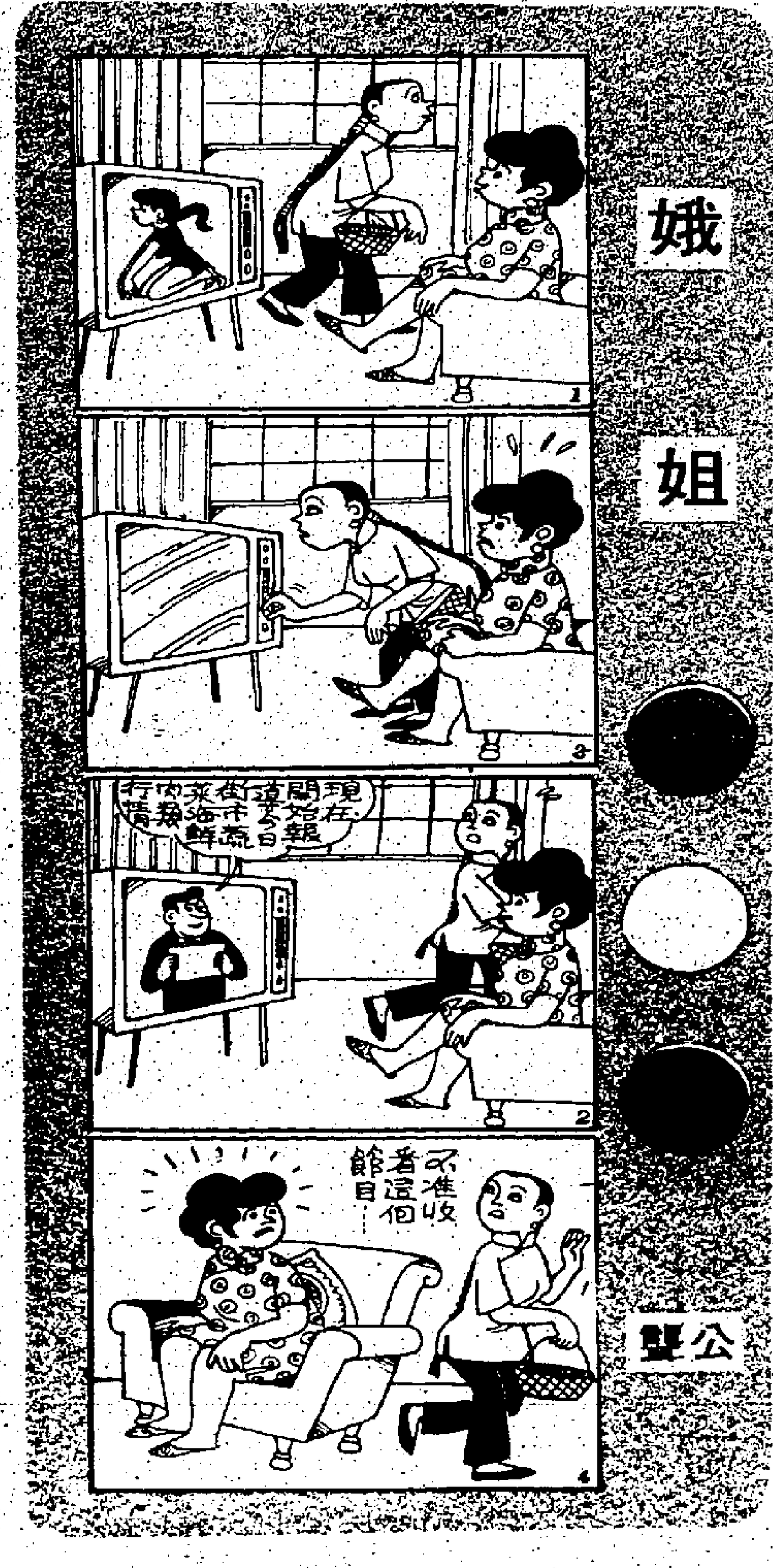
我照過鏡子，我不配。

所以祇好認了。

離開酒樓，站在街上，等的士，看着人家給名貴又神氣的座駕車載走，心裡更不是滋味。假如我……，算了！

回到家門口，又冷又懊喪。按過鈴，開門的是女兒，一張圓臉亮得像太陽，在她後面的是小男孩，也是那麼一張明亮又歡快的圓臉，兩個人綻開了笑，甜甜的叫一聲媽咪。

後悔和懊惱都消失在門外的冷空氣裡，屋裡暖得叫人想融化掉：誰說我沒有值得向人炫耀的東西？



枕邊貼士

衛星站

老章喜歡賭馬，最近連連鏟草皮。因此他以為取勝之道，就是能夠取到內幕貼士。在偶然場合他遇到以前舞場的舊相好，傾談之下，原來她嫁了谷中大師傅。老章認為此番得到救星，堅請念昔日恩情，幫助他翻身。舊相好慨然答應，并且願意跟他合作投注。不料一連幾次，全軍盡[illegible]，舊相好輸去一份，付現結賬。老章以為她存心蠱惑，她要神勞顧。這件事給小沈知道。小沈笑說：「這有什麼奇怪，好些大師傅，有可靠貼士決不會給自己太太。一來女人口疏，怕她張揚出去；二來太太下注畢竟有限，他寧願太太輸了賠錢給他，自己食大茶飯！」

口罩

短簡

今年二月尾時，一身隨尼克遜總統訪問北平的美國報人，歸到北平人民個個帶着紗布口罩，傳為奇談。美國人孤陋寡聞，啞然失笑。

華北與東北人民，平日戴口罩的習慣，由來已久，與中共的「衛生教育」根本無關。變色以前的北方，人人出門時的不可或缺的裝備，就是口罩；特別是上學的學生，人口一罩，成群騎單車返學。清一色的制服，大家都戴口罩，整齊美觀，像一羣蒙面俠客。

北方人戴口罩，與自然氣候有關，譬如說北平，「無風三尺土；下雨滿街泥」這十個字，人所共知。平時風沙蔽天，咫尺之遙的地方有時候難識辨。風沙襲人時，眼、鼻、嘴成為不設防城市，口罩就是防止風沙入口的屏障。所為者是抵抗沙塵，窒息呼吸，並非防止疫症傳染。

日本人佔領北方後，戴口罩的更普遍，不少愛國志士在華北敵後工作的，不少靠口罩死裡逃生。他們利用口罩，掩護面型，通過日軍檢查哨。日本人在國內也戴口罩，所以沒有取締。

口罩在南方不流行，太平山下更少見，除了醫生、護士與若干理髮師傅外，從未見人戴此物招搖過市。若干口花花之士，如能戴上口罩，也許對他們有益無損。

彩色生活

丹尼

九巴發生車上集體被劫劫後，有人主張司機座位處應設置警鐘，及無綫電通訊系統，以策安全。

最安全的措施，是「驗明正身」，才准上車。

＋　＋　＋

中文大學學生會刊文章中，指摘「許多學生，於課餘時間多用之於打其四圈麻雀消遣，紙知道求耍樂，浪費時光。」

須知課餘、工作祇打幾圈衛生麻雀，已是今日香港一等良民了。

＋　＋　＋

美醫學家發明將死人皮膚冷藏半年，仍可供移植之用。「人死留名，豹死留皮」，時至今日，剛相反。

夜遊人

香港的夜生活，近數年來更趨於蓬勃，以往祇有假期或週末，各戲院才有午夜場，現在有些電影院幾乎每日都「加碼」。酒樓食肆的營業時間，亦隨之延長。單以港島方面而言，已有幾間夜總會開放至凌晨四時方收市，很多餐廳和酒家，營業時間亦拖至四時之久。

一位夜總會業人士透露：本港的夜生活最蓬勃的時間，是去年一月至九月間，自踏入一九七二年以來，娛樂事業似已略有退縮之感。原因一方面是由於此類生意的發展，已頗達到飽和的狀態；另一方面因為今年的工商業呈萎縮之象，人們的消費能力，已不如前。更加上匪黨猖獗，治安不靖，這些都使到夜遊人卻步。

儘管如此，本港的娛樂事業和夜生活，仍是多姿多采的。在表演方面而言，我們不僅有機會看到本港、台灣、菲律賓、和韓國等亞洲各國的「藝人的」科騷」，更有機會看到來自歐美各國的出色演出。港人真是眼福不淺的。

大致來說：香港的夜生活，除了上電影院之外，可以分為上夜總會、去歌劇、舞廳、無上裝酒吧、聯誼會所等；甚至等而下之者，更有上酒樓、音樂廳和各類色情架步。

聯誼會所，是香港近年來新興的夜生活場所，這些會所，最主要能吸引人的是表演節目，因為它名義上是屬於私人會所，所以「科騷」的表演，脫得徹底些。甚至更有雙人表演挑逗性動作等。有關當局對於這些會所的營業，莫奈伊何，因為凡屬到這些會所光顧的人，在進場之前必先要「入會」，這種「入會」手續，至為簡單，祇不過是在一張表格上填上名字，便算為該會所的會員。在這些會所中，通常都有一些女郎來陪酒，收費是頗高的，比一般一流舞廳還要貴。

本文以後的宗旨，是忠實向讀者報導港九各夜生活場所的特色，以及介紹「抵玩」之處，提供讀者參考。㊀

・彼得・

地球就快不能住人

新知

你會覺得近年來的氣候有變化，有些奇怪，比從前更為暴風雨，更劇烈。在歐美各國所降的冰雹，更深，更大。時間更長。也許你推測過這是受了原子爆炸引起，這想法是[illegible]的氣候改變，是絕對正確的。氣候雖[illegible]

我們生活的地球，到了一九八〇年可能不堪居住，將來也許是不可思議的事，但是美國的高級科學家，已作可怖的預測，除非人類停止干擾自然的平衡，不到十年內，地球可能變為月球表層那樣荒[illegible]切東西，影響了大自然的均衡，那麼我們展望地球的前途如何呢？我們會看到所降的冰雹會大如壘球，就係一九六七年在美國德薩斯州所降的冰雹一樣。人類又將可以造成泛濫到更多的豪雨，降落在美國各地，人們又可以預期發生更多的神奇的暴風雨與旋風，類似一九六七年六月發生在美國中西部各州的災難狀況，那一次的風暴是一直打了七天。

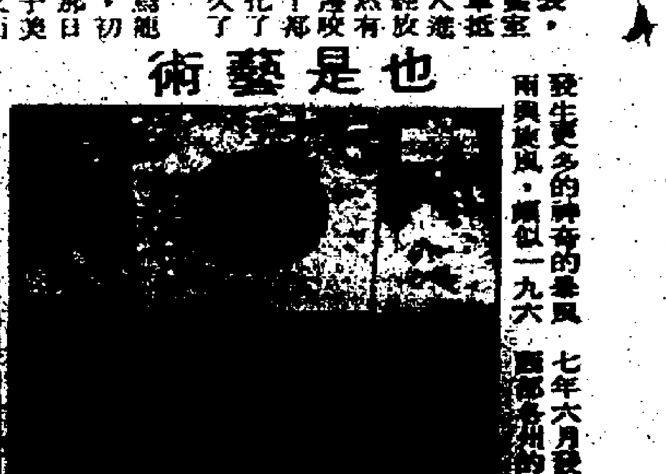
除了不斷的核爆試驗，科學家又探悉我們投入空中的「垃圾」，是可以影響天氣的。美國所受的影響最甚，因為這個世界上最富庶的國家，投入的垃圾廢物包括實質的及污濁氣體最多。賓夕凡尼亞州大學礦物與地球科學院主任荷斯拉博士說：「我想氣候的變化，已比我們預測的變動更大。」

有一個廿三英里長的峽谷，每天都被濃霧籠罩着，附近有一個造紙廠發出的蒸氣，在該峽谷的千尺上空，造成一股永遠不散的濃霧。

在埃達荷州有一間紙廠，發出的霧氣是如此嚴重，把一條公路的十英里長地方遮過了，永遠看不見陽光。州政府打算把這一段公路封閉，另建一條繞過該區的公路，比令那間紙廠關閉，更為經濟合算。

印第安納州加利城已被稱為美國的鋼鐵都，是[illegible]空氣中噴出汚煙，[illegible]一個「不見天日」的城市。另一個影響變為「氣候」的因素，是每天數千架飛機對空氣噴出[illegible]的廢氣，[illegible]

也是藝術



將沒有生命的物件賦予新生命，就是藝術家畢生追求的方向；於是潮彩顯示宇宙，石膏創出人生，文字蘊藏真理！在這廿世紀，科學使生活潮發展，生活藝術完臻，但藝術家却悲生活過於機械化，人類心靈活動有被機械壓碎之勢。事實是如此嗎？很多事物是需由歷史家下結論。不過，任何時代的藝術工作者，都必定不甘心就此被摧殘，不願被扼殺。他們衝破困難，將光斥於市場的器具、銅鐵、鋁片本塊重新組合，故此有金屬藝術品販的出現，作為室內裝飾也好，視之為藝術品也好，總之是要金屬片變得美觀而富生氣。人類是萬物之靈，是有規律他物的能力，運用心思，是有破壞玻璃、瓶子、紙張、鋁片，使它們變得活潑生氣，故此我們有理由相信，藝術與科學是有結合的可能！（李禾）

新潮時代

清明無客不思家

百野

「玄宗祖塚首前，盤供山神化楮錢，欲覓斷魂何處去，棠梨花落雨餘天。」周宗泰「姑蘇竹枝詞」，詞句充滿哀傷情緒，宋代高翥「清明時」：「近寒食南北山頭墓墓，……苗風雨嗚咽嘆，尊是有家歸未得，杜鵑休向耳邊啼！」尤使人撩起懷鄉念國之萬千感慨！

對先祖之懷念拜祭，慎終追遠，始於古代之墓祭。自漢以還，墓祭與廟祭並重，而庶人尤重。據「禮記」載：「宗子在他國，庶子無廟，孔子許望墓為壇，以時祭祀。」此墓祭之濫觴也。

野祭，始於五代。據「五代史周世宗紀論」載：「五代禮壞，寒食野祭，而焚紙錢。」墓祭早在漢魏時已有之。漢元帝追念蕭望之，每遣使祭其墓。光武令諸功臣皆過家上墓。「孟子」有「墦間之祭」，又「韓詩外傳」有「椎牛祭墓」之文。又「吳越春秋」有「夏少康封庶子於越，春秋祠墓於會稽。」則夏時已有墓祭矣。

「舊唐書」載：「開元二十年敕云：寒食上墓，禮經無文，近代相沿，寖以成俗，士庶之家，宜許上墓，編入五禮，永為常式。」又據「柳子厚與許京兆書」云：「近世禮重拜掃，……每遇寒食，……」[illegible]

寒食上墓事故，據哈正己「詩話總龜」載：「寒食上母墳。」又宋周密「武林舊事」載：「清明前三日為寒食，人家上塚而野祭，尤多婦女，艷粧素衣，提携兒女，酒壺肴疊，村店山家，分餕遊息。」

清道光有「清嘉錄」對清明掃墓之紀載亦頗翔實：「士庶並出祭祖先墳墓，謂之上墳，間有婚嫁外父母墓者，以清明前一日，至立夏日止。道遠則泛舟具饌以往，近則從奩盒而出，挑新土，燒楮錢，祭山神，奠墳邸，皆向來之舊俗也。凡新娶婦，必挈以同行，謂之上花墳。新葬者，又皆在社前祭掃，諺云：『新墳不過社』。」[illegible]中於清明前，子女長幼，持牲醴楮錢，祭掃墳墓，雖至貧乏，亦備壺觴豆羹，間有族人祭無祀孤塚，夫祭外父母者，紙灰滿谷，哭聲哀號，有古淳樸之風。」

清明掃墓之俗，應相沿不替。這節日總比迎財神、祭竈君、耍高蹺，拜牛郎織女等有意義。萬物歸土，人也不免；但人死後受後人祭仰，端賴哀思，無論任何宗教信仰的人可在墓前鞠躬、追思。墓中人並不在乎拜祭禮儀之隆重與否，祭品之豐儉，「一滴何曾到九泉？」這種民族傳統性之行動——祭墳掃墓，是充滿人情味的，值得永遠下去。清明節又名「思親節」，使人[illegible]

銀色雜錦

張徹實行改戲路

姜狄對待女人有秘訣

[illegible]

江明與鄧光榮 白屋之戀 平分春色

[illegible]

歐洲最美的女星

[illegible]

銀海芒（木微輯）

岳陽高度容忍性 最佳新人照領獎

有人說，假如你大罵三聲岳陽甚麼的話，他決不會對你報復，其實你罵他不但不會回口，就是你打他三下，他也你笑哈哈的，甚麼緣故，因為他有高尚的容忍心，因為他從來不與任何人爭甚麼長短的。

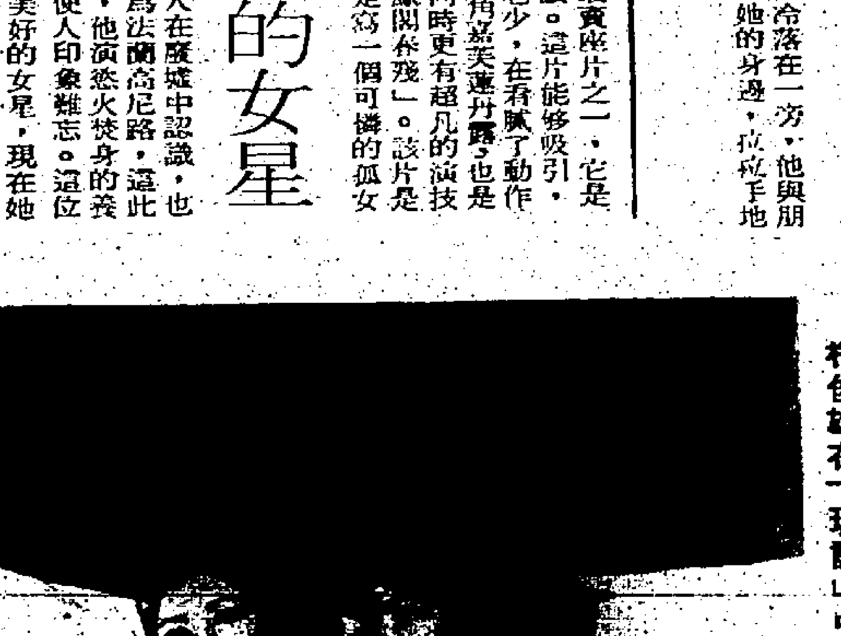
岳陽被譽為是國語片的青春聖手，因為他的一舉一動都充滿了青春感。

說他有高度的容忍心，我們可以舉例說明，岳陽從影已有四五年的時間，他早已成了觀眾心目中的偶像明星，可是在去年台灣文化局舉辦的國語片金馬獎大競賽時，岳陽得了一個獎，是什麼獎呢？是所有評判委員公認，給予他的是最有前途的新人獎。

當這個消息公佈出來之後，幾乎轟動了各界，更笑掉了圈內朋友的大牙，大家都認為這不但不是給岳陽的獎勵，簡直是對他是個莫大的恥辱，此話怎講呢？因為岳陽並非新人，而且成名已久。何至再譽為是最有前途的新人，如果是這級的話，那些剛出道的新人，又該如何稱呼呢？

當時大家都認為岳陽會提出抗議，或是拒絕領獎，誰知道，自得獎公佈到頒獎那天為止，中間的隔了一個月時間，不但未聞岳陽有任何的行動與怨言，而且在頒獎那天！岳陽竟然盛裝上台領取了那個最有前途的新人獎品。由此可見他的容忍是如何的高了。

岳陽最近又有新作品出現，就是第一公司拍攝的大喜劇「好夢迷床」，女主角是由歌而影的[illegible]。



柯俊雄在「瘋詩」中爬到甄珍床上。

霞女演出帝女花內幕

[illegible]……目，都喜歡與觀眾……，並且引起觀眾內……鳴，增進觀眾歡樂……，這是藝霞歌舞劇……功因素之一。

藝霞歌舞劇團最初在……台都戲院演出時，……雜舞以後，加插廣……目，由陳淑芬唱粵……代歌「一水隔天涯」……小咪唱粵劇「光緒……祭珍妃」；居住台……而唱國語時代歌的……和陳淑芬，分別唱……歌曲，目的就是與……接近。藝霞在這方……努力，獲得了成功反……，因為觀眾對于小……和陳淑芬所唱廣東歌……都予以好評，盛讚不……

……，也曾前往戲院，欣賞小咪所唱「光緒皇夜祭珍妃」，且表驚訝不已，因為小咪聲音接近新馬聲音呀！

鼠年壬子歲首，藝霞歌舞劇團編導王月霞，由台灣來港，編導新節目。當時粵劇在本港突呈蓬勃跡象，大龍鳳與慶紅佳劇團、鳳求凰與寶鼎劇團等，共演六台雙班制改良粵劇以後，頌新聲與錦添花劇團演出，在鼠年賀歲戲中，鳳求凰與碧雲天劇團，分別在搭建戲棚演出，但都擁有極多觀眾，尤其雙班制改良粵劇，出于演出時間祇兩個鐘頭，益更博得觀眾歡迎；藝霞歌舞劇團編導王……

……喜歡開玩笑的廣東人，還將「帝女花」主題曲改為諧歌：「有錢落街買麵包，上樓又怕老婆鬧……」致而成為小市民所喜歡的諧歌與新馬所唱「光緒皇夜祭珍妃」有異曲同工之妙！

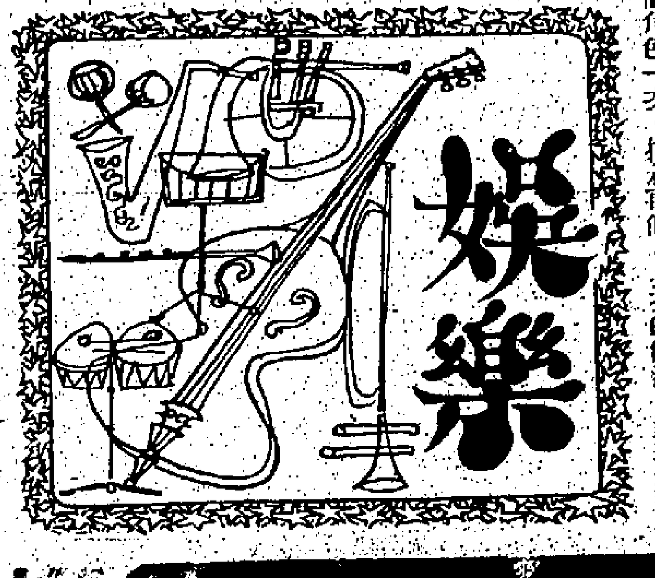
藝霞歌舞劇團由三月卅日起，在灣仔香港大舞台演出，推出七個全新的大型歌舞節目，粵劇「帝女花」是其中一個，由陳淑芬反串，飾演任劍輝的角式，小咪飾演白雪仙的角色，用粵劇台步、粵劇佈景來演出，且着粵劇戲服，曾經看過藝霞歌舞劇團粵劇「帝女花」的人，都感覺奇異而有趣呀！（白浪）

薛尼波達的爐火純青的演技，把狄斯演得虎虎有生氣，尤其是在最近的一部「黑金剛」裏的賽金山幹練探狄斯「黑金剛」。

……，除了把狄斯的沉着和勇毅表現之外，還加以連串的動作，更使人覺得狄斯這人充滿了吸引力。

薛尼波達出身貧苦，少年時幹過各種卑微的工作，後來為了攻讀戲劇課程，他竟肯在美國黑人戲院當守門人，由此而進入百老滙舞台當小配角。一九四七年，他獲得機會在「走投無路」一片大顯身手。終以「原野遊龍」一片，榮登影帝寶座。

這位美國電影史上第一位的黑人影帝，也像許多其他影星一樣，演而優則導。他現在除了演之外，也向導的方面下功夫了。



薛尼波特三度飾演 黑金剛已定型

一個演員飾演某一個角色一次，接着再飾演那個角色，甚某一直多次的飾演，這表示那……[illegible]

幕前閒話

白娘娘風格新 魄力可嘉可佩

在樂宮戲院上演近月的「白娘娘」，據說賣座情況差強人意，票房表現頗有魄力，使耗盡心血演出的人士噓一口氣。

在此之前，我們在報章上看過不少有關該新型歌劇的文字，有彈也有讚，讚的且不必說，彈的就有：佈景有點馬虎、冷場多、燈光仍未够水準，甚至是男女主角的年齡配出相差太遠等等。

筆者對歌劇並非內行，不便在全劇演出的成與敗作深入的探討，可是，作為一個新興的藝術演出而言，無論如何，當事人的魄力是可嘉可佩的，對於愛好藝術的觀眾，自是值得予以捧場。最少，它給我們擴大了視野，增廣了見聞，就算說它的成就不高，祇要當事人已經付出了全心和全力，也就再沒有深責的餘地了。

據聞，「白娘娘」將會與百老滙簽合約，在外國演出一年。這無論如何是令人興奮的消息。因為，在舞台劇而言，我們有條件上的限制，對西方或有不如處，可是，這終究是代表我們民間藝術的東西，最少從新鮮和東方色彩這兩方面看，一定能吸引外國人的興緻，對我國藝術會有一定的宣揚作用，這是筆者要誠心誠意地預祝的。（風）

楚原的落葉飛刀 原來是血染銅山

楚原的片子一部接一部開拍的，待他完成「愛奴」，馬上便開拍「土匪」了。

「土匪」在楚原心中，男主角是屬意金漢，據說，金漢看過劇本後，覺得戲不合適，已推辭接受，因此，楚原又得另覓小生代替。

看楚原開戲的情況，他是一位很有幹勁的人，對自己的作品十分重視，單是一部「血染銅山」，就因片名未能理想，而至三改其名。改好的片名，想想不够好時，馬上又改，務要改至滿意為止。

「血染銅山」一度改名「落葉刀」，及後又叫「咆哮山莊」，如今，照楚原透露，已改好名字了，那是「落葉飛刀」。笑問楚原還會不會改？他笑着：「大概不改啦，也無法想出一個更好的片名來。」

「落葉飛刀」由井莉、凌雲、李麗麗主演。楚原對這部片很滿意，井莉自認也喜歡這部片，至於何日上陣，則仍未定期。

楚原的劇本是有着不少存貨的，他自己是個能編之人，一部片拍能，另一個劇本又弄好，所以，他不可能休息，也不想休息，拍完「土匪」，楚原自己還未定要拍甚麼片，看那一個劇本更歡喜而定。（紫霞）

今日電影

利舞台	大丈夫	(西)	****
豪華	精武門	(國)	****
皇后	精武門	(國)	****
樂聲	木偶奇遇記	(西)	(重映)
京華	仙侶奇緣	(西)	**
東方	黑金剛勇搗毒龍潭	(西)	***
紐約	大地震	(西)	(未評)
京都	渾身是膽	(西)	(重映)
娛樂	吉祥賭坊	(國)	(未評)
新都	真真假假	(國)	***
明珠	賓虛	(西)	(重映)
麗都	瘋詩	(國)	***
百樂	寶殿神弓	(西)	(重映)
總統	鬼計賊中賊	(西)	**
東城	鬼計賊中賊	(西)	***

四月巴黎節 享受在麗巢

由香港希爾頓酒店主辦，法國航空公司贊助之第七屆「四月巴黎食品節」，重臨麗巢夜總會，由四月一日起，一連期四十五天。

在此節期間將有各式各樣法國食品、酒類及來自法國之「巴黎美女團」表演歌舞，法國著名歌星米高‧馬地利將演唱名曲。午餐時間的節目將有由本港著名之「萬壽」公司供應多款最新時裝表演。

在閉幕之夜，酒店將在地窖之「烟格」舉行雞美酒會招待嘉賓，稍後嘉賓將驚臨「麗巢夜總會」享受四月巴黎節供給他們之特別晚餐及表演。

四位美麗性感之巴黎美女，正在向香港希爾頓酒店演出歌舞。此隊名為「巴黎少女歌舞團」，由香港希爾頓酒店及法國航空公司合辦之「四月在巴黎」舉行期間演唱。

麥炳榮與鳳凰女在粵劇「蠻漢刁妻」劇照

密鑼緊鼓

吉祥賭坊的「偷雞局」

「吉祥賭坊」廣告中，以二十多隻天九牌作為邊緣圖案。惟不見「雙天」，「至尊」中少了「大頭六」，抑有兩隻「么雞」。

這手牌，分明是「偷雞」之局。

甄珍新酬，數字增大

甄珍下月將赴日本為東寶拍「今日之戀」。新酬特高，但她提出不以美元計薪，而以港幣為單位。

其實應該提出以台幣為單位，因為數字增大，就可賽以百萬起碼的明星了。

沒片上映，不排筵席

賀賓與王萊，雙雙在格蘭酒店宴請歡度結婚三十週年紀念。所以不大排筵席，最大的原因，就是沒有片子上映。

星星小記 ‧星星‧

嘉禾選新穎題材 許冠傑再度蜜月

嘉禾在選擇電影題材方面，是很有一套的，由許冠傑和苗可秀主演的「鐵拳情歌」，便是一部題材新穎，前所未有的影片。

「鐵拳情歌」是寫一個精於技擊的電視歌星，有正義感，好打抱不平，這個劇本，可以說完全是為許冠傑而編寫的。

許冠傑與嘉禾，是去年簽約的，曾經一再傳出他拍片的消息，可是，一直都停留在傳的情度上，許冠傑也一度情緒很低落。

經過他的調查和了解，知道「鐵拳情歌」的遲遲未開鏡，完全是為了導演的問題未能解決。

因為，這部片的導演，本來是決定了是羅維，但是，與此同時，羅維又得到日本去，執導李小龍、衣依、苗可秀主演的「冷面虎」。

「鐵拳情歌」在韓國拍攝，「冷面虎」則在日本，羅維分身乏術，不可能日韓兩邊去的。導演的問題一日未能獲得解決，「鐵拳情歌」便不能開拍，許冠傑獲悉內情之後，心中才告釋然。

赴韓的外景隊，已經決定於四月初起程，嘉禾遂答允公費招待許冠傑的太太，讓他可以一邊拍戲，一邊再度蜜月，許冠傑知道這個消息後，顯得非常的開心，甚麼情緒低落，一古腦的不知飛到甚麼地方去了。

由於這是一部新題材的影片，許冠傑又担正主角，假如他的星運好的話，完全是可能像李小[illegible]一般的，一片而紅。

馬田波素在「大地震」中的扮相，他是演探長，為正義而與惡勢力奮鬥。「大地震」是「大風暴」的姊妹作，魄力真夠。

麥炳榮‧鳳凰女 鼠年行大運

白浪

粵劇在戲院演出，如火如荼，班事紛紛興起，熱鬧非凡：大龍鳳與慶紅佳劇團，這次在利舞台演出，直落十晚全滿，但向隅者眾，購票浪潮洶湧，創十多年來粵劇在戲院演出最佳票房紀錄。

粵劇在戲院吃香，同樣的，粵劇在戲棚也十分吃香，鼠年壬子的神功戲特別多，紅伶當上紅槓，所編排台期，使到若干紅伶已有抽身不暇感，文武生麥炳榮與正印花旦鳳凰女，就是其中好例証，鼠年行大運，班事最忙。

鼠年壬子年初一起，麥炳榮與鳳凰女，領導鳳求凰劇團，在深水埗戲棚演賀歲戲，台期一週；接而移師灣仔戲棚，續演賀歲戲一週。

兩台市區的賀歲戲演畢，麥炳榮與鳳凰女，前往元朗演出為期五天的賀誕戲呀！

大龍鳳與慶紅佳劇團，在利舞台演出雙班制改良粵劇，由農曆二月初一登鑼，但台期祇有十天，初十晚尾戲。該兩劇團經理何少保，在利舞台通知，可以演出十四天，不過何少保却忍痛犧牲四天台期，即使十晚滿到滿，也無可奈何，原來麥炳榮與鳳凰女，早就接了神功戲的合同，無法展延利舞台台期。

麥炳榮與鳳凰女，梁醒波的大龍鳳三大台柱，由農曆二月十一晚起至十五晚止，在長洲戲棚演出，台期五天，那是慶祝洪聖誕的神功戲，二月十三日是洪聖寶誕。

農曆二月十九是觀音誕，古洞慶賀寶誕，搭建戲棚，公演粵劇，麥炳榮、鳳凰女、梁醒波名伶的三等加，由二月十六晚登鑼，迄至廿晚，台期也屬五天。

大龍鳳與慶紅佳劇團，由農曆二月廿二晚起，在青山道新舞台登鑼，演出雙班制改良粵劇，台期八天，迄至廿九晚止，麥炳榮、鳳凰女、梁醒波等歸隊，參加大龍鳳劇團，演出名編劇家李少芸新編名劇「蠻漢刁妻」，該劇曾在利舞台演出十晚，劇情千鈞一髮，李少芸寶刀未老，贏得粵劇圈中人好評，這次在新舞台演出，因時尚有一番情況，因為「蠻漢刁妻」非常適合麥炳榮、鳳凰女戲路，麥炳榮飾演「蠻漢」，鳳凰女飾演「刁妻」。

慶紅佳與大龍鳳劇團，將來在新舞台演出八天，即使檔檔滿座，但也不能延期，因為大龍鳳文武生麥炳榮，正印花旦鳳凰女，已經接了長洲神功戲的台期。

農曆三月初三是北帝誕，長洲搭建戲棚演出神功戲；這台神功戲，原定二月廿九晚登鑼，但是由于麥炳榮、鳳凰女參加大龍鳳劇團，在新舞台演至農曆二月廿九晚尾戲，所以長洲慶祝北帝誕的粵劇，延期一天登鑼，二月卅日才演出。由此看來，可知麥炳榮、鳳凰女所演舞台劇，排期密不透風！

播音電視節目

香港電台
粵語新聞／倫敦粵語新聞／海員空缺報告／粵語新聞／空中問答／蔬菜價格報導／兒童節目／點唱節目／廣播劇／[illegible]／米高馬的故事／新聞‧時代曲／小說／粵語新聞／時事實錄／[illegible]／粵曲選唱／祝君康健／民間故事／粵曲選唱／親親仨人／交通情況報導／兒童節目／粵語新聞／粵曲選唱／漁民一週／時事實錄／新聞報告／夜夜此時聽／轉播倫敦新聞／介紹各地民歌／世界勾奇／風虎雲龍集／「老貓」／天氣報告／粵語新聞

商業第一台
新聞簡報／座右銘／新聞簡報／天氣預測／新聞報告／時代曲／時代曲點唱／祝壽祝婚及婦女雜誌／粵曲／倫理小說／港九時事／奇情小說／新聞‧粵曲／通俗成語／倫理小說／新聞簡報／章回小說／一曲寄心聲／英語會話／港九時事／今古奇談／妙韻追升／十八樓C座／天涯地網／馬場動態／新聞簡報／天才熱業大地／新聞‧時代曲／文藝小說／秋燈夜話

商業第二台
新聞簡報／國際講座／良辰美酒／新聞報告／今日之歌／升中會考指導／股市行情報導／為你歌唱／股市行情報導／社團活動報導／音樂的約會／新聞報告／股市行情報導／粵曲點唱／股市行情報導／每日一星／年青人時間／新聞簡報／年青人時間／升中會考指導／新聞報告／股市行情報導／粵曲／新聞簡報／美的音樂／新聞‧忘憂曲

麗的銀台
新聞報導‧天氣報告／大衆國語講座／祝君早安／就業良機／粵語流行曲／街市行情／空中問答／粵劇名曲選／「李仙傳」／小常識／聽衆點播小說／「金太陽」／通俗故事「[..]」／查證探案／股市行情報導／新聞報導／長篇小說／天氣報告／股市行情報導／粵曲／時代曲點唱／時事實錄／短篇趣劇「飛仔謎之謎」／股市行情報導／粵劇選播／股市行情報導／人間世「風塵」／股市行情綜合報導／社會服務／粵曲點唱／兒女」／喜事重重／武俠故事／「九毒血仇」／兒童長篇小說／風播小常識／金價報告／粵曲／歐西流行歌曲／偵探小說／「逃亡者」／歌唱戲劇小說／時事實錄／新聞報導／大衆信箱／民間故事／「小五蓮」／粵曲／世界名著「[..]山莊」／歌聲送感謝／新聞報導／夜半奇談「殺人刀」

麗的金台
早晨音樂‧今日節目報告／新聞報導‧天氣預測／海陸豐歌曲／潮州曲／新聞報導‧天氣報告／街市行情／社會服務／潮語祝壽祝婚／時代曲／全套京劇／海闊過海／二進宮／電影歌曲／潮語通俗故事／「粉粧樓」／潮曲精選／「羅衫記」／潮語短篇趣劇／潮州曲／「蘇六娘」／潮語廣播劇／「鳳佔鵲巢」／現代潮曲／「孝友感天」／彈詞／「玉連環」／潮州曲／新聞報導／日日談／戲劇化小說／「翠谷遺仇」／潮語戲劇小說／「愛我仇」／新聞‧時代曲／潮州曲

戲曲介紹／潮州歌曲／潮語社會小說／新聞報導／潮語青燈夜話「[..]」

麗的中文電視
新聞及天氣／清歌妙韻／卡通片／新聞摘要／買賣及職業[..]／街市行情／世界新聞／卡通片／今日菜譜／歌舞升平／新聞摘要／播映劇集／新聞及天氣報告／英語長片「[..]」／今日菜譜／粵語長片／「孝道」／新聞摘要及日間報／長篇話劇／家庭烹飪／小小樂園／生物世界／星空奇遇／世界新聞及天氣報告／每日股市行情報導／安達遊踪／美麗晚會／神探七一三／樂韻笙歌／快樂家庭／今日新聞[..]／歐洲盃半準決賽／香港閒片集／最後新聞及天氣報告／完播曲

無綫電視翡翠台
卡通片／中午新聞／七彩「[..]」片集／粵語長片／「背解紅羅」／芝麻街片集／快樂女郎片集／八面威風片集／新聞簡報／粵語長片／「蛇鷹復仇」／新聞及天氣報導／電視劇場／七彩「雌虎[..]雄」片集／港聞摘要／歡樂今宵／最後新聞報導／山谷風雲片集／全日播映完畢

無綫電視明珠台
播映彩色測[..]／新聞簡報／英語長片／「神童[..]」／「神鑑記」片集／新聞及天氣報導／七彩「[..]」片集／七彩「英才[..]」片集／每週論壇／七彩「萬能[..]」片集／[..]歌」片集／最後新聞報導／「天外奇兵」片集／摔角比賽／全日播映完畢